

## Gusmer® GH-2 油圧プロポーショナー

3A5488F

JA

ポリウレタンフォーム塗布用の油圧式、過熱、二液プロポーショナー屋外では使用しないでください。F または一般目的では使用しないでください。

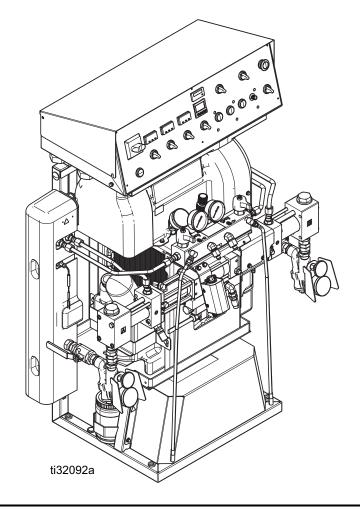
爆発性環境または危険区域では使用しないでください。

最高作業圧力を含む各モデルの情報については、 3 ページを参照してください。



### 重要な安全上の指示

この取扱説明書および**関連する説明書**の 5 ページに記載されている警告と指示をすべてお読みください。すべての説明書は保管しておいてください。





## 目次

| モデル 3                   | トラブルシューティング 45       |
|-------------------------|----------------------|
| システムパッケージ               | オンライントラブ             |
| アクセサリー 5                | ルシューティング             |
| 付属の取扱説明書                | 油圧ドライブシステム           |
| 関連する説明書                 | プロポーショニングシステム        |
| 警告                      | ホース加熱システム            |
| <b>ヨロ</b>               | プライマリヒーター            |
|                         | アプイマッピーター            |
| 素材の自然発火                 |                      |
| コンポーネント A およびコンポ        | 修理                   |
| ーネント B は、別々に保管してください 11 | プロポーショニングポンプの修理60    |
| イソシアネートの水分への反応11        | 油圧作動油とフィルターの交換61     |
| 245 fa 発泡剤を含む発泡性樹脂      | 電動モーターまたはベルトを交換して    |
| 材料の変更                   | ください                 |
| 代表的な設置例                 | 圧力トランスデューサーの交換       |
| 循環なし                    | プライマリヒーターの交換67       |
| プロポーショナーマニホ             | ヒーターの過熱スイッチの修理       |
| ールドでドラム循環システムへ 14       | 熱電対の交換               |
| ガンマニホールドでドラム循環システムへ 15  | 加熱ホースの診断71           |
| 構成部品の名称                 | 液体温度センサー (FTS) の修理73 |
| コントロールパネル               | ホース変圧器の診断と交換         |
| 設置                      | 電源の交換                |
| システムの取り付け               | 電源ヒューズの交換            |
| セットアップ                  | サージプロテクターの交換         |
| 接地                      | 正力モニターボードを交換します      |
|                         | 部品                   |
| 電源の接続                   | プロポーショナ              |
| 电源の接続                   | プロポーショナ              |
|                         |                      |
| 液体温度センサーの取り付け           | 油圧シリンダ               |
| 加熱ホースをプロポーショナ           | 液体マニホールド             |
| 一に取り付けます                | ヒーター                 |
| ホース変圧器の配線を調節します25       | 液体インレットキット           |
| 装置使用前の洗浄                | 電気エンクロージャ            |
| 供給ポンプの接続                | ブレーカーモジュール           |
| 始動                      | コントロールパネル            |
| デジタル温度コントローラー 30        | 性能チャート               |
| サイクルカウントダウンの設定 31       | フォーム性能グラフ            |
| 液体の循環                   | ヒータ性能グラフ             |
| ドラム循環システムへのプロポーショナ      | 電気回路図                |
| ーマニホールドの取り付け 32         | 配線の接続                |
| ドラム循環システムへのガンマニホ        | ヒーター配線               |
| ールドの取り付け                | モーターリレー配線            |
| 油圧の低減                   | 制御電源配線               |
| スプレー                    | ポンプ制御配線              |
| スプレーの調整                 | 単相電源配線               |
| スタンパイ                   | 3 相 (230 V) 電源配線 104 |
| シャットダウン                 | 3 相(400 V)電源配線       |
| <b>圧力開放手順</b>           | 寸法                   |
| 洗浄                      | 技術的仕様                |
| 保守                      | Graco 延長保証           |
| <b>予防メンテナンススケジュール</b>   | ui aoo               |
| プロポーショナーのメンテナンス 41      |                      |
|                         |                      |
| 液体入口フィルターを清掃します         |                      |
| TSL ポンプの潤滑システム 43       |                      |

## モデル

注:すべてのモデルには、熱電対ケーブル付きの標準の2つのコンポーネントホースが必要です。

|                 | GH-2 モデル (10 kW) |               |             |  |
|-----------------|------------------|---------------|-------------|--|
| プロポーショナ         | 26C200           | 26C2O1        | 260202      |  |
| 設定可能な電圧相        | 200 ~ 240 VAC    | 200 ~ 240 VAC | 350-415 VAC |  |
| (VAC, 50/60 Hz) | 1Ø               | 3Ø∆           | 3Ø <b>Y</b> |  |
| 全負荷ピーク電流*       | 79               | 46            | 35          |  |
| 最高硫体作業圧力        | 2000 psi         |               |             |  |
|                 | (14 MPa、140 bar) |               |             |  |
| 1 サイクルあたりの概算    | 0.074 gal        |               |             |  |
| 出力 (A + B)      | (0.28 リットル)      |               |             |  |
| 最大フローレート        | 28 lb/分          |               |             |  |
|                 | 12.7 kg/分        |               |             |  |
| 合計のシステム負荷 †     | 17, 960 W        |               |             |  |

- \* 全装置を最高性能で運転した場合の全負荷アンペア。各流量およびミックスチャンバサイズにおけるヒューズ定格はこれを下回ることがあります。
- † 各装置の最長加熱ホース長さを基準にした、システム全体の消費電力(ワット)。
  - GH-2 シリーズ:ホイップホースを含む 加熱時のホースの長さは最長 94.5 m (310 フィート)。

| 電圧設定キー |       |
|--------|-------|
| Ø      | 相     |
| Δ      | DELTA |
| Υ      | WYE   |

### システムパッケージ

|                 |                |        |        | システムパ              |                |   | <b>ペッケージ</b>                |                |   |               |
|-----------------|----------------|--------|--------|--------------------|----------------|---|-----------------------------|----------------|---|---------------|
|                 |                |        |        |                    | 標準             |   |                             | マルチホース         |   |               |
| 7               | プロポーシ          | ショナーの様 | 献      | 標準パッ<br>ケージ<br>P/N | ガン P/N<br>(数量) | ホース<br>P/N<br>(数量)<br>ウィップ<br>ホース<br>(数量) | マルチ<br>ホース<br>パッケー<br>ジ P/N | ガン P/N<br>(数量) | ホース<br>P/N<br>(数量)<br>ウィップ<br>ホース<br>(数量) |               |
|                 | 200 ~<br>240 V |        | 26C2OO | APC200             | 246102 (1)     |   | AHC200                      | 246102 (1)     |   |               |
|                 |                | 単相     | 26C2OO | CSC200             | CS02RD (1)     |   | CHC200                      | CS02RD (1)     |   |               |
|                 |                | 200 ~  |        | 26C2OO             | P2C200         | GCP2R2 (1)                                |                             | PHC200         | GCP2R2 (1)                                |               |
| 011.0           |                | 240 V  |        | 26C2O1             | APC201         | 246102 (1)                                | 246678                      | AHC201         | 246102 (1)                                | 246678        |
| GH-2<br>(10 kW) |                |        | 3 相    | 26C2O1             | CSC201         | CS02RD (1)                                | (1)<br>246050               | CHC201         | CS02RD (1)                                | (5)<br>246050 |
| (10 1(11)       |                |        |        | 26C2O1             | P2C201         | GCP2R2 (1)                                | (1)                         | PHC201         | GCP2R2 (1)                                | (1)           |
|                 |                | 3 相 /  | 260202 | APC202             | 246102 (1)     |   | AHC202                      | 246102 (1)     |   |               |
|                 |                | ニュート   | 26C2O2 | CSC202             | CS02RD (1)     |   | CHC202                      | CS02RD (1)     |   |               |
|                 | 1,0 ,          | ラル     | 26C2O2 | P2C2O2             | GCP2R2 (1)     |   | PHC202                      | GCP2R2 (1)     |   |               |

注: パッケージ AXXXXX には、Fusion AP ガンが含まれます。パッケージ CXXXXX には、Fusion CS ガンが含まれます。パッケージ PXXXXXX には、プロブラー P2 ガンが含まれます。

注:標準ホース長は 50 ft (15 m) で、標準ウィップ ホース長は 10 ft (3 m) です。

### アクセサリー

| キット番号  | 説明           |
|--------|--------------|
| 17G340 | キャスターキット     |
| 24M174 | ドラムレベル用スティック |

### 付属の取扱説明書

以下の取扱説明書は、Gusmer 油圧プロポーショナーに付属しています。装置に関する詳細説明については、これらの取扱説明書を参照してください。

以下の取扱説明書は、www.graco.com から入手することもできます。

| 取扱説明書  | 説明                         |
|--------|----------------------------|
| 3A5376 | Gusmer 油圧プロポーショナー取扱<br>説明書 |

### 関連する説明書

以下の取扱説明書は、Gusmer 油圧プロポーショナーで使用するアクセサリー用のものです。

### 英語版の構成部品説明書

説明書は www.graco.com でもご利用になれます。

| <br>置換ポンプの取扱説明書 |                                      |  |  |  |  |
|-----------------|--------------------------------------|--|--|--|--|
| 3A3085          | ポンプ、修理 - 部品                          |  |  |  |  |
| 312071          | シール・キット                              |  |  |  |  |
| フィードシステム        | ふの説明書                                |  |  |  |  |
| 309572          | 加熱ホース、取扱説明書 - 部品                     |  |  |  |  |
| 309852          | 循環とリターンチューブキット、<br>取扱説明書 - 部品        |  |  |  |  |
| 309815          | 材料供給ポンプキット、<br>取扱説明書 - 部品            |  |  |  |  |
| 309827          | 309827 材料供給ポンプエア給気キット、<br>取扱説明書 - 部品 |  |  |  |  |
| スプレーガンの取扱説明書    |                                      |  |  |  |  |
| 309550          | Fusion <sup>®</sup> AP ガン            |  |  |  |  |
| 312666          | Fusion <sup>®</sup> CS ガン            |  |  |  |  |
| 313213          | Probler® P2 ガン                       |  |  |  |  |
| アクセサリの説明        | アクセサリの説明書                            |  |  |  |  |
| 3A3010          | キャスターキット、<br>取扱説明書 - 部品              |  |  |  |  |
| コンポーネントの        | コンポーネントの説明書                          |  |  |  |  |
| 312070          | 循環バルブキット                             |  |  |  |  |

### 警告

次の警告は、この機器の設定、使用、接地、保守と修理に関するものです。感嘆符のシンボルは一般的な警告を行い、危険シンボルは手順特有の危険性を知らせます。これらの記号が、本取扱説明書の本文または警告ラベルに表示されている場合には、戻ってこれらの警告を参照してください。このセクションにおいて扱われていない製品固有の危険シンボルおよび警告が、必要に応じて、この取扱説明書の本文に示されている場合があります。

# ▲ 危険



#### 重大な感電の危険性

この装置は 240V 以上で作動が可能です。この電圧に接触すると、死亡したり、重篤な怪我を負ったりする場合があります。

- ケーブルを取り外したり装置の修理や設置を開始したりする前には、メインスイッチの電源をオフにし、電源を抜いてください。
- この装置は、接地する必要があります。接地された電源にのみ接続してください。
- すべての電気配線は資格を有する電気技師が行う必要があります。
  - ご使用の地域におけるすべての法令に従ってください。
- 装置を雨にさらさないでください。室内に保管してください。

## ⚠ 警告



#### 有毒な液体又は蒸気の危険性

有毒な液体や煙は目や皮膚にかかったり、吸込まれたり、飲み込まれたりすると、重傷や死に至る恐れがあります。

- 使用中の液体についての取り扱い方法および長期被ばくの影響を含む特定の危険性については、 安全データシート(SDS)をご覧下さい。
- スプレー中、器具の整備中、また作業場に居る間は、常に作業場の換気を良くし、必ず適切な個人用保護具を着用して下さい。本説明書の個人用保護具についての警告をご覧下さい。
- 有毒な液体は保管用として許可された容器に保管し、破棄する際は適用される基準に従ってください。



### 作業者の安全保護具

スプレーや器具のサービスを行う場合や作業場に立ち入る場合は、必ず適切な作業者の安全保護具を 用いて皮膚を全面的に覆って下さい。安全保護具は長期被ばく、毒ガス・噴霧・蒸気の吸引、アレル ギー反応、火傷、目の怪我、聴力の損失等を予防する手助けになります。この保護具は以下のものを 含みますが、必ずしもこれに限定はされません。

- 液体の製造者および地域の監督当局が推奨する付属の送気マスクを含む可能性のある正しい装着が可能な呼吸装置、化学品が浸透不可能な手袋、防護服、足被覆物。
- 保護めがねと耳栓。



### 皮膚への噴射の危険性

ディスペンス装置、ホースの漏れ、または部品の破裂部分から噴出する高圧の流体は皮膚を貫通しま す。これはただの切り傷のように見えるかもしれませんが、体の一部の切断にもつながりかねない重 傷の原因となります。直ちに外科的処置を受けてください。

- ディスペンスしないときは、トリガーにロックを掛けてください。
- ディスペンス装置を人や体の一部に向けないでください。
- 流体出口の先に手を置かないでください。
- 液漏れを手、体、手袋、またはボロ巾等で止めたり、そらせたりしないでください。
- スプレー作業を中止する場合、または装置を清掃、点検、整備する前には、 圧力開放手順 に従ってください。
- 装置を操作する前に、液体の流れるすべての接続個所をよく締め付けてください。
- ホースおよびカップリングは毎日点検してください。 摩耗または損傷した部品は直ちに交換してください。









### 火災および爆発の危険性

作業場 に、溶剤や塗料の蒸気のような可燃性の蒸気が存在すると、火災や爆発の原因となることが あります。装置を通って流れているペンキや溶剤は静電スパークの原因となることがあります。火災 と爆発を防止するために:



- 十分換気された場所でのみ使用するようにしてください。
- 表示灯やタバコの火、懐中電灯およびプラスチック製シート(静電スパークが発生する恐れのあ るもの) などのすべての着火源は取り除いてください。
- 作業場にあるすべての装置を接地してください。接地手順を参照してください。
- 溶剤を高圧でスプレーしたり流したりしないでください。
- 溶剤、ボロ布、ガソリンなどの不要な物は作業場に置かないでください。
- 可燃性ガスが存在するときに、電源コードの抜き差し、または電源または照明のスイッチの ON/OFF はしないでください。



- 容器中に向けて引き金を引く場合、ガンを接地した金属製ペール缶の縁にしっかりと当ててくだ さい。静電気防止または導電性でない限り、ペールライナーは使用しないでください。
- 静電気火花が生じた場合、または感電したと感じた場合、**操作を直ちに停止してください 。** 問題を特定し、解決するまでは、装置を使用しないでください。
- 作業場には消火器を置いてください。





## ♠ 警告



#### 熱膨張の危険性

ホースなどの細い空間で加熱される液体は、熱膨張によって圧力が急激に増加することがあります。 過度の圧力は、装置の損傷や深刻な負傷の原因になります。

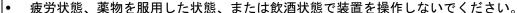
- 加熱時にはバルブを開いて液体の膨張を回避してください。
- ホースは運転状況に応じて、一定の間隔で、積極的に交換してください。

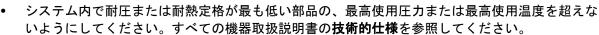


## 装置

#### 装置誤用の危険性

誤用は死あるいは重篤な怪我の原因となります。







- 装置の接液部品に適合する液体または溶剤を使用してください。すべての機器取扱説明書の技術的仕様を参照してください。液体と溶剤の製造元の警告を参照してください。使用している素材に関する詳しい情報については、販売代理店または小売店から安全データシート(SDS)を取り寄せてください。
- 機器が通電中あるいは加圧中の場合は作業場を離れないでください。
- 装置の使用を終了する場合は、すべての装置の電源を切断し、圧力開放手順に従ってください。
- 毎日、装置を点検してください。メーカー純正の交換用部品のみを使用し、磨耗または破損した 部品を直ちに修理または交換してください。
- 装置を改造しないでください。装置を改造すると、機関の承認を無効にし、安全上の問題が生じる場合があります。
- すべての装置が、それらを使用する環境用に格付けおよび承認されていること確認してください。
- 装置を定められた用途以外に使用しないでください。詳しくは販売代理店にお問い合わせください。
- ホースとケーブルを、通路、鋭角のある物体、可動部品、加熱した表面などに近づけないでください。
- |◆ ホースをねじったり、過度に曲げたり、ホースを引っ張って装置を引き寄せないでください。
- 子供や動物を作業場から遠ざけてください。
- 適用されるすべての安全に関する法令に従ってください。



#### 火傷の危険性

装置表面及び温められた液体は、操作中大変熱くなることがあります。 重度の火傷を避けるためには:

|• 熱い溶液や装置に触らないで下さい。



### 可動部品の危険性

可動部品により、指や身体の一部がはさまれたり、切り傷を負ったり、切断されたりする恐れがあります。

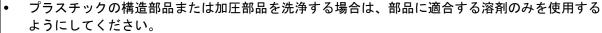
- 可動部品に近づかないでください。
- 保護ガードまたはカバーを外したまま装置を運転しないでください。
  - 圧力がかかった機器は、警告なしに始動することがあります。装置を点検、移動、または整備する前には、**圧力開放手順**に従い、すべての電源の接続を外してください。

## ▲ 警告



### プラスチック部品の洗浄溶剤の危険性

多くの洗浄溶剤は、プラスチックの部品の品質を低下させ、故障に至らせる可能性があり、これは重度の人的傷害または物的損害の原因になることがあります。





• 本装置の構造の材料に関しては、すべての機器取扱説明書の技術的仕様を参照してください。 適合性に関する情報および推奨事項については、溶剤製造元にお尋ねください。



#### 加圧状態のアルミニウム部品使用の危険性

加圧された装置内でアルミニウムと混合不可能な液体を使用した場合、深刻な化学反応や装置の破裂 を引き起こすことがあります。この警告に従わない場合、致死や重傷、物的損害をもたらす可能性が あります。

- 1、1、1-トリクロロエタン、塩化メチレン、その他のハロゲン化炭化水素系溶剤、またはこれら を含む液体は使用しないでください。
- 漂白剤を使用しないでください。
- ・ その他の多くの液体も、アルミニウムと反応する可能性のある化学物質を含んでいることがあり ます。適合性については、原料供給元にお問い合わせください。

### イソシアネート(ISO)に関する重要な情報

イソシアネート(ISO)は、2 コンポーネントの材料で使用される触媒です。

### イソシアネートの条件









イソシアネート類を含むスプレー材料は有害な霧、蒸気、霧状の微粒子を発生させることがあります。

- イソシアネート類に関する具体的な危険性や注意事項については、メーカーの警告文および製品安全データシート(SDS) をご覧ください。
- イソシアネート類の使用には危険の可能性のある処理が関連します。訓練を受け、資格を持ち、本説明書の情報、液体製造者の塗布指示および SDS を読み、理解した上で本器具を使用してスプレーを行って下さい。
- 正しくないメンテナンスをされている、または調整ミスのある器具は、不適切に硬化された素材を生じ、 ガスや異臭の発生源となる可能性があります。本説明書に従い注意深く器具のメンテナンスと調整を行っ て下さい。
- イソシアネートの霧、蒸気、霧状の微粒子の吸引を防ぐために、作業場にいる全ての方が適切なレスピレーター保護具を着用して下さい。送気マスクを含む可能性のある、正しいサイズのレスピレーターを常に着用して下さい。液体製造者のSDSの指示に従って作業場を換気して下さい。
- 皮膚のイソシアネート類との接触は避けて下さい。作業場の全ての方が、液体の製造者および地域の監督 当局が推奨する、化学品が浸透不可能な手袋、防護服、足被覆物を着用して下さい。汚染された衣類の取 り扱いを含む、液体製造者の全ての推奨事項に従って下さい。スプレー後は、飲食前に手や顔を洗って下 さい。
- イソシアネート類にさらされる危険性は、スプレー後も続きます。適切な個人用保護具を着用されない方は、液体製造者が特定する塗布中および塗布後の期間は作業場に立ち入らないで下さい。一般的にはこの期間は、少なくとも24時間です。
- イソシアネート類に曝される危険エリアである作業場に入る可能性のある方には警告を与えて下さい。液体の製造者および地域の監督官庁の勧告に従って下さい作業場の外に次のような標識を立てることをお勧めします。

| <b>∴WARNING</b>  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| TOXIC FUMES HAZARD   |  |  |  |  |
| DO NOT ENTER DURING<br>SPRAY FOAM APPLICATION<br>OR FOR HOURS AFTER<br>APPLICATION IS COMPLETE |  |  |  |  |
| DO NOT ENTER UNTIL:  |  |  |  |  |
| DATE:<br>TIME:   |  |  |  |  |

### 素材の自然発火





材料の中には、厚く塗布されると自然発火を起こす ものがあります。材料メーカーの警告および材料の MSDS を参照してください。

### コンポーネント A およびコンポー ネント B は、別々に保管してくだ さい

**注**: A 側材料はイソシアネート(ISO)です。 B 側材料は樹脂 (RES) です。







相互汚染があると、重大な人身事故や装置の破損の 原因となる硬化物が液体ライン内に生じるおそれが あります。相互汚染を防止するため、次のことを 行ってください。

- コンポーネント A とコンポーネント B の接液部 品は絶対に入れ替えないでください。
- 一方の側で汚染された溶剤を絶対に他の側に使 用しないでください。

### イソシアネートの水分への反応

ISO は水分 (湿気など) に反応し、ISO が部分的に 硬化させ、液体中で浮游する細かな、硬い、摩耗性の ある粒子状の結晶を形成します。表面上に膜が形成さ れるに従って、ISO は粘度を増し、ゲル化します。

部分的に硬化した状態の ISO を使用すると、すべて の接液部品の性能と寿命を低下させることになりま す。

- 通気孔に乾燥剤を詰めた密封容器、または窒素封 入した密封容器を使用してください。絶対に 蓋 の開いた容器で ISO を保管しないでください。
- ISO ポンプのウェットカップもしくは油受け (設置の場合) が適切な潤滑油で満たされている ようして下さい。潤滑油は ISO と外気の間の障 壁の役割を果たします。
- ISOと互換性のある防湿ホースのみを使用して 下さい。
- 再生溶剤は決して使用しないでください。水分を 含む場合があります。溶剤の容器は、使用しない ときは、常に蓋を閉めておいてください。
- 組立直す際には、必ず適切な潤滑材を使用してネ ジ山の潤滑を行って下さい。

注: 液体の膜形成量および結晶化の割合は、ISO の混 合率、湿度、および温度により変化します。

### 245 fa 発泡剤を含む発泡性樹脂

液が無圧状態で、特に撹拌されている場合、新しい消 泡剤は、90°F(33°C)以上の温度で発泡します発泡 を抑えるために、循環システム内の予備加熱を最低限 に抑えて下さい。

### 材料の変更

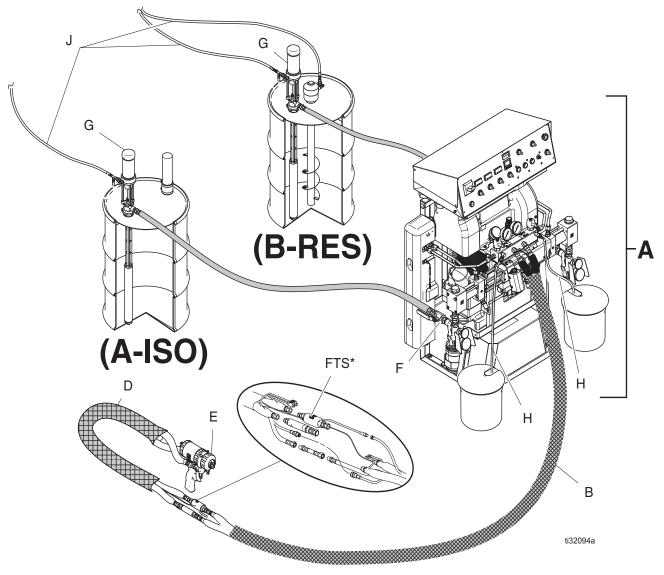
#### 注

お手元の器具の素材のタイプの変更については、器 具の損傷とダウンタイムを避けるために特別に注意 を払う必要があります。

- 材料を変更する場合、装置を数回フラッシュし、 完全に清潔な状態にしてください。
- 洗浄後は、必ず液体入口ストレーナを清掃してください。
- 化学的適合性については、材料製造元にお問い合わせください。
- エポキシ類、ウレタン類、ポリウレア類間での変更では、全ての液体コンポーネントを解体してホースを変えて下さい。エポキシ樹脂は多くの場合、B(硬化剤)側にアミンがあります。ポリウレアの場合、しばしばB(樹脂)側に、アミンがあります。

### 代表的な設置例

### 循環なし



### 図 1: 代表的な設置例

\*明確にするために露出させて明示。運転中はテープで包みます。

### 参照 説明

A Gusmer 油圧プロポーショナー

FTS 液体温度センサー (FTS)

B 加熱ホース

D 加熱ウィップホース

E スプレーガン

F 液体入口(A と B)

G **#** 供給ポンプ A と B

### 参照 説明

H 圧力開放ライン

J‡ エア供給ライン

† いくつかのプロポーショナーのパッケージに含まれて います。

‡ 顧客の準備するもの。

### プロポーショナーマニホールドでドラム循環システムへ

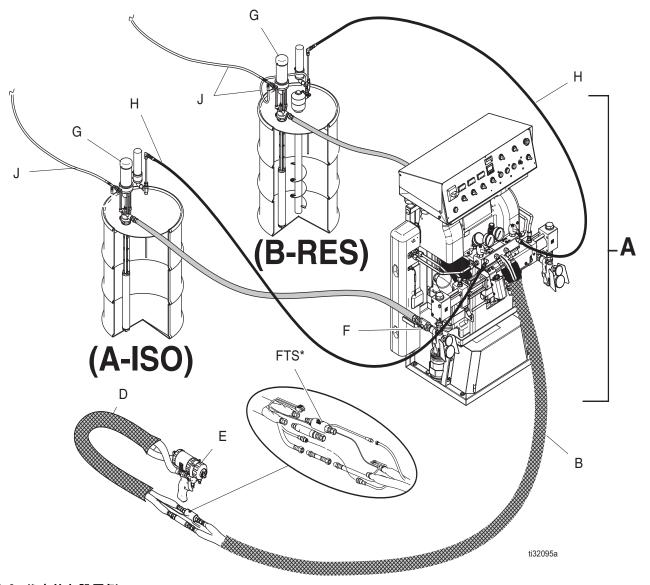


図 2: 代表的な設置例

\*明確にするために露出させて明示。運転中はテープで包みます。

### 参照 説明

A Gusmer 油圧プロポーショナー

FTS 液体温度センサー (FTS)

B† 加熱ホース

D† 加熱ウィップホース

E† スプレーガン

F 液体入口 (A と B)

G ‡ 供給ポンプ A と B

#### 参照 説明

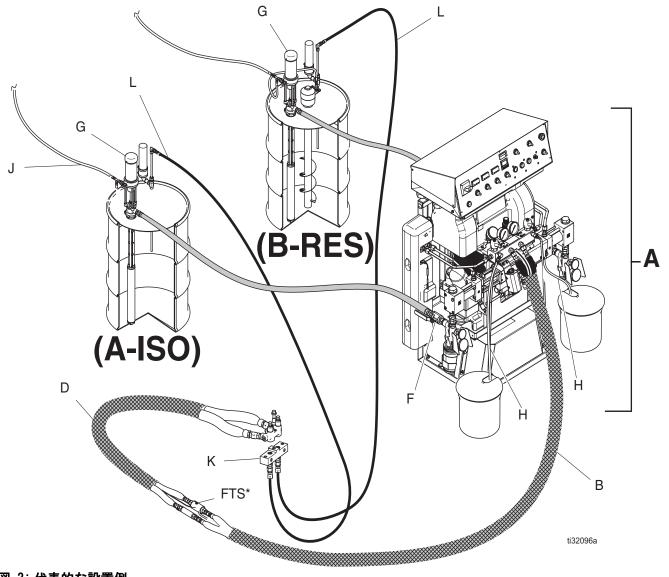
H 圧力開放ライン

J‡ エア供給ライン

† いくつかのプロポーショナーのパッケージに含まれて います。

‡ 顧客の準備するもの。

### ガンマニホールドでドラム循環システムへ



### 図 3: 代表的な設置例

\*明確にするために露出させて明示。運転中はテープで包みます。

### 参照 説明

A Gusmer 油圧プロポーショナー

FTS 液体温度センサー (FTS)

B† 加熱ホース

D† 加熱ウィップホース

F 液体入口(A と B)

G ‡ 供給ポンプ A と B

H 圧力開放ライン

J エア供給ライン

### 参照 説明

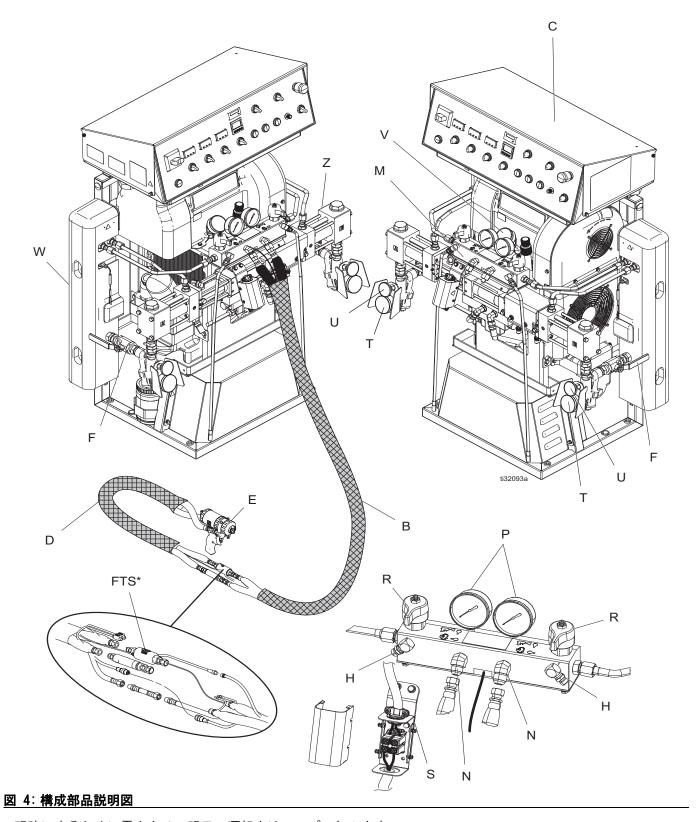
K ガン再循環アダプタ

L ガン再循環ライン A と B

† いくつかのプロポーショナーのパッケージに含まれて います。

‡ 顧客の準備するもの。

## 構成部品の名称



\*明確にするために露出させて明示。運転中はテープで包みます。

### 参照 説明

- B† 加熱ホース
- C 電気筐体
- D† 加熱ウィップホース
- FTS 液体温度センサー (FTS)
- E† スプレーガン
- F 液体入口(A と B)
- **H** 圧力開放ライン A と B
- M プロポーショナーマニホールド
- N 出口 (A と B)
- P 出口圧力計 A と B
- R 圧力開放バルブ A と B

### 参照 説明

- S 電気配線ボックス
- T 入口圧力計 A と B
- U 入口温度ゲージ A と B
- ν 油圧圧カゲージ
- W\* プライマリヒーター (A と B)
- Z 液体ポンプ (A と B)
- \* シュラウドの後方に配置
- † いくつかのプロポーショナーのパッケージに含まれて います。

### コントロールパネル

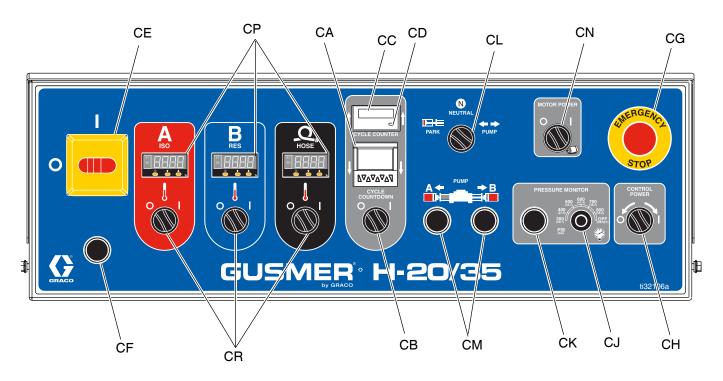


図 5: コントロールパネル

### 参照 説明

- CA サイクルカウントダウン
- CB サイクルカウントダウンスイッチ (有効/無効)
- CC サイクルカウンタ
- CD サイクルカウンターリセットボタン
- CE 主電源断路(オン/オフ)
- CF 主電源表示灯
- CG 非常停止ボタン
- CH 制御電源スイッチ (STOP/RUN/START)
- CJ 圧力モニターノブ

#### 参照 説明

- CK\* 圧力モニター表示灯
- CL ポンプ制御スイッチ (PARK/NEUTRAL/PUMP)
- CM ポンプ方向表示灯
- CN モーター電源スイッチ (オン/オフ)
- CP 温度コントローラー A、B とホース
- \* ライトがオンで、赤色ライトが故障を表示している。

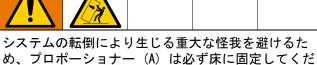
### 設置

### システムの取り付け



さい。





注: 壁取り付け用ブラケットはシステムには含まれて いません。設置状態を確認して、床取り付け用ネジに 加えてさらに補強が必要かどうかを判断してください。

- 1. 取り付け用穴の仕様については、105 ページの寸法 を参照してください。
- 2. システムフレームのベースに等間隔で、取り付け 用穴の 6 つの穴の内の最低でも 4 つの穴を使用し て、ベースを床に固定します。

注:ボルトは含まれていません。

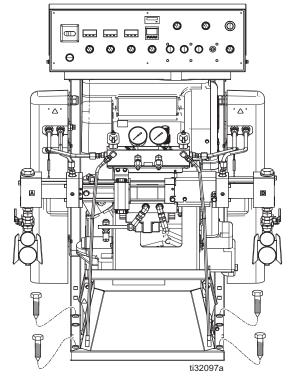


図 6: 床に取り付け

### セットアップ

### 接地









静電気放電や感電の危険性を抑えるため、装置は必ず接地してください。電気または静電気のスパークのために、気体が発火または爆発する可能性があります。適切に接地を行わないと、感電する可能性があります。接地することで、配線を通して電流を逃すことができます。

Gusmer 油圧プロポーショナー: 電源コードを通して接地されます。

スプレーガン: 加熱ホイップホース (D) の接地ワイヤーを液体温度センサー (FTS) に接続します。23ページの 液体温度センサーの取り付けを参照してください。接地ワイヤーを切断したり、あるいはホイップホースがない状態での噴射を行ったりしないでください。

流体供給容器: ご使用の地域の法令に従って下さい。

スプレー対象物: ご使用の地域の法令に従ってください。

洗浄時に使用する溶剤の容器:ご使用の地域の法令に従って下さい。接地済みの場所に置かれた導電性の金属缶のみを使用してください。接地の導通を妨げる紙や段ボールのような導電性でないものの上にペールを置かないでください。

洗浄または圧力開放時に接地の連続性を確保するためには、接地された金属缶に向けてスプレーガン(E)の金属部分をしっかり握ってガンの引き金を引きます。

### 一般的な装置のガイドライン

#### 注

装置に対して発電機の適正な寸法を確保しないと、電圧変動が発生して、機器を損傷する場合があります。装置の損傷を回避するには、以下のガイドラインを遵守してください。

発電機の正確なサイズを決定します。正しいサイズの発電機と適切なエアコンプレッサーを使用すれば、プロポーショナー(A)は最大負荷でも動作できます。3ページのモデルを参照してください。発電機がプロポーショナーの電圧と相に一致していることを確認します。

以下の手順によって、正しいサイズの発電機を判断してください。

- 1. 全てのシステム構成部品の最大ワット数の要件をリストアップします。
- 2. システムコンポーネントが要するワット数を加算します。
- 3. 以下の数式を実行します。

総ワット数 x 1.25 = kVA (キロボルト-アンペア)

4. 決定された kVA 以上の発電機サイズを選択します。

#### 注

電圧変動で機器が損傷する場合があります。電圧変動を回 避するには、以下のガイドラインを遵守してください。

- 表 1: 最低限の電源コードの仕様にリストされている要件を満たすか上回るプロポーショナーの電源コードを使用します。
- エアコンプレッサを継続運転のヘッドアンロード 装置とともに使用します。作業中に始動したり停止したりするダイレクトオンラインのエアコンプレッサーは使用しないでください。
- 製造元の推奨に従って発電機、エアコンプレッサー、およびその他の装置の保守点検を行い、予期されないシャットダウンを避けてください。
- システム要件を満たす、十分な電流を供給できる 壁電源を使用します。

### 電源の接続





### 危険

#### 重大な感電の危険性

この装置は 240V 以上で作動が可能です。この電圧に接触すると、死亡したり、重篤な怪我を負ったりする場合があります。

- ケーブル接続を外したり、装置の修理を開始する前にメインスイッチの電源をオフにし、電源を抜きます。
- この装置は、接地する必要があります。接地された電源にのみ接続してください。
- すべての電気配線は資格を有する電気技師が行 う必要があります。ご使用の地域におけるすべ ての法令に従ってください。

#### 注

350 ~ 415 VAC Gusmer 油圧プロポーショナーは、 480 VAC 電源で作動するように設計されていません。装置 の損傷を回避するには、以下のガイドラインを遵守してく ださい。

1. 電源コードのサイズを選択してください。

| = | 4 . | 目 /丘陀           | の高海ー  | ュードのイ      | T+*  |
|---|-----|-----------------|-------|------------|------|
| 表 | Ι.  | 151101110111011 | ₹の電源= | J — P ())1 | 丁 作束 |

| モデル           | 入力電源                      | コード使用 * AWG<br>(mm²) |
|---------------|---------------------------|----------------------|
| GH-2<br>10 kW | 200-240 VAC、1 単相          | 4 (21.2)<br>2 線 + 接地 |
|               | 200-240 VAC, 3相,<br>DELTA | 6 (13.3)<br>3 線 + 接地 |
|               | 350-415 VAC, 3相,<br>WYE   | 8 (8.4)<br>4 線 + 接地  |

\*値は参照用のみ。特定のシステムに関しては、モデルページの3に明記されたアンペア数を参照してください。さらに現地電気コードの最新バージョンと比較して適正な電源コード寸法を選択してください。

- 2. 主電源断路 (CE) を OFF にします。
- 3. ボルト (BH) を緩め、ドアを上に持ち上げて、 電気エンクロージャのドア (AH) を開きます。 図 8 を参照してください。

- 4. 電気エンクロージャ(C) の中の電源入口コードグリップ(AL) に電源ケーブルを配線します。コードグリップ(AL) を締め付けます。図 8 を参照してください。
- 5. 図 8 に示すように、引込み電源配線を主切断端子 (AJ) と主要接地つまみ (AK) に接続します。トルクは 6.2 N·m (55 インチーポンド) まですべての接続部分を、適切に固定されているか確認するため、そっと引っ張ります。
  - a. 230V、1 相: 5/32 または 4 mm 六角アレンレンチを使って、2 つの電源リード線を L1 と L2 に接続します。緑色を接地つまみ (AK) に接続します。
  - b. 230V、3 相: 5/32 または 4 mm 六角アレンレンチを使って、3 つの電源リード線を L1、L2、L3 に接続します。緑色を接地つまみ(AK)に接続します。
  - c. 400V、3 相: 5/32 または 4 mm 六角アレンレンチを使って、3 つの電源リード線を L1、L2、L3 に接続します。ニュートラルを N に接続します。緑色を接地つまみ(AK)に接続します。
- 6. 電動モーターファン (BK) の回転が適正であること を確認します。図 7 を参照してください。

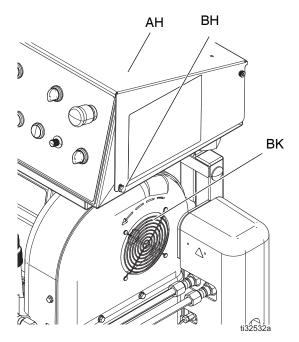


図 7: 電動モーターの回転

7. 図 8 のとおりにすべての品目が接続されていることを確認します。電気エンクロージャのドア (AH) を閉めて、ボルト (BH) を締め付けます。

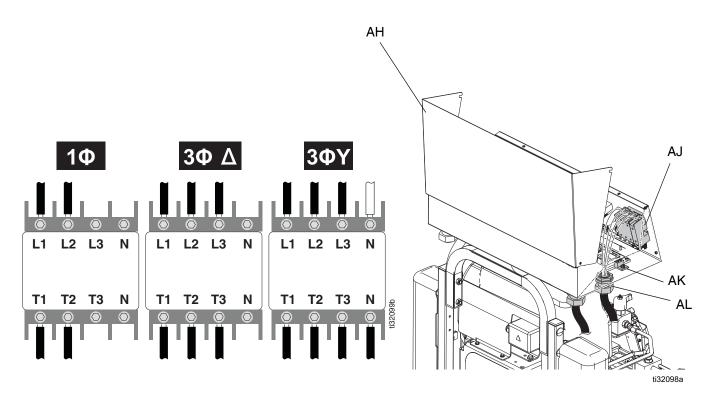


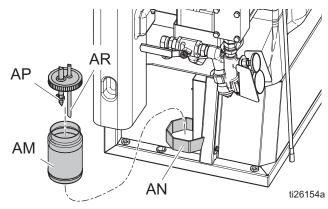
図 8: 引込み電源配線を接続します。

注:3 ページのモデルを参照して、ご使用中の Gusmer の型番にどの配線の組合せを使用するかを特定してください。

### TSL ポンプ潤滑システムの設定

**コンポーネントA(ISO)ポンプ**: TSL リザーバー (AM) を Graco 206995 (付属) スロートシール液 (TSL) で満たします。

1. TSL 潤滑油リザーバー (AM) をリザーバブラケット (AN) から持ち上げて、キャップを外します。



### 図 9

- 2. 新しい Graco TSL を充填します。TSL リザーバー (AM) をキャップにねじ込み、リザーバブラケット (AN) に取り付けます。
- 3. TSL 入口フィルター (AP) をリザーバー内に約 1/3 押し込みます。
- 4. 底に達するまで、TSL 出口チューブ(AR)をリザー バーに押し込みます。

注: イソシアネート結晶が底に沈み、TSL 入口フィルター (AP) 内に吸引されないように、TSL 出口チューブ (AR) がリザーバーの底に着いている必要があります。液吸込みの必要はありません。

### 液体温度センサーの取り付け

液体温度センサー(FTS)が付属しています。加熱ホース(B)と加熱ウィップホース(D)との間に FTS を取り付けます。手順については、加熱ホースの説明書を参照してください。必要に応じて、加熱ホースの追加部分を加えます。ホースが曲がっている時は、ケーブルがたるんでいるか確認してください。ケーブルと電気接続を電気テープで巻きつけてください。

### 加熱ホースをプロポーショナーに 取り付けます



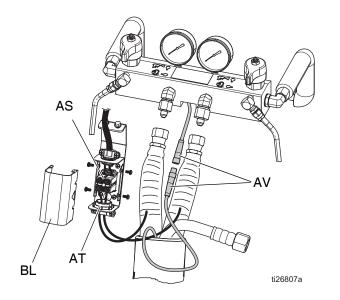


1. 主電源断路 (CE) を OFF にします。

注: Gusmer 油圧プロポーショナー(A) は、熱電対を使用する標準の 2 コンポーネントの加熱ホース以外とは互換性がありません。加熱ホースの取り付けに関する詳しい指示については、加熱ホース取扱説明書を参照してください。

注:液体温度センサー (FTS) および加熱ウィップホース (D) は、必ず加熱ホース (B) とともに使用してください。加熱ウィップホース (D) を含むホース長には、最小 18.3 m (60 フィート) が必要です。

2. 加熱ホースをプロポーショナーに取り付けます。



### 図 10: 加熱ホース電気ジャンクションボックス

a. 液体ホースをプロポーショナー液体マニホール ドに取り付けます。

注:液体出口 (N) はアダプタ取り付け金具を装備しているため、1/4 インチと 3/8 インチ内径の液体ホースを用いることができます。13 mm (1/2 インチ) の内径の液体ホースを使用する場合は、アダプタを外します。

- b. 箱カバー (BL) を取り外して、下部のストレインリリーフ (AT) を緩めます。ホースの電源ワイヤーを端子ブロック (AS) に接続します。A と B のホースワイヤーの位置は重要ではありません。4.0-5.6 N·m (35-50 インチポンド)のトルクを与えます。
- c. 下部のストレインリリーフ(AT)のネジを完全に締めてから、カバーを交換します。
- d. FTS ケーブルコネクター (AV) を接続します。
- 3. ガンマニホールド (AA) の両方の針バルブ (AB) を閉じます。

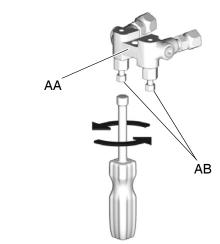


図 11: ガンマニホールド

4. 加熱ウィップホース (D) をガンマニホールド (AA) に取り付けます。マニホールドをガンに接続しないこと。

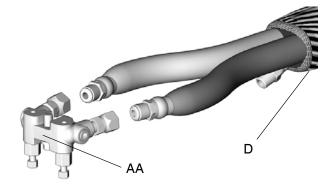


図 12

### ホース変圧器の配線を調節します





注:液体温度センサー (FTS) および加熱ウィップホース (D) は、必ず加熱ホース (B) とともに使用してください。ホイップホースを含むホース長は、最短で 18.3 m (60 フィート) が必要です。最長 94.5 m (310 ft) のホースを、このプロポーショナーに使用できます。

- 1. 電源が遮断されていることを確認します。
- 2. 変圧器カバーを取り外します。図 13 を参照してく ださい。

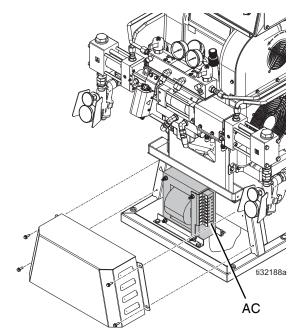


図 13: ホース変圧器カバー

3. ホース変圧器 (AC) のワイヤーを、取り付けられているホースの長さに合った端子まで移動させます。

ワイヤーは工場側で 60 ft に設定されています。 図 14 を参照してください。

注:変圧器の端子には、ウィップホースを含むホースの該当する全長がラベル付けされています。必ずウィップホースを使用し、ホースの全長に合った変圧器タップを選択してください。3.0 m (10 ft) 以上の長さのウィップホースを使用する場合、正しい端子の設定を決定するために、ホース全長の端数を切り捨てます。

#### 往

加熱ホースの発生する熱の最大量は、プロポーショナーに対する入力電圧に依存します。可能であれば、表示された電圧範囲内で発電機の電圧を調整してください。これによって、ホースに利用可能な最大電流(および熱)が増減します。プロポーショナーやホースの損傷を回避するために、システムの最大定格電圧を超えないように注意してください。50A のホース電流を超えないでください。

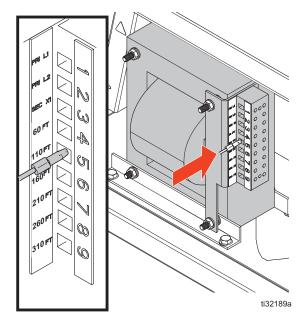


図 14: ホース変圧器の配線

4. 変圧器カバーを再度取り付けます。 図 13 を参照してください。

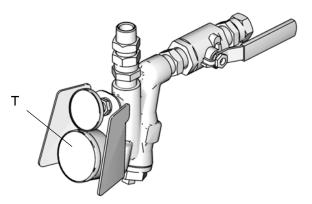
### 装置使用前の洗浄

装置は軽油を使用して検査されており、軽油は部品保護のため流体通路中に残されています。使用する液体が軽油により汚染されるのを防ぐため、装置の使用前に適合溶剤で装置を洗浄してください。40ページの洗浄を参照してください。

### 供給ポンプの接続

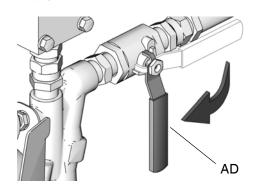
1. コンポーネント A および B の供給ドラムに、供給ポンプ (G) を取り付けます。13 ページの **代表的な設置例**を参照してください。

注:両方の入口圧力計(T)で、0.35 MPa (3.5 bar、50 psi)の最低供給圧力が必要です。 最高供給圧力は 1.75 Mpa (17.5 bar、250 psi) です。A と B の供給圧力は、互いに 10% 以内に維持します。



### 図 15: 入口アセンブリの入口圧力計

- 2. コンポーネント A のドラムを密閉します。使用する場合、ドラムベントに乾燥剤を取り付けます。 乾燥剤は別途販売です。
- 3. 必要に応じて、コンポーネント B ドラム中にアジ テーターを取り付けます。アジテーターは別途販 売です。
- 4. A と B 入口バルブ (AD) が閉じていることを確認 します。



### 図 16: 入口アセンブリの入口パルブ

**注**:供給ポンプからの液体入口ホース(F)は、19 mm(3/4 インチ)の内径が必要です。

### 始動









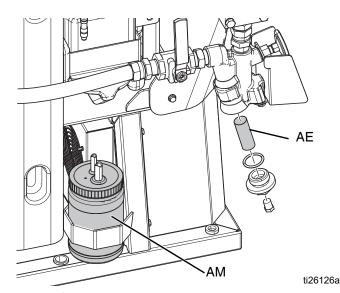


重大な怪我を防ぐため、プロポーショナーはすべてのカバーおよびシュラウドが正しく装着された状態でのみ運転してください。

#### 注

適切なシステムセットアップ、始動、およびシャットダウン手順は、電気装置の信頼性に不可欠です。以下の手順は、一定した電圧を確かなものにします。これらの手順に従わなかった場合、電圧変動が発生し、電気装置が損傷して保証が無効になる可能性があります。

- 1. **セットアップ**のすべての手順が完了していることを確認します。20ページを参照してください。
- 2. 液体入口フィルター (AE) が毎日の始動前に清浄な 状態にあることを確認してください。



### 図 17: 液体入口フィルター

- 3. TSL リザーバー (AM) を確認します。潤滑油の液面 レベルと状態を毎日確認します。43 ページの TSL ポンプの潤滑システムを参照してください。
- 4. 各ドラムの中の材料のレベルを測定します。A と B のドラムレベル用スティック (24M174) は別途販売です。
- 5. 油圧作動油の液面レベルを確認します。油圧リ ザーバは工場出荷時に充填済みです。装置を初め

て使用する前に、その後は毎週一回液面レベルを 点検してください。41ページの **保守**を参照してく ださい。

- 6. 発電機を使用する場合には、次の点に注意してく ださい。
  - a. 発電機の燃料レベルを確認します。

#### 注

燃料が切れると、電気装置を損傷させる電圧変動を発生させ、保証が無効になる可能性があります。燃料が切れないようにしてください。

b. 発電機を始動する前に、メイン電源断路 (CE) が OFF になっていることを確認します。



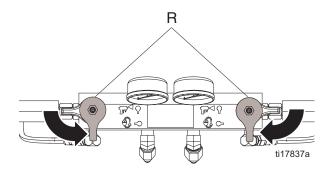
#### 図 18: 主電源の断路

- c. 発電機のメインブレーカがオフの位置にあることを確かめます。
- d. 発電機を始動させます。最高動作温度に達する まで待ちます。
- 7. エアコンプレッサー、エアドライヤー、空気供給 システムがある場合は、スイッチを ON にします。



図 19

- 8. 新しいシステムの初回起動では、供給ポンプ (G) で液体を充填します。**構成部品の名称ペー**ジ 16 を 参照してください。
  - a. アジテーターがある場合は、ON にします。
  - b. 両方の圧力開放バルブ (R) を SPRAY にしま



### 図 20

- c. 供給ポンプ (G) を ON にします。
- d. 入口バルブ (AD) を開きます。 漏れがないかを確認します。

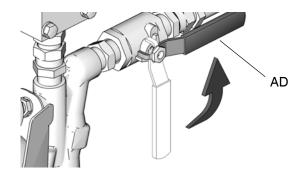


図 21







相互汚染があると、飛沫や装置の破損により怪我を 生じさせる硬化物が液体ライン内に生じるおそれが あります。相互汚染を防止するには、次のようにし ます。

- コンポーネント A とコンポーネント B の接液部 品を交換しないで下さい。
- 一方の側で汚染された溶剤を絶対に他の側に使用しないでください。
- コンポーネント A とコンポーネント B の液体を 分けて保管するため、常に 2 個の廃棄用容器を 用意します。
  - e. 2つの接地済み廃棄物容器にガンマニホールド (AA) を入れます。きれいで空気の入っていない液体がバルブから出てくるまで、針バルブ (AB) の A と B を開けておきます。バルブを 閉めます。

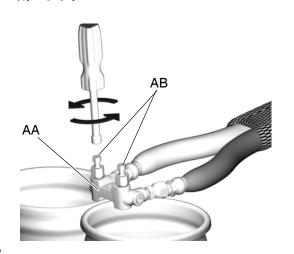


図 22

9. モーター電源スイッチ (CN) を OFF にして、ポンプ制御スイッチ (CL) をニュートラルにします。



### 図 23

10. 温度コントローラー (CP) を設定します。30 ページの **デジタル温度コントローラー**を参照してください。







この装置では加熱された液体が使用され、それにより装置の表面が非常に熱くなります。重度の火傷を 避けるために、以下のようにします。

- 熱い溶液や装置に触らないで下さい。
- ホースに液体が入っていない状態でホースを加熱させないでください。
- 装置が十分冷えてから触るようにして下さい。
- 液体温度が 43° C (110°F) を超える場合は、手袋を着用します。







熱膨張が過圧の原因となって装置が破裂し、高圧噴射によるものを含む重大な人身事故を招く可能性があります。ホースの予熱中はシステムを加圧しないでください。

#### 11. システムの予熱

- a. ドラム供給の予熱のためにシステムに液体を循環させる必要がある場合は、32 ページのドラム循環システムへのプロポーショナーマニホールドの取り付けを参照してください。加熱したホースを通してガンマニホールドへと材料を循環させる必要がある場合は、33 ページのドラム循環システムへのガンマニホールドの取り付けを参照してください。
- b. ホースのヒートゾーンスイッチを ON にします。



ホースのヒートゾーンスイッチ

### 図 24: ホースのヒートゾーンスイッチ

c. ホースが設定値温度に達するまで待ちます。

注:最大のホース長さを使用すると、公称電圧 230VAC 以下の電圧でホースのヒートアップ時間が増加します。ホースの変圧器の配線はホース長と合っていなければなりません(25ページのホース変圧器の配線を調節しますを参照)。

d. ヒートゾーンスイッチ (CR) を ON にして、 A と B のヒートゾーンを ON にします。ヒー トゾーンの実際の温度が温度設定値に達するま で待ってください。



A と B のヒートゾーンスイッチ

#### 図 25

- 12. 必要であれば、31 ページのサイクルカウントダウンの設定を参照してください。
- 13. これでプロポーショナーは操作準備ができました。 35 ページの **スプレー**を参照してください。

### デジタル温度コントローラー

温度制御は工場側でプログラム済みです。ユーザー側でプログラム可能なパラメーターは、温度設定値 "SP1" と温度単位 "uniT" (°C または °F) のみです。

プロポーショナーには、A と B のプライマリヒーター (W) と加熱したホース (B) の温度を自動的に管理する 3 台の温度コントローラー (CP) があります。





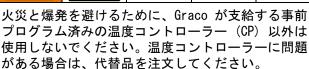




熱膨張が過圧の原因となって装置が破裂し、高圧噴 射によるものを含む重大な人身事故を招く可能性が あります。ホースの予熱中はシステムを加圧しない でください。







#### 注

必ず加熱ホースとプライマリヒーターに液体を充填した状態でホースの電源を入れてください。加熱ホースまたはプライマリヒーターが空の状態のときには、ヒートゾーンスイッチを絶対に ON にしないでください。ホースやヒーターが空のまま電源を入れると、機器が損傷する可能性があります。

#### 注

使用前には必ずホースから空気を抜き、完全に伸ばします。 ホースから空気を抜いていないと、発熱導体から熱が伝達 して熱の均一性がなくなります。

最悪の場合、導体が損傷します。このような場合は、保証 が無効になります。

### 温度設定点の調整

- すべてのヒートゾーンスイッチ(CR) およびモーター電源スイッチ(CN)を OFF にします。
- 2. ポンプ制御スイッチ (CL) をニュートラルにします。
- 3. メイン電源断路 (CE) が ON になっていることを確認します。主電源表示灯 (CF) が点灯します。
- 4. 制御電源スイッチ (CH) を START にして、機械を 始動します。スイッチと温度コントローラー (CP) のライトが点灯します。

注:5 秒間待機します。始動時に表示される最初の情報は、ホースの性能には影響しません。

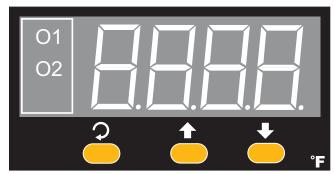


図 26: 温度コントローラー

- 「(SCROLL)」 を押します。
- 6. モジュール画面に "SPI" が表示されたら、 (UP、DOWN) を使用して、目的の設定 値を選択します。

注:通常、温度コントローラー (CP) は実際の温度を表示します。点灯している場合、温度コントローラーの赤色の "01" は、コントローラーが ON で、ヒーターを加熱して温度を設定値に合わせようとしていることを示します。コントローラーから信号を受信し、温度を上昇させるには、ヒーターリレー (605) に対してヒートゾーンスイッチが ON 位置でなければなりません。コントローラーが OFF になりアクティブに加熱されなくなると、"01" は表示されなくなります。"01" は温度管理を示すために ON/OFF の切り替えを繰り返します。

### 華氏とセ氏の変更

温度コントローラー (CP) は工場で華氏単位の表示に 設定されています。

- 1. **②** (SCROLL) を押して、設定メニューを入力します。 "SP1" がディスプレイに表示されます。
- "LOCK" がディスプレイに表示されるまで、 繰り返し (SCROLL) を押します。
- "nonE" がディスプレイに表示されるまで、
   繰り返し (UP) または (DOWN)
   矢印を押します。
- 4. "UNIT" がディスプレイに表示されるまで、再度 (SCROLL) を押します。
- 5. ° C または° F の目的の単位がディスプレイに表示されるまで、 (UP) または (DOWN)矢印を押します。
- 6. **Q** (SCROLL) を押してセットアップメニューに 戻ります。"UNIT" が再びディスプレイに表示されます。
- \*LOCK" がディスプレイに再度表示されるまで、 繰り返し (SCROLL) を押します。
- 8. "uSEr" がディスプレイに表示されるまで、
  (UP) または (DOWN) 矢印を押します。
- 9. OSCROLL)を押してセットアップメニューに 戻ります。"LOCK" が再びディスプレイに表示されます。
- 10. **(UP)** と **(DOWN)** ボタンを同時に押して、 実際の温度表示と通常操作に戻ります。

### サイクルカウントダウンの設定

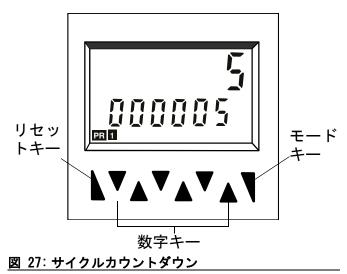
- ポンプ制御スイッチ (CL) をニュートラルにします。
- 2. モーター電源スイッチ (CN) を OFF にします。
- 3. 主電源断路 (CE) を ON にします。制御電源スイッチ (CH) を ON にします。
- 4. サイクルカウントダウンスイッチ(CB)を ON にして、サイクルカウントを有効にします。サイクルカウントダウンが有効であれば、サイクル設定数に達するとポンプは自動で停止します。
- 5. プリセットのサイクルカウントダウン値を、自動 停止前に実行されるポンプのサイクル数に変更し ます。容量別の概算サイクル数に関する表を参照 してください。

表 2: 公称容量/サイクル

| ポンプサイズ | 容量別サイクル数                      |
|--------|-------------------------------|
| 140    | 13.5 サイクル /gal<br>6.3 サイクル /L |

- a. 変更したい数に該当する数字キーを押します。
- b. 新しい値を承認するには、リセットキーを押す かまたは 3 秒間待機します。新しい値が承認 されたら、サイクルカウントダウンが設定され ます。

**注**:カウンターをプリセット値にリセットする場合は、再度リセットキーを押します。



### 液体の循環











注入による怪我や飛散を避けるため、圧力開放バルブ (R) の下流側に閉止弁を取り付けないでくださ

い。バルブは SPRAY に設定されている 場合、過圧開放バルブとして機能します。

圧力開放ライン(H)およびガン再循環ライン(L)は、プロポーショナーの最大作業圧力に耐える定格にしなければなりません。106ページの 技術的仕様を参照してください。装置運転中、バルブが自動的に圧力を開放できるように、圧力開放ラインは開いた状態にしておく必要があります。

#### 注

装置の損傷を防ぐため、液体の使用温度限界に関して、使用材料の製造元に確認することなく発泡剤を入れた液を循環させないでください。

注:最適な熱伝達は、より低い液体流量で、温度設定値を希望するドラム温度にした際に実現されます。

# ドラム循環システムへのプロポーショナーマニホールドの取り付け

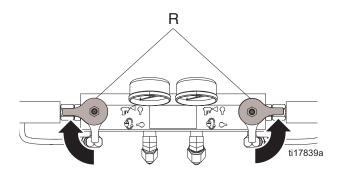
ガンマニホールドおよび予熱したホースを通して循環 させる場合は、33 ページの**ドラム循環システムへのガンマニホールドの取り付け**を参照してください。

- 1. **圧力開放手順** (39 ページ) の手順に従ってください。
- 2. A 側および B 側圧力開放ライン (H) をコンポーネント A および B 供給ドラムへ取り付け戻します。 14 ページの代表的な設置例 プロポーショナーマニホールドでドラム循環システムへを参照してください。

注:本装置の最高使用圧力に耐える定格のホースを使用します。106ページの 技術的仕様を参照してください。

3. 圧力開放バルブ (R) を PRESSURE RELIEF/ CIRCULATION (圧力開放/循環)に設定します。





### 図 28

4. 油圧の低減 (34ページ) の手順に従ってください。

### ドラム循環システムへのガンマニ ホールドの取り付け

注: Fusion ガンマニホールドが図示されています。

液体をガンマニホールド(AA)中で循環させると、ホース(B)を急速に予熱できます。

- 1. **圧力開放手順** (39 ページ) の手順に従ってください。
- 2. ガンマニホールド (AA) をガン再循環アダプタ (K) に取り付けます。ガン再循環ライン (L) をガン再循環アダプタ (K) に取り付けます。

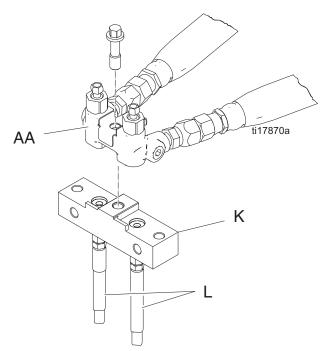
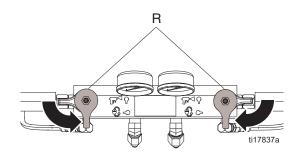


図 29: ガン再循環アダプタの設置

注:本装置の最高使用圧力に耐える定格のホースを使用します。106ページの 技術的仕様を参照してください。

| ガン再循環アダプタ<br>(K) のキット | ガン        | 取扱説明書  |
|-----------------------|-----------|--------|
| 246362                | Fusion AP | 309818 |
| 256566                | Fusion CS | 313058 |

- 3. ガン再循環ライン (L) を各コンポーネント A また は B の供給ドラムへ引き戻します。
- 4. 圧力開放バルブ (R) を SPRAY に設定します。

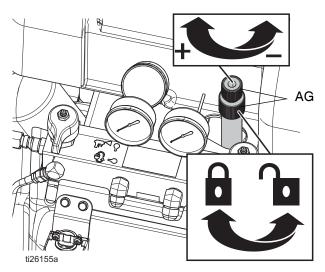


### 図 30

5. **油圧の低減** (34 ページ) の手順に従ってください。

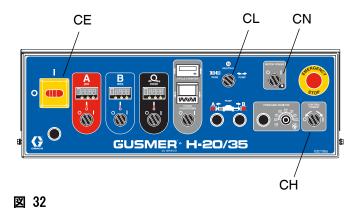
### 油圧の低減

- 1. ポンプ制御スイッチ (CL) をニュートラルの位置に し、モーター電源スイッチ (CN) が OFF になって いることを確認します。主電源断路 (CE) を ON に します。次に制御電源スイッチ (CH) を START に して、機械を始動します。
- 2. 油圧モーターを始動させる前に、下部にあるアジャスターノブを反時計回りに回して、油圧アジャスター (AG) を解除します。次に上部アジャスターノブを、動かなくなり可能な最低圧力に設定されるまで、反時計回りに回転させます。下部のアジャスターノブを時計回りに回すと、油圧アジャスターを再度ロックできます。



### 図 31:油圧調整

- 3. サイクルカウントダウンスイッチ (CB) が OFF に 設定されていることを確認します。
- 4. モーター電源スイッチ (CN) を ON にします。 次にポンプ制御スイッチ (CL) を PUMP にします。 液体を可能な限り低い圧力で循環させます。



5. システムを予熱する場合:

- a. 温度目標を確認します。30 ページの デジタル 温度コントローラーを参照してください。
- b. 3 つのヒートゾーンスイッチ (CR) すべてを ON にします。

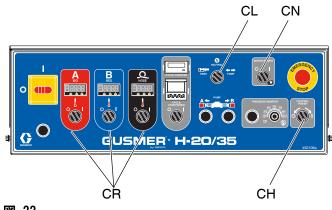


図 33

c. 入口温度ゲージ(U)が供給ドラムからの薬剤 温度最低値に達するまで待ちます。ポンプ制御 スイッチ(CL)をニュートラルにします。次に モーター電源スイッチ(CN)を OFF にします。

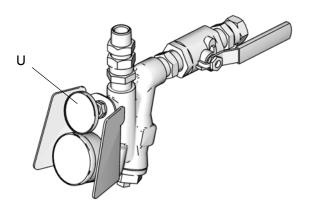


図 34: 入口アセンブリの入口圧力計

6. 27 ページの始動の手順 12 に戻ります。

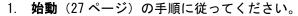
## スプレー



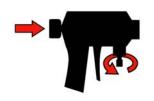


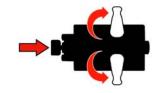






- 2. ポンプ制御スイッチ (CL) をニュートラルにしま t 。モーター電源スイッチ (CN) を OFF にします。
- 3. ガンのピストン安全ロックをかけた後、ガンの液 体インレットバルブ A および B を閉じます。





Fusion

Probler

### 図 35

4. ガンマニホールド (AA) を取り付けます。ガンのエアラインを接続します。エアラインバルブを開きます。

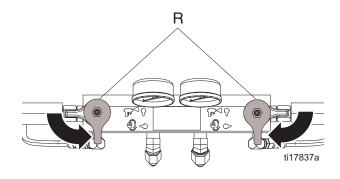
注: Fusion AP ガンが図示されています。



図 36: ガンマニホールドの取り付け

5. ガンの空気圧を調整します。 0.2 MPa (2 bar、130 psi) を超えないでください。 6. 圧力開放バルブ (R) を SPRAY します。





### 図 37

- 7. ヒートゾーンスイッチ (CR) がオン状態であり、 温度が目標温度に達していることを確認します。 30 ページの**デジタル温度コントローラー**を参照し て、温度コントローラー (CP) を操作してくださ い。
- 8. 両方の液体ポンプ (Z) の入口バルブ (AD) が開いていることを確認します。

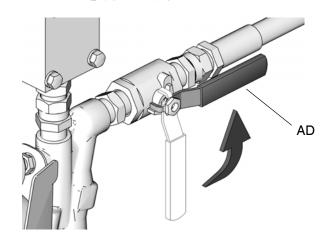
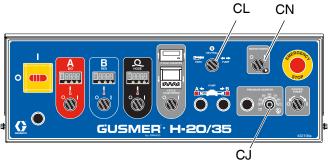


図 38: 入口バルブのアセンブリ

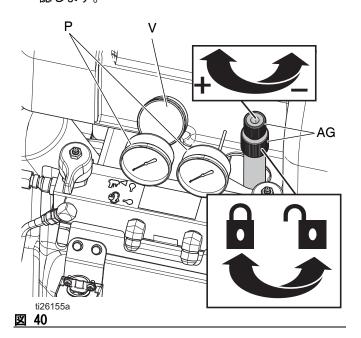
9. 圧力モニターノブ (CJ) を OFF にします。 図 39 を参照してください。

10. モーター電源スイッチ (CN) を ON にして油圧モー ターを始動します。次にポンプ制御スイッチ (CL) を PUMP にします。



#### 図 39

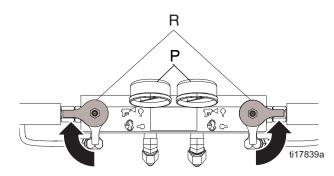
11. 油圧アジャスター (AG) を、目的の液体ストール圧 に設定します。圧力を上げるにはアジャスターを 時計回りに回し、圧力を下げるには反時計回りに 回します。油圧圧力計 (V) を用いて油圧圧力を確 認します。



コンポーネント A とコンポーネント B の液体出口圧力は、油圧で設定した圧力よりも高くなります。お使いのモデルの油圧比に関しては、106 ページの技術的仕様を参照してください。コンポーネント A とコンポーネント B の液体出口圧力は、出口圧力計 (P) で確認できます。目的の液体ストール圧に設定したら、低い部分を時計方向にしっかりはまるまで回転させて、アジャスター (AG) を所定の位置にロックします。

注:プロポーショナーマニホールド再循環システムを装着していない場合、圧力開放ライン(H)が適正な廃液容器に繋がって、過剰な液体を回収できるようになっているかどうかを確認します。

12. 液圧出口圧力計 (P) をチェックし、圧力バランスが正しいことを確認します。バランスが正しくない場合、ゲージが正しい圧力バランスを表示するまで、圧力開放バルブ (R) を少しだけ圧力開放 / 循環 の方向に向け、高圧の液側の圧力を低下させます。



#### 図 41

13. 必要であれば、圧力モニターを設定します。圧力 モニターノブ(CJ)を目的の設定にします。

注:これによって圧力のアンバランスな設定を超える場合、プロポーショナー(A)は自動的に停止します。



### 図 42

14. ガン液体インレットバルブ A および B を開きます。

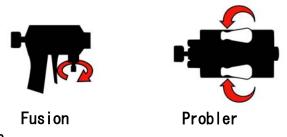
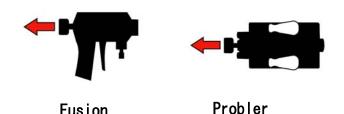


図 43

#### 注

スプレーガン(E)の材料の交差を防ぐため、圧力が不均衡 な状態では、絶対にガン液体入口バルブを開いたり、ある いはガン(E)の引金を引いたりしないでください。

15. スプレーガン(E)のピストン安全ロックを解除し ます。



#### 図 44

**Fusion** 

16. ガンの引き金を引き、段ボールの上でスプレーを テストします。必要であれば、希望のスプレー結 果になるよう圧力および温度を調整します。

### スプレーの調整

流量、噴霧化およびオーバースプレー量は、4 つの変 数により影響を受けます。

- 液体圧力設定。圧力が低過ぎると、パターンにム ラが生じる、微粒子が粗くなる、流量が少ない、 また十分に混合されないなどの不具合が生じます。 逆に圧力が高過ぎると、過度なオーバースプレー、 高い流量、制御不能、および極度の摩耗が生じま す。
- 液体温度。液体圧力設定の場合と同様の状況が発 生します。液体圧力のバランスを取るため、A およ びB温度のオフセットが可能です。
- **ミックスチャンバサイズ**。ミックスチャンバの選 択は、所定の流量および液体粘度の程度によりま す。
- クリーンオフエアの調整。クリーンオフエアが不 十分な場合、ノズル正面に小滴がたまり、オー バースプレーを制御するパターン抑制ができなく なります。ただしクリーンオフエアが過剰だと、 エアによる噴霧化および過度なオーバースプレー が発生します。

# スタンバイ









一定期間スプレーを停止すると、次のいずれかが発生 します。

- 装置のシャットダウン(38ページ)。 圧力開放手順(39ページ)に従ってください。
- または低圧での再循環。32 ページの**液体の循環**を 参照してください。

# シャットダウン







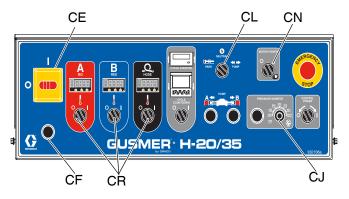




適切なシステムセットアップ、始動、およびシャットダウ ン手順は、電気装置の信頼性に不可欠です。以下の手順は、 一定した電圧を確かなものにします。これらの手順に従わ なかった場合、電圧変動が発生し、電気装置が損傷して保 証が無効になる可能性があります。

- 1. 圧力モニターノブ(CJ)を OFF にします。
- 2. ポンプ制御スイッチ (CL) を PARK にします。ガン の引き金を引くか、またはプロポーショナーマニ ホールド(M)の圧力開放バルブ(R)を使用して圧 力を開放します。
- 3. ポンプが最左側位置にある場合、モーター電源ス イッチ (CN) を OFF にします。

4. すべてのヒートゾーンスイッチ (CR) を OFF にし ます。



#### 図 45

- 5. 主電源断路 (CE) を OFF にします。 主電源表示灯(CF)が消灯します。
- 6. エアコンプレッサー、エアドライヤー、および空 気供給システムが配備されていれば、これらを OFF にします。
- 7. 供給ポンプ (G) を OFF にします。
- 8. 両方の液体入口バルブ(AD)を閉じます。

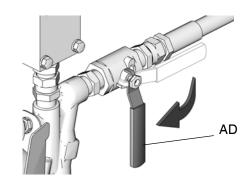


図 46: 液体入口アセンブリ

9. すべての残存圧力を開放します。39 ページの圧力 開放手順の手順 2 から実行します。

## 圧力開放手順



このシンボルが表示されるたびに、圧力解放手順に従ってください。





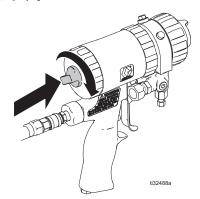






本装置は、圧力が手動で開放されるまでは、加圧状態が続きます。皮膚の貫通、流体の飛散、および可動部品などの加圧状態の流体により生じる重大な怪我を避けるために、スプレー停止後と装置を清掃、点検、および整備する前に、圧力開放手順に従ってください。

- 1. **シャットダウン** (38 ページ) の手順に従ってくだ さい。
- 2. スプレーガン (E) の圧力を開放し、ガンシャット ダウン手順を実行します。ガンの説明書を参照し てください。
- 3. ガンのピストン安全ロックがかかっていることを 確認します。



#### 図 47

ガンの液体インレットバルブ A および B を閉じます。

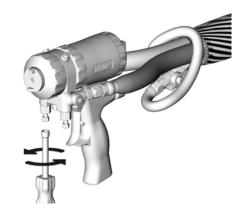
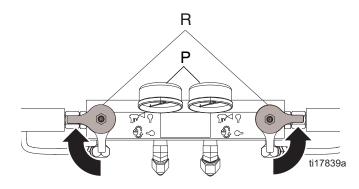


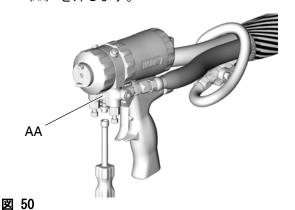
図 48

- 5. 使用していれば、供給ポンプ(G) およびドラムア ジテーターを停止します。
- 6. 圧力開放ライン (H) を廃棄容器に配備するか、または供給ドラムに引き戻します。圧力開放バルブ (R) を PRESSURE RELIEF/CIRCULATION (圧力開放/
  - 循環) じに設定します。両方の液体出口圧力計
  - (P) が 0 まで低下していることを確認します。



#### 図 49

- 7. 水分を密閉するために、圧力開放バルブ (R) をプロポーショナーマニホールド (M) の SPRAY に設定します。
- 8. ガンエアホースを取り外し、ガンマニホールド (AA) を外します。



\_\_\_\_

## 洗浄











火災および爆発を避けるために、器具および廃液缶 は必ず接地して下さい。静電スパークや飛沫による 怪我を避けるため、必ずできるだけ低い圧力で洗浄 してください…

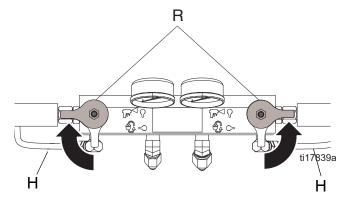
熱い溶剤は発火する可能性があります。火災と爆発 を避けるために:

- 装置の洗浄は、換気の良好な場所でのみ行うようにしてください。
- すべてのヒートゾーンスイッチ(CR)が OFF に 設定され、洗浄前にヒーターが冷却されている ことを確認します。
- 流体ラインに溶剤がなくなるまでヒータをオンにしないでください。

加熱ホースとは別に、液体入口 (F) ホース、供給ポンプ (G)、およびプライマリヒーター (W) を洗浄する場合:

圧力開放バルブ (R) を PRESSURE RELIEF/ CIRCULATION (圧力開放/循環) に設定しま す。圧力開放ライン (H) を洗浄します。

注:洗浄する前に、圧力開放ライン(H)が適正な 廃棄容器に繋がれていることを確認してください。



#### 図 51

#### システム全体を洗浄する場合:

マニホールドをガンから取り外した状態でガンマニホールド(AA)を通して低圧で循環させます。

#### 注

湿気とイソシアネートとの反応の結果としてチェックバルブとシールが損傷するのを回避するために、常にプロポーショナーシステムは湿気ゼロの可塑剤またはオイルで満たしておいてください。水は使用しないでください。絶対にシステムを乾燥状態にしないでください。10ページのイソシアネート(ISO)に関する重要な情報を参照してください。

## 保守







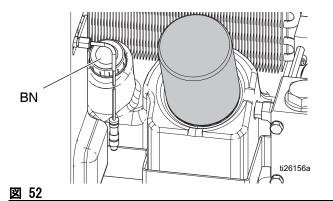


メンテナンス手順を実施する前に、39 ページの**圧力開 放手順**に従ってください。

## 予防メンテナンススケジュール

お使いの特定のシステムの動作条件によって、メンテナンスが必要な頻度が決まります。どのようなメンテナンス作業がいつ必要かを記録することで予防メンテナンススケジュールを確立し、システムをチェックするための定期的なスケジュールを決定します。

- 油圧系統と液体ラインに漏れがないか、毎日点検します。
- すべての油圧系統の漏れを掃除します。漏れの原因を調べ、修理します。
- 両方の液体入口フィルター(AE)を毎日点検してください。42ページの液体入口フィルターを清掃しますを参照してください。
- 結晶化を防ぐため、コンポーネント A は周囲の湿気に触れさせないようにします。
- 油圧作動油の液面レベルを毎週点検します。 ディップスティック (BN) で油圧作動油の液面レベルを点検します。液面レベルはディップスティックのインデントマークの間にある必要があります。必要に応じて、認可済みの油圧作動油で補充します。油圧作動油とフィルターの交換 (61 ページ)および承認済み耐摩耗性 (AW) 油圧作動油 表(62 ページ)を参照してください。作動油が暗黒色である場合、液体とフィルターを交換します。



- 装置運転開始後 250 時間または 3 ヶ月以内のいずれか早い方で、新しい装置内の初期運転オイルを取り換えます。オイル交換の推奨頻度は、表 3: のオイル交換の頻度を参照してください。

表 3: オイル交換の頻度

| 周囲温度                         | 推奨頻度                           |
|------------------------------|--------------------------------|
| -17° ~ 32° C<br>(0° ~ 90° F) | 1000 時間または 12 ヶ月<br>ごと、どちらか早い方 |
| 32°C以上<br>(90°F以上)           | 500 時間または 6 ヶ月ごと、どちらか早い方       |

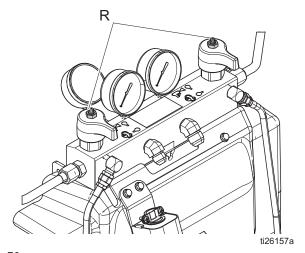
### プロポーショナーのメンテナンス

#### 液体入口フィルター

液体入口フィルターを毎日点検します。42 ページ の液体入口フィルターを清掃しますを参照してく ださい。

### 圧力開放バルブへのグリースの注入

 週に一度 Graco Fusion グリース(117773)を圧力 開放バルブ(R)に注入します。グリースは別途販 売です。



#### 図 53

#### TSL 潤滑レベル

TSL 潤滑剤の液面レベルと状態を毎日点検します。必要に応じて再充填するか、取り替えます。43ページのTSL ポンプの潤滑システムを参照してください。

#### 水分

結晶化を防ぐため、エア内の水分にコンポーネント A をさらさないでください。

#### ガン混合チャンバポート

定期的にガン(E)のミックスチャンバーポートを清掃します。ガンの説明書を参照してください。

#### ガンチェックバルブフィルター

定期的にガンチェックバルブフィルターを清掃します。 ガンの説明書を参照してください。

#### ほこり防止

清潔で乾燥しているオイルフリーの圧縮空気を使用して、制御モジュール、ファン、およびモーターにほこりが溜まることを防ぎます。

#### 通気孔

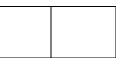
プロポーショナーシュラウドの通気孔、電気エンクロージャ(C)、およびホースの変圧器(128)のカバーは開いたままにしてください。

### 液体入口フィルターを清掃します









液体入口フィルター (AE) は、ポンプやバルブが詰まる原因となる粒子を取り除きます。始動前の作業として、毎日フィルターを点検し、必要に応じて清掃してください。

イソシアネートは湿気による汚染または凍結により結晶化する場合があります。使用する化学物質に汚れがなく清潔で、適切な保存、移動、操作方法が行われれば、コンポーネント A のフィルターには最小限の汚染しか起こりません。

注:毎日始動する前に、コンポーネント A のフィルターのみを清掃してください。これは操作開始の段階で残留イソシアネートの飛散によるスクリーンの汚れを拭い、湿気による汚染を最低限に抑えるためです。

- 1. 液体入口バルブ (AD) を閉めます。次に該当する供給ポンプ (G) を停止します。これにより液体入口フィルター (AE) 洗浄中に物質が吸い込まれるのを防ぎます。
- 2. フィルターベース (AW) の下に空缶を置いて、フィルタープラグ (AY) を外すときに出るドレンを受けます。
- 3. 液体入口フィルター(AE)をハウジングから取り外します。適合溶剤で十分にフィルターを丁寧に洗い、振って乾かします。フィルターを点検します。フィルターの詰まりは 25% 以下にする必要があります。フィルターの 25% 以上が詰まっている場合は、スクリーンを交換します。フィルターガスケット(AZ)を点検し、必要に応じて取り替えます。
- 4. フィルタープラグ (AY) がフィルターベース (AW) にしっかりねじ込まれていることを確認します。

#### 洋

フィルタープラグ(AY)を過度に締め付けないでください。 過度に締め付けると、フィルタープラグのネジ山が損傷し ます。0 リングによって封をします。

5. 液体入口バルブ (AD) を開けて、漏れがないことを 確認します。

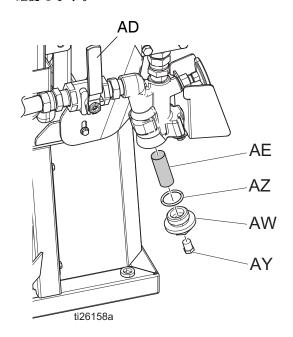


図 54: 入口フィルターのアセンブリ

## TSL ポンプの潤滑システム

TSL 潤滑油の状態を毎日確認してください。潤滑油が ゲル状になる、色が濃くなる、またはイソシアネート で薄くなった場合は、潤滑油を交換します。

ゲルの形成は TSL 潤滑油により湿気が吸収されるためです。取り替えの頻度は、装置が使用されている環境に応じて異なります。TSL の潤滑システムは湿気にさらされる機会を最低限に抑えますが、わずかな汚染が起きる可能性はあります。

TSL 潤滑油の変色は、少量のイソシアネートが、操作中にポンプシールを通して継続的に浸透するため起こります。シールが正常に作動していれば、変色によるTSL 潤滑油交換は 3、4 週間ごとの頻度以上実行する必要はありません。

#### TSL 潤滑油を交換する場合:

1. TSL リザーバー (AM) をリザーバーブラケット (AN) から持ち上げて、キャップを外します。適当な空缶の上でキャップを持ち、TSL 入口フィルター (AP) を外して TSL を流してください。

**注**: TSL 入口フィルター (AP) は内部にチェックバル ブがあります。このチェックバルブも洗浄して清浄を 保ってください。

- 2. TSL リザーバー (AM) を空にして、きれいな潤滑油 で洗います。
- 3. リザーバーがきれいに洗浄できたら、新しい潤滑油を満たします。

- 4. TSL リザーバー (AM) をキャップにねじ込み、リザーバブラケット (AN) に取り付けます。
- 5. TSL 入口フィルター (AP) チューブを TSL リザー バー内に約 1/3 押し込みます。
- 6. 底に達するまで、TSL 出口チューブ (AR) をリザー バーに押し込みます。

注:イソシアネート結晶が底に沈み、TSL 入口フィルター (AP) 内に吸引されないように、TSL 出口チューブ (AR) が TSL リザーバーの底に着いている必要があります。

注:液吸込みの必要はありません。

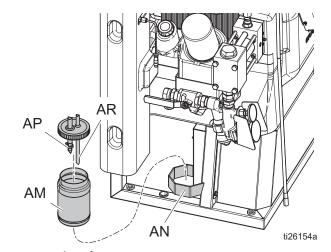


図 55: ポンプの潤滑システム

## トラブルシューティング





#### 危険

#### 重大な感電の危険性

この装置は 240V 以上で作動が可能です。この電圧 に接触すると、死亡したり、重篤な怪我を負ったり する場合があります。

- ケーブル接続を外したり、装置の修理を開始する前にメインスイッチの電源をオフにし、電源を抜きます。
- すべての電気配線は資格を有する電気技師が行 う必要があります。ご使用の地域におけるすべ ての法令に従ってください。











- 1. プロポーショナーの点検または修理前には、 39 ページの**圧力開放手順**に従ってください。
- 2. 主電源をオフにします。
- 3. 装置が冷めるまで待ちます。

注:不要な修理を回避するために、各々の問題に対して決められた順序で推奨されている解決策を実施してください。問題の存在を仮定する前に、配線が正しいか、すべての回路遮断器、スイッチおよび制御装置が適正に設定されているかどうかを確認してください。

## オンライントラブ ルシューティング

トラブルシューティングに関するオンラインヘルプを素早く検索するには、お使いのスマートホンで QR コードをスキャンするか、または help.graco.comを参照してください。



## 油圧ドライブシステム

| 問題                              | 原因   | 解決法   |
|---------------------------------|--|---|
| 電動モーターが始動しないか、<br>または運転中に停止します。 | モーターまたは配線回路の問題                                   | リレー (RLY2) の位置を確認します。リレーがダウン位置にある場合、モーターをチェックします。<br>リレーがアップ位置にある場合、<br>配線をチェックします。                   |
|                                 | 接続が緩んでいるか、リレー (RLY2) が<br>作動していません<br>(またはその両方)。 | 次のコンポーネント間の配線を確認してください。  ・ モータージャンクションボックスとRLY2  ・ ヒューズ F1 と F2 の状態を確認してください。 ・ RLY2 およびモータースイッチ(SW7) |
|                                 | モーター回路のブレーカーが落ちます。                               | 配線が正しいかおよび絶縁が損傷して<br>いないかチェックします。電気筐体内<br>の CB4 をリセットします。   |

| 問題   | 原因  | 解決法  |
|--|---|--|
| 油圧ポンプが低圧になっているか、または圧力がありません。ポンプから鋭く甲高い音が出ています。 | ポンプがプライムされていないか、<br>プライムを失っています。            | プーリー側から見て、モーター (43)<br>は逆時計回りが正しい方向です。モー<br>ター電気配線ボックスの中にある回路<br>図に従ってモーター配線を調整します。  |
|  |   | 油圧リザーバー内のオイルが十分あるか確認のため、ディップスティック(118)でチェックします。<br>41ページの <b>予防メンテナンススケジュール</b> を参照してください。   |
|  |   | エアがポンプインレットに漏れていないことを確認するために、入口取り付け金具(33、34、35、39)が完全に締まっていることを確認します。  |
|  |   | 最低の圧力設定で装置を運転し、徐々に圧力を上げて油圧ポンプ (27) にプライムします。場合によってはモーターカバー (123) とドライブベルト (51) を外して、油圧ポンプを手動で (反時計回りに)回転させる必要がありてください。フィルターマニホールドへの流入を見るために、オイルフィルター (119) を外してオイルの流れを確認してください。オイルフィルタを再設置してください。適正に設置されたオイルフィルターなしでは装置を作動させないでください。 |
|  | 鋭い甲高い音はキャビテーションの特徴で、初期始動時の最初の 30 秒間までは正常です。 | 騒音が 30 秒以上続く場合は、モーター<br>電源スイッチ (CN) を OFF 位置にして<br>モーターを停止させてください。入口<br>取り付け金具 (33、34、35、39) の接続<br>が締まっていて、ポンプがプライムを<br>失っていないか確認します。   |
|  | 油圧作動油の油温が非常に高い。                             | より十分な熱の放出ができるように、<br>ラジエーター (25) を清掃して通気を改<br>善します。  |
|  | 電動モーターが不正な方向に作動して<br>いる。                    | プーリー側から見て、モーター (43)<br>は逆時計回りが正しい方向です。モー<br>ター電気配線ボックスの中にある回路<br>図に従ってモーター配線を調整します。  |
|  | ドライブベルトの緩みもしくは破損。                           | ドライブベルト (51) の状態を点検して<br>ください。破損していたら取り替えて<br>ください。  |
|  | 油圧リザーバーの中の入口フィルター<br>(16e) が詰まっている。         | リザーバー (16) から入口フィルター<br>(16e) を取り外します。フィルタをク<br>リーニングするか交換します。   |

# プロポーショニングシステム

| 問題   | 原因   | 解決法  |
|--|--|--|
| 静止状態のとき、プロポーショニング<br>ポンプが圧力を保持しない。                       | 液体ポンプ (202) ピストンまたはロッドシールから漏れがある。  一方または両方のチェックバルブが漏れているか、開固着している。 | 1. 出口圧力計 (P) を見て、どちらの<br>ポンプの圧力が下がっているかを確<br>認します。<br>2. ポンプ方向表示灯 (CM) をチェック |
|  | れているか、 用回宿 している。   | して、ポンプがどこで静止している<br>かを確認する。<br>3. 摩耗したシールまたはチェックバル                           |
|  |  | 3. 摩託したシールまたはチェックバル<br>ブを修理します。ポンプ説明書を参<br>照のこと                              |
| 材料の不均衡 48 ページの <b>圧力/材料</b><br><b>の不均衡</b> を参照してください。    | ガン内の詰り。  | ガンを清掃します。ガンの説明書を参<br>照してください。  |
|  | 供給ポンプ (G) の流量が不十分。<br>キャビテーション発生。                                  | プロポーショニングポンプへの液体供<br>給を増します。   |
|  |  | <ul><li>2:1 以上の供給ポンプを使用します。</li><li>内径が 19mm (3/4 インチ) 以上の、</li></ul>        |
|  |  | できるだけ短い供給ホースを使いま<br>す。<br>   |
|  |  | 液体粘度が高過ぎる。液体粘度が<br>250~1500 センチポイズを維持する推<br>奨温度に関して、材料メーカーに問い<br>合わせてください。   |
|  |  | 液体入口フィルター (AE) を清掃します。27 ページの 図 17 を参照してください。                                |
|  |  | ポンプインレットバルブのボール /<br>シートまたはガスケットの摩耗。ポン<br>プを交換してください。                        |
|  | 圧力開放 / 循環バルブ (R) から供給側<br>に漏れて戻っている。                               | 圧力開放ライン (H) を取り除き、スプレーモード時にフローが存在するかを<br>確認します。                              |
| 圧力がバランスされていない。<br>48ページの <b>圧力/材料の不均衡</b> を参照<br>してください。 | 圧力モニターノブ(CJ)の設定が低すぎる。  | システム内の漏洩を点検します。漏れ<br>がない場合、圧カモニターノブ (GJ)<br>を高めに設定します。                       |
|  | クレビスピン(213)の緩みもしくは破<br>損。  | クレビスピン (213) を再度取り付ける<br>かまたは交換します。  |
| ポンプが逆流しないか、またはポンプ<br>が動かない。                              | 反転近接スイッチの緩み。   | 49 ページの <b>ポンプが逆流しない</b> を参照<br>してください。                                      |
|  | ピストンパッキンのボルトの緩み。   | 49 ページの <b>ポンプが逆流しない</b> を参照<br>してください。                                      |
|  | 油圧方向バルブ (207) の不具合。  | 49 ページの <b>ポンプが逆流しない</b> を参照<br>してください。                                      |

| 問題                 | 原因                                       | 解決法   |
|--------------------|--|---|
| 不安定なポンプの動き。        | ポンプのキャビテーション。                            | 供給ポンプの圧力が低過ぎる。0.7 MPa<br>(7 bar、100 psi) を維持するように圧<br>力を調整する。   |
|                    |  | 液体粘度が高過ぎる。液体粘度が 250 ~ 1500 センチポイズを維持する推奨温度に関して、材料メーカーに問い合わせてください。                                     |
|                    | 反転近接スイッチの緩み。                             | 49 ページの <b>ポンプが逆流しない</b> を参照<br>してください。   |
|                    | 方向バルブの欠陥。                                | 方向バルブ(207)を交換します。   |
| ポンプの吐出量が少ない        | 硫体用ホースまたはガンが詰まっているか、液体入口(F)ホースの内径が小さすぎる。 | 硫体用ホースを開いて詰まりを取り除<br>くか、内径の大きなホースを使用しま<br>す。  |
|                    | 置換ポンプのピストンバルブまたは入<br>ロバルブの摩耗。            | ポンプの取扱説明書を参照してくださ<br>い。   |
|                    | 液供給ポンプの圧力不足。                             | 供給圧力を点検し、最低 0.7 Mpa<br>(7 bar、100 psi) に調整する。   |
| ポンプロッドシールからの液体の漏れ。 | スロートシールの摩耗。                              | 交換します。ポンプ取扱説明書を参照<br>して下さい。   |
| 一方に圧力がかかっていない。     | ポンプ出口のラプチャディスクからの<br>液漏れ。                | プライマリヒーター (W) および圧力開放バルブ (R) が詰まっているかどうかをチェックします。清掃します。破損したディスク (512) を新しいものと交換します。パイププラグと交換しないでください。 |
|                    | 液供給ポンプの圧力不足。                             | 供給圧力を点検し、最低 0.7 Mpa<br>(7 bar、100 psi) に調整する。   |

注: バルブの漏れの場所を特定 表は、トラブルシューティング対象の問題である「静止状態のとき、プロポーショニングポンプが圧力を保持しない」と関連したものです。

表 4: バルブの漏れの場所を特定

| B 側ポンプ排出バルブに、<br>汚れまたは損傷がある。        | B 側ポンプインレットバ<br>ルブに汚れ、または損傷<br>がある。 |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| A 側ポンプインレットバ<br>ルブに汚れ、または損傷<br>がある。 | A 側ポンプ排出バルブに、<br>汚れまたは損傷がある。        |

#### 圧力 / 材料の不均衡

どのコンポーネントが不均衡か判断するために、スプレーされた材料の色を確認します。2 コンポーネント材料は、大抵薄色と濃色の液体のミックスのため、プロポーション不足のコンポーネントをすぐに判断できます。

どのコンポーネントがプロポーション不足か判断した後、目標外の場所をスプレーし、そのコンポーネントの圧力計に目を向けます。

例:コンポーネント B がプロポーション不足の場合、B 側の圧力計に注目します。B の圧力計が A の圧力計 よりもかなり高ければ、問題はガンにあります。B の 圧力計が A の圧力計よりもかなり低ければ、問題はポンプにあります。

### ポンプが逆流しない

プロポーショニングポンプで方向を逆にするには、近接スイッチ(211)が方向バルブ(207)を逆にするスイッチングプレート(319)を検出する必要があります。









電圧は方向バルブ内部に存在します。方向バルブ内の近接スイッチ接続の不適切な検査は、怪我や電気ショックの原因となり得ます。指示のとおり、近接スイッチの接続を確認してください。正しい端子の電圧を測定します。98 ページの電気回路図を参照してください。

操作中スイッチングプレートは左右に動きます。手が挟まるのを防ぐため、方向バルブの機能性を検査している最中はスイッチングプレートに手を触れないでください。

- 1. それぞれの近接スイッチ(211)の機能性を確認。
  - a. ボルト (19) を緩め、カバーを上方にスライド させて、クリアフロントカバー (170) を外し ます。
  - b. モーターの電源をオフにしたまま、ドライバー の先などの金属の物質をそれぞれのスイッチの 面に置き、それぞれの近接スイッチ (211) 本 体のインジケータ灯がオンになるのを確認して ください。
  - c. 近接スイッチ (211) のインジケータ灯がオン の場合、近接スイッチとスイッチケーブルは正 しく動作している可能性があります。手順 2 に進んでください。インジケータ灯がオンにならない場合は、手順 6 に進んでください。

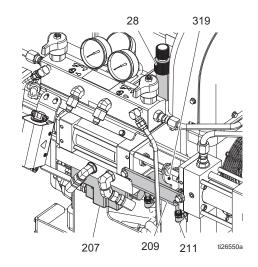


図 56

- 近接スイッチ(211)、スイッチブラケット(209)、 およびスイッチングプレート(319)がしっかりと 取り付けられており、破損していないことを確認 します。
- 3. 近接スイッチ (211) とスイッチングプレート (319) の距離を確認します。
  - a. ポンプをパークします。
  - b. ポンプの A 側に最も近い近接スイッチ (211) がスイッチングプレート (319) に接触してい る部分から 0.5 ~ 1.5 回転後退していること を確認します。
  - c. ポンプの B 側から最も近い近接スイッチ (211) のケーブルを取り外します。スイッチン グプレート (319) が B 側の近接スイッチの上 に来るまでポンプを動作させ、モーター / ポン プのスイッチをオフにします。
  - d. ポンプの B 側に最も近い近接スイッチ (211) がスイッチングプレート (319) に接触している部分から 0.5 ~ 1.5 回転後退していることを確認します。
  - e. ケーブルを B 側の近接スイッチ (211) のケーブルに再接続します。
- 4. 方向バルブ (207) の機能を点検してください。
  - a. 方向バルブ (207) のカバー内の配線を点検してください。98 ページの電気回路図を参照してください。
  - b. 操作中、方向バルブ本体(207)の方向インジケータ灯は、開いているバルブに基づいてオンになる必要があります。
  - c. モーターをオンにし、ポンプを最低の圧力設定 にします(補正器のノブを逆時計回りにいっぱ いに回す)。ポンプは圧力設定に到達するまで A または B の方向のいずれかに動きます。
  - d. 方向バルブ (207) のカバーにあるインジケータ灯の方向を確認することにより、動作しているソレノイドを特定します。適切な電圧がバルブに到達しているか (約 200 ~ 240 VAC)を確認するために、関連する端子全体の電圧を測定します。測定する適切な端子を特定するには、98 ページの電気回路図と、以下のポンプ位置表を参照してください。

- e. それぞれの近接スイッチ(211)をドライバー の先で起動しながら、表 5: のポンプ位置に示されているとおりに、動作している方向バルブ (207)内のソレノイドを確認します。
- f. 片側または両側が正しく動作していない場合 は、表 5: のポンプ位置に従い、まず 98 ペー ジの電気回路図に従って方向バルブ (207) の 配線を再確認し、次に方向バルブを交換しま す。

表 5: ポンプ位置

| 所定のポンプ動<br>作方向                            | ポンプ駆動左<br>(留置位置へ)          | ポンプ駆動右<br>(留置位置へ)       |
|---|----------------------------|-------------------------|
| ポンプ方向表示<br>灯 (CM) はポン<br>プ作動方向を示<br>している。 |                            | <b>→</b>                |
| 方向バルブカ<br>バーのインジ<br>ケータ灯                  | 左矢印、ラベル<br>"b"             | 右矢印、ラベル<br>"a"          |
| 起動された最後<br>の近接スイッチ                        | 右側近接スイッ<br>チ               | 左側近接スイッ<br>チ            |
| 印加された方向<br>バルブの端子                         | 赤とオレンジの<br>ワイヤーに関連<br>する端子 | 黒と白のワイ<br>ヤーに関連する<br>端子 |

注:診断の目的で、小さなネジ回しで、いずれかの方向切り替えバルブ端キャップの中央にあるボタンを押して方向切り替えバルブ(207)を手動でオーバーライドできます。右端のキャップのボタンを押すとポンプは右に動きます。左のボタンを押すとポンプは左に動きます。

- 5. 原因が上記のどれでもないと判断した場合、ピストンパッキンの保持ボルト (825) にゆるみがないかを点検します。ゆるんでいると、スイッチングプレート (319) が近接スイッチ (211) を有効にする前に、ピストンがポンプ入口の内面に接する原因となります。装置を停止して、該当するポンプ (202) を修理のために分解します。
- 6. 手順 1 に従い、近接スイッチのインジケータ灯が 点灯しない場合は、次のようにします。
  - a. 近接スイッチケーブルまたは接続がゆるくなっていないか、または不具合がないかを確認します。近接スイッチの接続がしっかりとされており、内部に油やその他の汚染がないかどうかを確認してください。
  - b. 近接スイッチのケーブルを交換し、問題がス イッチにするのかケーブルにあるのかを特定し ます。不具合のあるスイッチまたはケーブルを 交換します。
- 7. クリアフロントカバー (170) を交換し、ボルト (19) を締め付けます。

## ホース加熱システム

| 問題         | 原因   | 解決法   |
|------------|--|---|
| ホースが加熱しない。 | FTS 熱電対を温度コントローラー (731) から取り外します。温度コントローラーに "SbEr" (センサー断線異常) が表示されます。 | Gusmer プロポーショナーは、熱電対<br>ケーブル付きの標準の 2 つのコンポー<br>ネント加熱ホースを使用しています。<br>RTD 内蔵の GCA ホースは、Gusmer 装置<br>には使用できません。  |
|            |  | 型番 E の熱電対配線が適正に温度コントローラーに取り付けられていることを確認します。パープルクロメルワイヤー (+) は、温度コントローラーの端子 9 に接続してください。レッドコンタンワイヤー (-) は、温度コントローラーの端子 10 に接続してください。                         |
|            |  | 注:電線絶縁が端子内に挟まっていないことを確認します。絶縁が挟まると、良好な電気的接触が得られない場合があります。   |
|            | ホース変圧器タップの不正な設定。   | ホース変圧器タップの設定は、取り付け<br>る実際のホース長に合っていなければな<br>りません。25ページの ホース変圧器の<br>配線を調節しますを参照してください。   |
|            | 温度コントローラー (731) がアクティ<br>ブに加熱しようとしない。ディスプレ<br>イに "01" が表示されない。         | 温度設定値が正確かどうか確認します。<br>30ページの <b>デジタル温度コントロー</b><br><b>ラー</b> を参照してください。   |
|            |  | 温度設定値が周囲温度に極めて近い場<br>合、数度だけ設定値を増加させます。  |
|            | 2 つのホース回路ブレーカーの 1 つが<br>OFF になっているか、または落ちてい<br>る。                      | ホース変圧器プライマリ回路ブレーカー<br>(CB3) をリセットし、ホース第 2 回路<br>ブレーカー (CB5) をリセットします。   |
|            |  | 注:ホース第 2 回路ブレーカー (CB5) は、ホース内に過剰な電流が流れると落ちるように設計されています。ホース内にショートがある場合、またはホースのタップ設定が取り付けたホースの実際の長さを超えている場合、これが発生する可能性があります。25 ページの ホース変圧器の配線を調節しますを参照してください。 |

| 問題              | 原因   | 解決法   |
|-----------------|--|---|
| ホースが加熱されない(継続)。 | 温度コントローラー (731) 出力信号が、<br>ホース加熱ソリッドステートリレーに<br>達していない。ホース加熱ソリッドス<br>テートリレー (SSR3) のグリーンライト<br>が OFF になっている。                  | ホースヒートゾーンスイッチを ON にします。 注:ホースヒートゾーンスイッチが OFF になっていても、温度コントローラーはアクティブに加熱しようとしているように表示されます("01" と表示されます)。 温度コントローラー出力信号配線が適正                    |
|                 |  | に接続され、配線図に従って固定されていることを確認します。<br>● TCM3-6 対 SSR3-A2   |
|                 |  | <ul> <li>TCM3-5 対 SW3-3 / SW3-4 対 SSR3-A1<br/>配線を再接続し、緩んだ接続を締め付け<br/>ます。</li> </ul>   |
|                 |  | 温度コントローラーが継続して "01"を表示し、点滅しないことを確認します。端子 5 と 6 の間の電圧を測定して、温度コントローラーの出力信号をチェックします。   |
|                 |  | 出力電圧が 4 ~ 6 V でない場合、温度<br>コントローラーを交換します。  |
|                 | 不正な温度コントローラーが取り付けられている。  | ホース温度コントローラー (731) が、A と B のプライマリ温度コントローラー (706) とは異なる内部設定により工場側 でプログラムされた。温度コントローラーの部品番号に関しては、95 ページ のコントロールパネル部品を参照してください。                  |
|                 | 加熱ホース部品間の電気接続部が緩んでいるか、損傷しているか、またはホース内の電気部品が損傷している。   | ホース電気配線ボックス(S)内の電気<br>端子間の導通をチェックします。各ホース接続部の加熱ホース電気接続部分と端<br>子が固定されているかを確認します。<br>損傷したホース部品があれば、交換します。                                       |
|                 | FTS が正しく取り付けられていないか、<br>または不具合がある。   | FTS は、ガンと同じ環境内でホースの末端近くに取り付けてください。23 ページの <b>液体温度センサーの取り付け</b> 、およびお使いの加熱ホースの取扱説明書を参照してください。  |
|                 | 欠陥のあるソリッドステートリレー<br>(SSR) が OFF 位置にある。<br>注:SSR3-A1 と SSR3-A2 間で 4 ~ 6 V<br>がない場合は、「温度コントローラー出<br>力信号が 達していない」を参照し<br>てください。 | 回路ブレーカー $CB3$ と $CB5$ を $OFF$ にします。 $SSR3-A1$ と $SSR3-A2$ の間が $4 \sim 6$ V で、 $SSR3-L1$ と $SSR3-T1$ の間の抵抗が $1$ $\Omega$ 以上の場合、 $SSR3$ を交換します。 |

| 問題  | 原因  | 解決法   |
|---|---|---|
| ガンの引き金を引いたとき、ホースの<br>加熱程度が低いかまたはホース温度が<br>低下する。 | プロポーショナーへの入力電圧が低い。                                      | 加熱ホースの発生する熱の最大量は、プロポーショナーに対する入力電圧に依存します。ホース変圧器が一定のパーセントで電圧を降下させる。可能であれば、表示された電圧範囲内で発電機の電圧を調整してください。これによって、ホースに利用可能な最大電流 (および熱)が増減します。 |
|   |   | 注:プロポーショナーやホースの損傷を<br>回避するために、システムの最大定格電<br>圧を超えないように注意してください。<br>50A のホース電流を超えないでくださ<br>い。   |
|   | ホース変圧器タップの不正な設定。  | ホース変圧器タップの設定は、取り付け<br>る実際のホース長に合っていなければな<br>りません。25ページの ホース変圧器の<br>配線を調節しますを参照してください。   |
|   | 1 つまたは 2 つのプライマリヒーター<br>温度設定値よりも極端に高くホース加<br>熱が設定されている。 | 加熱ホースは、液体が流れている間に液体温度を上昇させるような設計にはなっていません。液体がホースの中を通過している間にホースは液体温度を維持するのみです。ホース加熱設定値は、プライマリヒーター温度に合わせるかまたはそれよりもやや下になるように調整してください。    |
|   | 不正な温度コントローラーが取り付け<br>られている。                             | ホース温度コントローラー (731) が、A と B のプライマリ温度コントローラー (706) とは異なる内部設定により工場側 でプログラムされた。温度コントローラーの部品番号に関しては、95 ページ のコントロールパネル部品を参照してください。          |
|   | 加熱ホース部品間の電気接続部が緩んでいるか、損傷しているか、またはホース内の電気部品が損傷している。      | ホース電気配線ボックス(S)内の電気<br>端子間の導通をチェックします。各ホー<br>ス接続部の加熱ホース電気接続部分と端<br>子が固定されているかを確認します。損<br>傷したホース部品があれば、交換しま<br>す。                       |
|   | FTS が正しく取り付けられていないか、<br>または不具合がある。                      | FTS は、ガンと同じ環境内でホースの末端近くに取り付けてください。詳しい情報に関しては、23 ページの液体温度センサーの取り付け、およびお使いの加熱ホースの取扱説明書を参照してください。  |

| 問題            | 原因  | 解決法  |
|---------------|---|--|
| ホース温度が間違っている。 | 温度コントローラー内の内部プログラミングパラメータが間違っている。                       | ホース温度コントローラー (731) が、A と B のプライマリ温度コントローラー (706) とは異なる内部設定により工場側でプログラムされた。温度コントローラーの部品番号に関しては、95 ページのコントロールパネル部品を参照してください。         |
|               |   | 注:正確な内部設定でプログラムしていない温度コントローラーを使用すると、機器が損傷する恐れがあります。Graco純正部品のみを使用してください。   |
|               | ホース変圧器タップの不正な設定。  | ホース変圧器タップの設定は、取り付け<br>る実際のホース長に合っていなければな<br>りません。25ページの ホース変圧器の<br>配線を調節しますを参照してください。  |
|               | 1 つまたは 2 つのプライマリヒーター<br>温度設定値よりも極端に高くホース加<br>熱が設定されている。 | 加熱ホースは、液体が流れている間に液体温度を上昇させるような設計にはなっていません。液体がホースの中を通過している間にホースは液体温度を維持するのみです。ホース加熱設定値は、プライマリヒーター温度に合わせるかまたはそれよりもやや下になるように調整してください。 |
|               | 加熱ホース部品間の電気接続部が緩んでいるか、損傷しているか、またはホース内の電気部品が損傷している。      | ホース電気配線ボックス(S)内の電気端子間の導通をチェックします。各ホース接続部の加熱ホース電気接続部分と端子が固定されているかを確認します。損傷したホース部品があれば、交換します。  |
|               | FTS が正しく取り付けられていないか、<br>または不具合がある。                      | FTS は、ガンと同じ環境内でホースの末端近くに取り付けてください。詳しい情報に関しては、23ページの液体温度センサーの取り付け、およびお使いの加熱ホースの取扱説明書を参照してください。                                      |
|               | ソリッドステートリレー (SSR3)<br>の不具合。                             | ソリッドステートリレーは一般的に ON<br>位置で故障します。ホースヒートゾーン<br>スイッチ (CR) を OFF にします。下記<br>の間の導通を測定する:  |
|               |   | • SSR3-L1 と SSR3-T1<br>導通が存在すれば、SSR3 を交換します。   |
|               | ポンプ入口の材料温度が低過ぎる。  | 使用する前に材料温度を上げます。   |

# プライマリヒーター

| 問題                  | 原因  | 解決法   |
|---------------------|---|---|
| プライマリヒーター(W)が加熱しない。 | ヒートゾーンが OFF になっている。   | ヒートゾーンスイッチ (CR) を ON にします。  |
|                     | ブレーカーが落ちている。  | CB1 の A 側ヒーターおよび CB2 の B<br>側ヒーターをチェックします。  |
|                     | プライマリヒーター温度コントロー<br>ラー(706)。  | 2 台のプライマリヒーターコントローラー (706) は互換性があります。故障したコントローラーのテストをする場合、メイン電源断路スイッチを切り、引込み電源配線を取り外します。<br>疑いのあるコントローラーを交換し、再テストします。   |
|                     | 熱電対。  | 熱電対からの信号不良が存在する場合、<br>温度コントローラーはヒーターの作動<br>を阻害します。  |
|                     |   | この現象が発生する場合、熱電対を交換します。69ページの <b>熱電対の交換</b> を参照してください。   |
|                     |   | 温度コントローラーの黄色と赤色の配線間の抵抗 $4 \sim 6 \Omega$ をチェックします。接地ワイヤーと赤色ワイヤー間、および接地ワイヤーと黄色ワイヤー間は 1 megaohm 以上の読取り値が存在しなければなりません。   |
|                     |   | 熱電対の位置は、ヒーターが適正に作動するために重要です。以下の 2 つの条件を満たす必要があります。  |
|                     |   | <ul> <li>熱電対がヒーターカートリッジと接触している。</li> <li>ヒーターカートリッジが適正に機能している。</li> <li>これらの条件のうちのいずれが欠けていても、間違った温度制御が発生し、オーバーヒートを起こす可能性があります。熱電対の位置をチェックする場合、69ページの熱電対の交換を参照してください。</li> </ul> |
|                     | ヒーターカートリッジ。   | 67 ページの <b>プライマリヒーターの交換</b><br>を参照してください。   |
|                     | 欠陥のあるソリッドステートリレー<br>(SSR) が OFF 位置にある。<br>注: SSR3-A1 と SSR3-A2 間に 4 ~ 6 V<br>がない場合、ホース加熱システムの中<br>の「温度コントローラー出力信号が<br>達していない」を参照してください。 | 回路ブレーカー CB1 と CB2 を OFF にします。SSR3-A1 と SSR3-A2 の間が $4\sim 6$ V で、SSR3-L1 と SSR3-T1 の間の抵抗が $1$ $\Omega$ 以上の場合、SSR3 を交換します。   |

| 問題                                   | 原因  | 解決法  |
|--------------------------------------|---|--|
| プライマリヒートコントローラーが異常な高温度にオーバーシュートしている。 | 熱電対接続部またはワイヤーが損傷している。                                   | 熱電対接続部およびワイヤーの損傷を<br>チェックします。必要に応じて交換し<br>ます。  |
|                                      | 熱電対がヒーターエレメントと接触していない。                                  | 熱電対を再び取り付けます。69 ページ<br>の <b>熱電対の交換</b> を参照してください。  |
|                                      | ヒーターエレメントの不具合。  | 67 ページの <b>ヒーターエレメントの交換</b><br>を参照してください。  |
|                                      | コントローラーの不具合。  | A と B の温度コントローラーを切り替えて、故障したコントローラーの検証を行います (706)。問題がコントローラーにあれば、不具合のあるコントローラーを交換します。   |
|                                      |   | 注:A 側と B 側の温度コントローラー<br>(706) はホース温度コントローラー<br>(731) とは異なります。ホース温度コ<br>ントローラーおよび A 側と B 側の温度<br>コントローラーは異なる内部プログラ<br>ミングを持ち、互換性はありません。 |
|                                      |   | 注:正確な内部設定でプログラムしていない温度コントローラーを使用すると、機器が損傷する恐れがあります。Graco純正部品のみを使用してください。   |
|                                      | 不具合のある A 側ソリッドステートリレー (SSR1) または B 側ソリッドステートリレー (SSR2)。 | ソリッドステートリレーは一般的に ON<br>位置で故障します。加熱ゾーンのス<br>イッチ (R) を OFF にします。下記の間<br>の導通を測定する:  |
|                                      |   | <ul> <li>SSR1-L1 および SSR1-L2 (A 側)</li> <li>SSR2-L1 および SSR2-L2 (B 側)</li> <li>A 側または B 側ソリッドステートリレーに導通が存在する場合、リレーを交換します。</li> </ul>   |

### 圧力モニター

| 問題   | 原因  | 解決法   |
|--|---|---|
| 圧力モニタ一照明 (CK) が ON していない。                      | 圧力モニターが OFF になっているかリ<br>セットされている。   | 圧力モニターノブ (CJ) を ON にする。   |
|  | 制御電源が OFF になっている。   | 制御電源スイッチ(CH)を START にし<br>ます。   |
| 圧力モニター照明 (CK) が赤色で、ポンプ方向表示灯 (CM) が OFF になっている。 | 圧力不均衡が検出された。  | <ol> <li>圧力不均衡の原因を解明する。問題を修正する。48ページの 圧力/材料の不均衡を参照してください。</li> <li>圧力モニターノブ (CJ) を OFF/RESET 位置にします。</li> </ol>   |
| 圧力モニターが機能していない。                                | ケーブル配線不良または圧力モニター<br>の不具合。  | 57 ページの <b>圧力モニターの検証</b> を参照<br>してください。   |
|  | A および B 圧力トランスデューサー (405) の両方が抜けているか、または 損傷している。および同じ不良信号を出力している。  注:過剰な圧力状況下での機器の損傷 を回避するためには、両方のプライマリヒーターの中に圧力開放バルブ(R)とバーストディスク(513) を取り付けて、適正に機能させなければなりません。過剰圧力状況発生時に圧力トランスデューサー(405) が機械を停止させない。 | 圧力モニターボードで、A 側と B 側圧 カトランスデューサー (405) 間の読取 り値に相違がある。両方のトランス デューサーが抜けていたり、または損 傷している、および同じ不良信号を出 カしているときに、圧力モニター表示 灯 (CK) に不具合が表示されず、機械が 停止しない。<br>圧カトランスデューサーの機能を チェックする場合、57 ページの圧力モニターの検証を参照してください。 |

#### 圧力モニターの検証







#### 危険

#### 重大な感電の危険性

この装置は 240V 以上で作動が可能です。この電圧 に接触すると、死亡したり、重篤な怪我を負ったり する場合があります。

電源が入っている状態で電気エンクロージャへアクセスする場合:

- 指示されていない限り、部品や配線に手を触れ ないでください。
- 適切な作業者用安全保護具を着用してください。

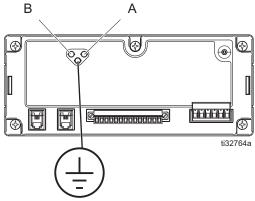
注:以下の手順のうち一つでも実施できない場合、 技術サポートまでご連絡ください。 この手順処理期間中、電源は電気エンクロージャに 入っている。

- 1. 圧力モニターポンプ制御が適正に機能しているか 確認します。**ポンプが逆流しない**(49ページ)の 手順に従ってください。
- 2. 圧力トランスデューサーの機能をチェックする。

注: 圧力モニターが表示する圧力測定値は、DC 電圧測定モードにおけるマルチメーターを使用して確認することができます。下記の手順の中で、マルチメーターによる電圧読取り値は、1 mV = 1 psi に基づいておよその psi に変換することができます。(2.000 V の読取り値は 2,000 psi に等しくなります。)

注:この方法を用いた圧力の読取りでは、システムの前側に置いた機械式ゲージと比較すると、+/- 200 psiの読取り値の相違があります。

- a. A 側圧力を測定する場合、A と表示されたパッドの上にマルチメーターの陽極試験リードを置き、負極試験リードを共通参照パッド(下向き矢印で表示された)の上に置きます。
- b. B 側圧力を測定する場合、A と表示されたパッドの上にマルチメーターの陽極試験リードを置き、負極試験リードを共通参照パッド(下向き矢印で表示された)の上に置きます。
- c. A から B の差圧を測定する場合、A と表示されたパッドの上にマルチメーターの陽極試験 リードを置き、負極試験リードを B と表示したパッドの上に置きます。



#### 図 57

3. 圧力不均衡の機能的不具合をチェックします。

注:圧力モニターボードで、A 側と B 側圧カトランス デューサー (405) 間の読取り値に相違がある。両方のトランスデューサーが抜けていたり、または損傷している、および同じ不良信号を出力しているときに、圧力モニター表示灯 (CK) に不具合が表示されず、機械が停止しない。

- a. モーター電源スイッチ (CN) を OFF にします。ポンプ制御スイッチ (CL) を PARK にし、圧力 モニターノブ (CJ) を OFF/RESET 位置にします。
- b. 圧力モニターノブ (CJ) を 800 psi の位置に します。圧力モニター表示灯 (CK) は白色に点 灯するはずです。
- c. 5 秒間待機します。圧力モニター表示灯が依然 として白色に点灯していることを確認します。
- d. ボルト (68) を緩め、ドアを上に持ち上げて、 電気エンクロージャのドア (173) を開きます。 圧力モニターの B 側圧カトランスデューサー を外します。これによって、圧力不均衡の不具 合状態がシミュレートされます。
- e. 5 秒間待機します。ポンプ方向表示灯 (CM) が OFF になり、圧力モニター表示灯 (CK) が赤色 になっていることを確認します。
- f. B 側圧カトランスデューサーを圧力モニターに 接続します。
- g. 圧力モニターノブ (CJ) を OFF/RESET 位置に して、圧力不均衡の不具合を修正します。圧力 モニター表示灯 (CK) が OFF になっているこ とを確認します。
- h. A 側圧カトランスデューサーを抜き差ししなが ら (B 側圧カトランスデューサーではない)、 b  $\sim$  g の手順を繰り返します。

#### 注

過剰な圧力状況下での機器の損傷を回避するためには、両方のプライマリヒーターの中に圧力開放バルブ (R) とバーストディスク (513) を取り付けて、適正に機能させなければなりません。過剰圧力状況発生時に圧力トランスデューサー (405) が機械を停止させない。

 電気エンクロージャのドア(173)を閉めて、 ボルト(68)を締め付けます。

| - |  |  |
|---|--|--|
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |

## 修理

#### Ħ

適切なシステムセットアップ、始動、およびシャットダウン手順は、電気装置の信頼性に不可欠です。以下の手順は、一定した電圧を確かなものにします。これらの手順に従わなかった場合、電圧変動が発生し、電気装置が損傷して保証が無効になる可能性があります。

## プロポーショニングポンプの修理











- 1. 洗浄、ページ 40 を実行してください。
- 2. シャットダウン、ページ 38 を実行してください。
- 3. 圧力開放手順、ページ 39 を実行してください。

**注**:たれよけ布または雑巾を使用して、プロポーショナーおよび周囲環境を液体の飛散から保護します。

4. B (樹脂)側のポンプ入口(F)ライン、入口Y形ストレーナー(127)、ハードチューブ(57)を取り外します。ピン(213)をクレビス(317)から外し、ポンプを油圧シリンダ(201)から切り離します。ポンプをスペーサ(313)に保持する4本のネジ(203)を外します。ポンプアセンブリを作業台に移動します。

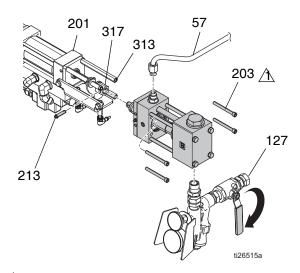
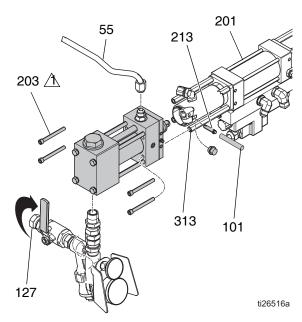


図 58

5. A (ISO) 側の液体入口(F) ライン、入口 Y 形ストレーナー(127)、ハードチューブ(55) を取り外します。ピン取り出し器具(101) を用いてピン(213) を外し、ポンプを油圧シリンダー(201) から外します。ポンプをスペーサ(313) に保持する4 本のネジ(203) を外します。ポンプアセンブリを作業台に移動します。



△ 22.6 N·m (200 インチーポンド) のトルクで締めます。

#### 図 59

- 6. 修理の説明に関しては、液体ポンプ(Z)の取扱説 明書を参照してください。
- 7. 液体ポンプ (Z) を逆の手順で再接続します。ネジ (203) を 22.6 N·m (200 インチーポンド) のトル クで締めます。

### 油圧作動油とフィルターの交換









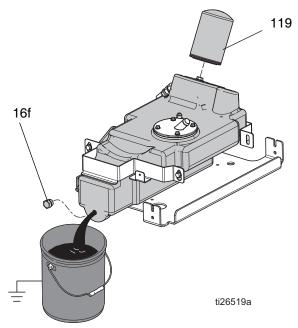


注:装置運転開始後 250 時間または 3ヶ月以内のいずれか早い方で、新しいシステムの初期運転オイルを換えます。

表 6: オイル交換の頻度

| 周囲温度                       | 推奨頻度                         |
|----------------------------|------------------------------|
| -17 ~ 32° C<br>(0 ~ 90° F) | 1000 時間または 12 ヶ月ごと、どちらか早い方   |
| 32° C 以上<br>(90° F 以上)     | 500 時間または 6 ヶ月ごと、<br>どちらか早い方 |

- 1. **シャットダウン** (38 ページ) **の**手順に従ってくだ さい。
- 2. **圧力開放手順** (39 ページ) の手順に従ってください。
- 3. 油圧作動液を冷却させてください。
- 4. リザーバのドレンプラグ (16f) の下に容器を置いてオイルを受けます。



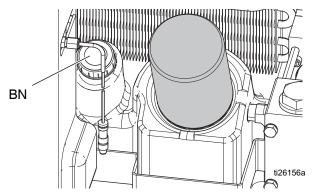
#### 図 60

5. ドレンプラグ(16f)を取り外してください。

- 6. オイルが流出しないようにオイルフィルタ (119) の下部にボロ布を置いてください。フィルタを 1/4-3/4 回転分緩めて、フィルタのエアロックを解除します。5 分間待ち、フィルタのオイルをリザーバに戻らせてください。フィルタのネジを緩めて外します。
- 7. ドレンプラグ(16f)を再設置してください。
- 8. フィルター(119)を交換します。
  - a. フィルタシールに新しいオイルを塗ります。

**注**: 古いオイルフィルターシールがフィルターマニホールドに固着していないか確認します。

- b. フィルタをきちんとねじ込み、さらに 1/4 回 転増し締めします。
- 9. リザーバに指定の油圧作動油を満たします。表 7: の承認済み耐摩耗性 (AW) 油圧作動油を参照してください。オイル液面レベルをディップスティック (BN) でチェックします。



#### 図 61

10. 通常の操作を続けます。

注:モーター始動の際、オイルがプライムされるまで油圧ポンプは鋭く甲高い音を出すかもしれません。この音が 30 秒以上続く場合は、モーター制御のスイッチを切ってください。

表 7: 承認済み耐摩耗性 (AW) 油圧作動油

| 製造元                  | 名前  |
|----------------------|---|
| Citgo                | A/W ISO グレード 46                             |
| Amsoil               | A/W ISO グレード 46<br>(合成*)                    |
| BP Oil International | Energol <sup>®</sup> HLP-HM、<br>ISO グレード 46 |
| Carl Bechem GmbH     | Staroil HVI 46                              |
| Castrol              | Hyspin AWS 46                               |
| Chevron              | Rykon <sup>®</sup> AW、ISO 46                |
| Exxon                | Humble Hydraulic H、<br>ISO グレード 46          |
| Mobil                | Mobil DTE 25、<br>ISO グレード 46                |
| Shell                | Shell Tellus、<br>ISO グレード 46                |
| Техасо               | Texaco A/W 油圧作動油、<br>ISO グレード 46            |

\*鉱物油ベースのオイルと合成油圧作動油を混ぜないでください。作動油を変更する前にリザーバを完全に空にし、ポンプで吸い上げます。

承認済みのオイルを近くで入手できない場合、代替の 油圧作動油として以下の条件を満たすものを使いま す。

| オイルの種類               | 耐摩耗性(AW)油圧作動油                          |
|----------------------|--|
| ISO グレード             | 46                                     |
| 粘度、40°CでcSt          | 43. 0-47. 0                            |
| 粘度、100°CでcSt         | 6. 5-9. 0                              |
| 粘度指標                 | 95 以上                                  |
| 注入ポイント、<br>ASTM D 97 | -26° C (-15° F) 以下                     |
| その他重要な特性             | 耐摩耗性、消泡性、酸化安定性、サビ止メ性、水分離性に対して良好な特性を有する |

## 電動モーターまたはベルトを交換 してください





#### 危険

#### 重大な感電の危険性

この装置は 240V 以上で作動が可能です。この電圧 に接触すると、死亡したり、重篤な怪我を負ったり する場合があります。

- ケーブル接続を外したり、装置の修理を開始する前にメインスイッチの電源をオフにし、電源を抜きます。
- すべての電気配線は資格を有する電気技師が行 う必要があります。ご使用の地域におけるすべ ての法令に従ってください。











#### 側板の取り外し

#### 注

モータを落とすのを防ぐため、モーターをシステムから取り外す時は 2 人の方がよいでしょう。

- 1. シャットダウン、ページ 38 を実行してください。
- 2. 圧力開放手順、ページ 39 を実行してください。
- 3. ボルト (68) を緩め、ドアを上に持ち上げて、電気エンクロージャのドア (173) を開きます。圧カトランスデューサー (405) を圧力モニターボード (720) から取り外します。77 ページの図 77、および 98 ページの電気回路図を参照してください。電気エンクロージャのドア (173) を閉めて、ボルト (162) を締め付けます。

4. 下部のフレームから取り付けボルト (付属していない)を取り外し、システムを壁から離します。

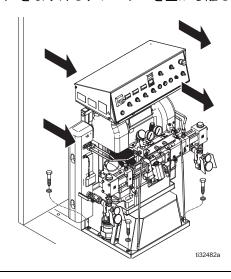


図 62

5. 上部のボルト(3)を外します。モーターカバーで 作業するために電気エンクロージャ(C)を下に傾けます。

#### 注

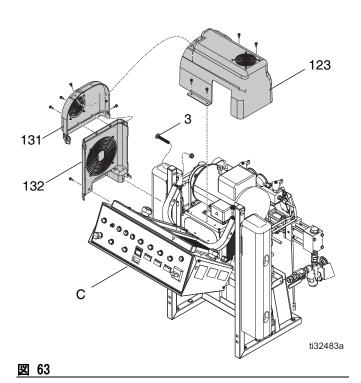
ケーブルへの損傷を防ぐために、フレームのヒンジの近く にあるケーブルをつぶしたり、伸ばしたりしないでくださ い。

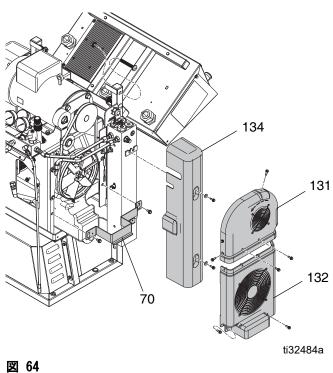
モーターとベルトカバー(123、131)を取り外します。カバー(123)を上げ、シルバーのブラケット(70)ファスナーをゆるめます。シルバーのブラケット(70)をファスナーから取り外し、脇に置きます。ベルトカバー(131、132)を取り外します。ヒーターカバー(123)を取り外します。

図 63 および図 64 を参照してください。

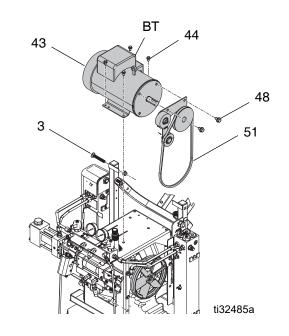
#### 注

過熱スイッチの損傷を防ぐため、慎重にカバーを取り外し ます。





- 7. 必要に応じて、モーターを交換します。
  - a. ベルトカバーを取り外します (51)。2 つの プーリーネジ (48) とベルトテンションアセン ブリをモーターから取り外します。



#### 図 65

- b. 電気モーター配線ボックスのカバー (BT) を取り外します。
- c. モーターケーブルを外します。**電気回路図**の 98 ページを参照してください。
- d. メモを取るか、配線接続のラベルを付けます。 **電気回路図**の 98 ページを参照してください。
- e. 取り付けボルト (44) およびモーター (43) を取り外します。
- f. ユニットに新しいモーター (43) を配置します。
- g. モーターをボルト止めします。
- h. ワイヤーナットを用いてワイヤーを接続します 電気回路図の 98 ページを参照してください。 モーターはシャフト端から見て反時計回りに回 転する必要があります。モーター配線ボックス の中の配線図には、モーター方向の逆転方法を 示しています。
- 8. 必要に応じて、ベルトを取り外して交換します。
- ブラケット(70) およびベルトとヒーターカバー (131、132、134) を交換してください。

- 10. 垂直位置に電気筐体を上げ、ワイヤがそれぞれの フレームの間に挟まれていないことを確認します。 交換してボルトを締めます(3)。
- 11. 電気エンクロージャ (C) を開きます。圧カトランスデューサー (405) を圧力モニターボード (720) に再度取り付けます。77 ページの 図 77 を参照してください。

#### 注

過剰な圧力状況下での機器の損傷を回避するためには、両方のプライマリヒーターの中に圧力開放バルブ (R) とバーストディスク (513) を取り付けて、適正に機能させなければなりません。過剰圧力状況発生時に圧力トランスデューサー (405) が機械を停止させない。

注: 圧力モニターボードで、A 側と B 側圧カトランス デューサー (405) 間の読取り値に相違がある。両方の トランスデューサーが抜けていたり、または損傷して いる、および同じ不良信号を出力しているときに、圧 カモニター表示灯 (CK) に不具合が表示されず、機械が停止しない。

- 12. 電気エンクロージャのドア (173) を閉めて、ボルト (68) を締め付けます。元の取り付け位置でシステムを固定します。
- 13. 使用状態に戻します。

## 圧カトランスデューサーの交換





#### 危険

#### 重大な感電の危険性

この装置は 240V 以上で作動が可能です。この電圧に接触すると、死亡したり、重篤な怪我を負ったり する場合があります。

- ケーブル接続を外したり、装置の修理を開始する前にメインスイッチの電源をオフにし、電源を抜きます。
- すべての電気配線は資格を有する電気技師が行 う必要があります。ご使用の地域におけるすべ ての法令に従ってください。









- 1. 洗浄します。40 ページの **洗浄**を参照してください。
- 38 ページのシャットダウン、および 39 ページの 圧力開放手順を参照してください。
- 3. 圧力制御盤からトランスデューサーケーブルを取り外します。

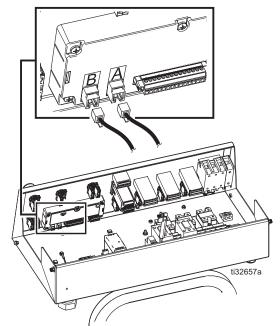


図 66: トランスデューサーケーブル

- 4. トランスデューサーケーブルを縛っているケーブ ルタイを外し、ケーブルを電気エンクロージャ (C) から取り外します。
- 5. トランスデューサー (405) をマニホールド (AA) から取り外します。
- 6. 新しいトランスデューサ (405) に 0 リング (416) を取り付けます。
- 7. マニホールドにトランスデューサを取り付けます。 ケーブル終端にテープで識別印を付けます (赤 = トランスデューサー A、青 = トランス デューサー B)。
- 8. 新しいケーブルを電気エンクロージャ(C) に差し 込み、前と同様に束にして通します。前と同様に ケーブルタイを束に取り付けます。
- 9. A 側の圧力トランスデューサーケーブルを圧力制御盤に取り付けます。B 側の圧力トランスデューサーケーブルを圧力制御盤に取り付けます。

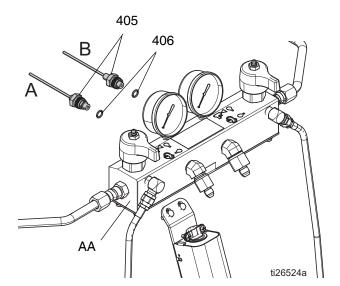


図 67

#### 注

過剰な圧力状況下での機器の損傷を回避するためには、両方のプライマリヒーターの中に圧力開放バルブ (R) とバーストディスク (513) を取り付けて、適正に機能させなければなりません。過剰圧力状況発生時に圧力トランスデューサー (405) が機械を停止させない。

注:圧力モニターボードで、A 側と B 側圧カトランス デューサー (405) 間の読取り値に相違がある。両方の トランスデューサーが抜けていたり、または損傷している、および同じ不良信号を出力しているときに、圧 カモニター表示灯 (CK) に不具合が表示されず、機械が停止しない。

## プライマリヒーターの交換





#### 危険

#### 重大な感電の危険性

この装置は 240V 以上で作動が可能です。この電圧に接触すると、死亡したり、重篤な怪我を負ったりする場合があります。

- ケーブル接続を外したり、装置の修理を開始する前にメインスイッチの電源をオフにし、電源を抜きます。
- すべての電気配線は資格を有する電気技師が行 う必要があります。ご使用の地域におけるすべ ての法令に従ってください。











#### ヒーターエレメントの交換

- 1. 洗浄します。40 ページの **洗浄**を参照してください。
- 2. シャットダウン、ページ 38 を実行してください。
- 3. 圧力開放手順、ページ 39 を実行してください。
- 4. ヒーターが冷めるのを待ちます。
- 5. ヒーターカバー (134 または 135) を取り外します。
- 6. 電気エンクロージャ (C) の中のヒーター電線コネクターからヒーターエレメント電線を取り外します。98 ページの**電気回路図**を参照してください。オーム計でテストしてください。

表 8: ヒーター抵抗

| システム | ヒーター総<br>ワット数 | エレメント | エレメントご<br>とのオーム |
|------|---------------|-------|-----------------|
| GH-2 | 10 kW         | 2550  | 18-21           |

- 7. 熱電対がヒーターエレメントにある場合、損傷を 避けるために熱電対 (511 または 512) を取り外し ます。69ページの **熱電対の交換**を参照してくださ い。
- 8. レンチを使用して、ヒーターエレメント(508)を 取り外します。エレメントを検査します。エレメ ントは滑らかで光っているはずです。エレメント に固形分や焼けこげた灰の様な物質が付着してい たり、シースに点状の凹みがある場合は、エレメ ントを交換してください。
- 9. 熱電対ポートを塞がないようにミキサー(510)を保持しながら、新しいヒーターエレメント(508)を取り付けます。163 N·m(120 フィート ポンド)のトルクで締めます。
- 10. 取り外した場合は 熱電対 (511 または 512) を取り付けます。69ページの **熱電対の交換**を参照してください。
- 11. 電気筐体内部の配線を再接続します。98 ページの電気回路図を参照してください。
- 12. ヒーターカバー (134 または 135) を交換します。

#### 線間電圧

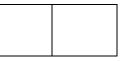
ヒーターは、230 VAC で、その定格ワット数を出力します。線間電圧が低いと利用可能な電力が低下するため、 ヒーターは最大能力で作動しません。

## ヒーターの過熱スイッチの修理









- 1. **シャットダウン**、ページ 38 を実行してください。 電源を外します。
- 2. ヒーターが冷めるのを待ちます。
- 過熱スイッチ(509)をケーブル(88 または 89) から取り外します。オーム計でスペード形端子を テストします。

**注**:抵抗が約 0 オームでない場合は、過熱スイッチ (509) を交換する必要があります。

4. スイッチが検査で不合格になる場合、ネジを取り 外します。故障したスイッチを廃棄します。サー マルコンパウンド 110009 の薄い層を取り付け、ハ ウジング (501) 上の同じ場所に新しいスイッチ (509) を取り付けます。ネジ (513) で固定し、 ケーブル (88 または 89) を再接続します。

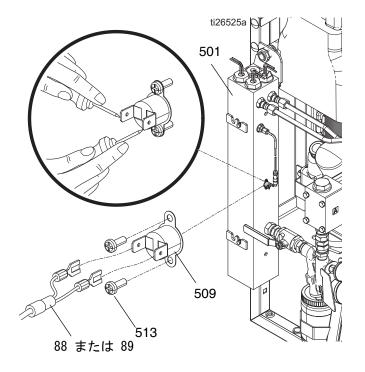


図 68

### 熱電対の交換





#### 危険

#### 重大な感電の危険性

この装置は 240V 以上で作動が可能です。この電圧に接触すると、死亡したり、重篤な怪我を負ったり する場合があります。

- ケーブル接続を外したり、装置の修理を開始する前にメインスイッチの電源をオフにし、電源を抜きます。
- すべての電気配線は資格を有する電気技師が行う必要があります。ご使用の地域におけるすべての法令に従ってください。





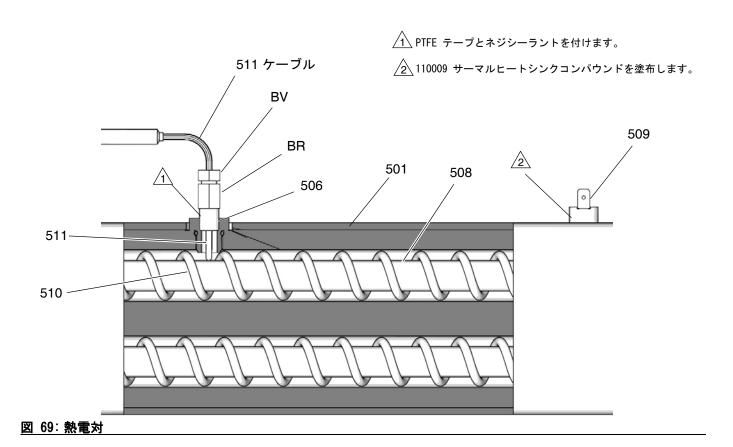






- 1. **シャットダウン**、ページ 38 を実行してください。 電源を外します。
- 2. **圧力開放手順** (39 ページ) の手順に従ってください。
- 3. ヒーターが冷めるのを待ちます。
- 4. ヒーターシュラウド (134 または 135) を外します。
- 5. 温度制御モジュールから熱電対の配線を外します。 100ページの **ヒーター配線**を参照してください。
- 6. 熱電対ケーブルを電気エンクロージャ(C) から取り出します。ワイヤーは同じように配線する必要があることに注意してください。

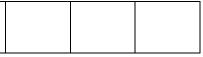
- 7. 図 69 を参照してください。フェルールナット (BV) を緩めます。熱電対 (511) をヒーターハウジング (501) から取り外し、次に熱電対ハウジング (BR) を取り外します。ミキサー (510) を取り外す必要がない限り、電熱対アダプタ (506) は外さないでください。アダプタを外す必要がある場合、ミキサー (510) がアダプタを交換する時に邪魔にならないことを確かめます。
- 8. 熱電対を交換します。図 69 を参照してください。
  - a. 熱電対 (511) チップから保護テープを外します。
  - b. PTFE テープとネジシーラントを雄ネジに適用 し、熱電対ハウジング (BR) をアダプタ (506) に締め付けます。
  - c. チップがヒーターエレメント(508)に接触するように、熱電対(511)を押し込みます。
  - d. 熱電対 (511) とヒーターエレメントの位置を 保ったまま、フェルールナット (BV) を締め付 けた後、さらに 1/4 回転締めます。
- 9. 熱電対の配線を電気エンクロージャ(C) に差し込み、前と同様に束にして通します。基板に配線を再接続します。
- 10. ヒーターシュラウドを元に戻します。
- 11. ヒーター A および B を同時にオンにし、テストします。温度上昇は同じ速度になっている必要があります。一方のヒーター温度が低い場合は、フェルールナット (BV) をゆるめ、熱電対 (511) の先端がエレメント (508) に接触するように熱電対ハウジング (BR) を締めます。



### 加熱ホースの診断



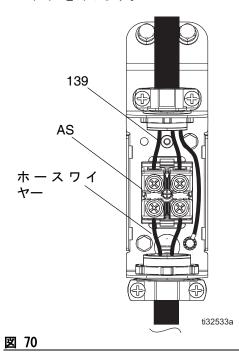




ホース交換部品については、加熱ホースの説明書を参照してください。

### ホースワイヤの確認

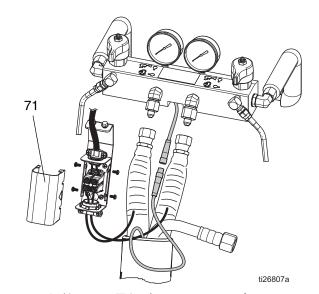
- 1. シャットダウン、ページ 38 を実行してください。
- 注: 手元ホースが接続されている必要があります。
- 2. カバー (71) を取り外します。図 71 を参照してください。
- システムワイヤー(139)をプロポーショナーから 取り外します。
- 4. ターミナルブロック (AS) からホースワイヤー (HW) を外します。



- 5. オーム計を使用して、ホースワイヤー間を測定します。端子間は導通している必要があります。
- 6. ホースがテストで不良の場合、不具合箇所が特定 されるまで、ホイップホースを含むシステムから ガンまでの各ホース長さで再テストを行います。
- 7. ワイヤーを再接続し、カバー (71) を取り付けます。

#### ホース電源コネクターの確認

- 1. シャットダウン、ページ 38 を実行してください。
- 注:手元ホースが接続されている必要があります。
- 2. 電源のワイヤーハーネスを端子ブロック (AS) から取り外します。



#### 図 71: 加熱ホース電気ジャンクションボックス

- 3. オーム計を使用して端子ブロックの 2 つの端子の 導通を確認します。
- 4. ホースがテストに合格しない場合、不具合箇所が 特定されるまでウィップホースを含む各ホース長 で再テストを行います。

### FTS ケーブルの確認

- 1. シャットダウン、ページ 38 を実行してください。
- 2. プロポーショナーの FTS ケーブル (163) を取り外します。図 72 を参照してください。

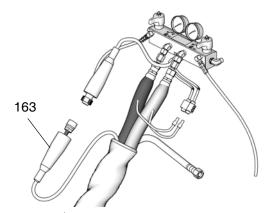


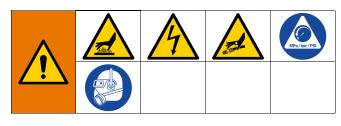
図 72:FTS ケーブルの取り外し

3. ケーブルコネクターのピン間をテスターで検査します。

| ピン    | 結果   |
|-------|--|
| 1 ~ 2 | ホース 15.2 m (50 フィート) あた<br>り約 35 Ω、FTS ではさらに約 10 Ω |
| 1 ~ 3 | 無限大  |

4. 配線の結果が不良な場合は、73 ページの**液体温度** センサー (FTS) **の修理**を参照してください。

### 液体温度センサー(FTS)の修理



#### 設置

システムには液体温度センサー (FTS) が付属しています。FTS をメインホースとウィップホースの間に取り付けます。手順については、加熱ホースの説明書を参照してください。

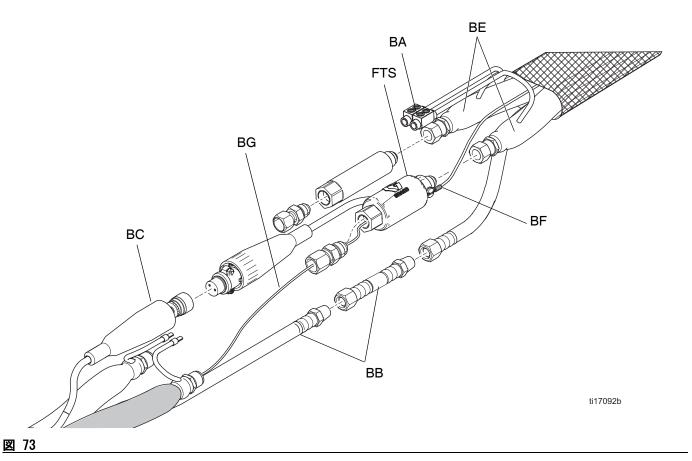
### テスト/取り外し

- シャットダウン、ページ 38 を実行してください。 電源を外します。
- 2. **圧力開放手順** (39 ページ) の手順に従ってください。

3. テープおよび保護カバーを FTS から取り除きます。 センサーケーブル (BC) を取り外します。ケーブル コネクターのピン間をテスターで検査します。

| 結果     |
|--------|
| 約 10 Ω |
| 無限大    |
| 0 Ω    |
| 無限大    |
|        |

- 4. FTS が故障した場合は、FTS を交換してください。
  - a. エアホース (BB) および電気コネクター (BA) を取り外します。
  - b. FTS を硫体用ホース (BE) から取り外します。
  - c. FTS 下部の接地ネジからアース線 (BF) を外します。
  - d. ホースのコンポーネント A (ISO) 側から FTS プローブ (BG) を外します。



### ホース変圧器の診断と交換





#### 危険

#### 重大な感電の危険性

この装置は 240V 以上で作動が可能です。この電圧 に接触すると、死亡したり、重篤な怪我を負ったり する場合があります。

- ケーブル接続を外したり、装置の修理を開始す る前にメインスイッチの電源をオフにし、電源 を抜きます。
- すべての電気配線は資格を有する電気技師が行 う必要があります。ご使用の地域におけるすべ ての法令に従ってください。

#### トランス一次側チェック

注:回路ブレーカーと配線の識別に関しては、98ペー ジの電気回路図を参照してください。

- 1. **シャットダウン**、ページ 38 を実行してください。 電源を外します。
- 2. ボルト(68)を緩め、ドアを上に持ち上げて、 電気エンクロージャのドア(173)を開きます。
- 3. 回路ブレーカー CB3 を OFF にします。
- 4. オーム計を使って CB3-2 と RLY-T1 のワイヤー間 の導通をテストします。導通が見られるはずです。
  - a. 導通がない場合、トランスの交換を実行しま す。
  - b. 導通がある場合、トランス二次側チェックの手 順に従います。
- 5. 回路ブレーカー CB3 を ON にします。

#### トランス二次側チェック

注:回路ブレーカーと配線の識別に関しては、 98 ページの電気回路図を参照してください。

- 1. シャットダウン、ページ 38 を実行してください。 電源を外します。
- 2. ボルト(68)を緩め、ドアを上に持ち上げて、 電気エンクロージャのドア(173)を開きます。
- 3. 回路ブレーカー CB5 を OFF にし、ホース電気配線 ボックスの中のホース配線を取り外します。 71 ページの 図 70 を参照してください。
- 4. オーム計を使用して SEC X1 と各ホース長に対する 端子間の導通をテストします。導通が見られるは ずです。
  - a. 導通がない場合、トランスの交換を実行しま
  - b. 導通が存在する場合、電気配線ボックスの中の ホース配線を再接続します。71 ページの 図 70 を参照してください。ブレーカー CB5 を ON にします。電気エンクロージャのドア (173) を閉めて、ボルト(68)を締め付けます。

#### トランスの交換

- 1. シャットダウン、ページ 38 を実行してください。 電源を外します。
- 2. 変圧器カバー(128)を取り外します。プロポー **ショナ** 79 ページの部品、および 25 ページの 図 13 を参照してください。
- 3. 変圧器の取り付けボルト(15)を取り外します。
- 4. 変圧器の配線を外します。98 ページの電気回路図、 および 25 ページの:ホース変圧器の配線を参照し てください。
- 5. 変圧器を交換し、変圧器の配線を再度接続します。 98 ページの電気回路図と、25 ページのホース変圧 器の配線を調節しますを参照してください。
- 6. 変圧器の取り付けボルト(15)を再び取り付けま す。
- 7. 変圧器のカバー(128)を再び取り付けます。

### 電源の交換



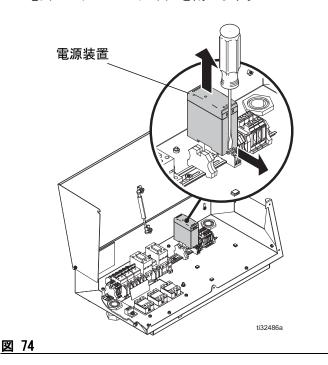


#### 危険

#### 重大な感電の危険性

この装置は 240V 以上で作動が可能です。この電圧 に接触すると、死亡したり、重篤な怪我を負ったり する場合があります。

- ケーブル接続を外したり、装置の修理を開始する前にメインスイッチの電源をオフにし、電源を抜きます。
- すべての電気配線は資格を有する電気技師が行 う必要があります。ご使用の地域におけるすべ ての法令に従ってください。
- 1. **シャットダウン**、ページ 38 を実行してください。 電源を外します。
- 2. 電気エンクロージャ(C)を開きます。
- 3. 電源の両側から入力および出力ケーブルを外します。98 ページの**電気回路図**を参照してください。
- 4. マイナスのドライバーを電源の底にある取り付け タブに差し込み、DIN レールから外します。
- 5. 逆の手順で新しい電源を取り付けます。
- 6. 電気エンクロージャ(C) を閉めます。



### 電源ヒューズの交換





#### 危険

#### 重大な感電の危険性

この装置は 240V 以上で作動が可能です。この電圧に接触すると、死亡したり、重篤な怪我を負ったりする場合があります。

- ケーブル接続を外したり、装置の修理を開始する前にメインスイッチの電源をオフにし、電源を抜きます。
- すべての電気配線は資格を有する電気技師が行 う必要があります。ご使用の地域におけるすべ ての法令に従ってください。
- シャットダウン、ページ 38 を実行してください。 電源を外します。
- 2. 電気エンクロージャ(C) を開きます。
- ヒューズエンクロージャ F1 または F2 を開きます。93ページの 電気エンクロージャを参照してください。
- 4. 飛んだヒューズまたは不具合があるヒューズ (659) を取り外します。新しいヒューズと交換します。
- 5. ヒューズエンクロージャをしっかりと閉じます。 電気エンクロージャ(C)を閉めます。

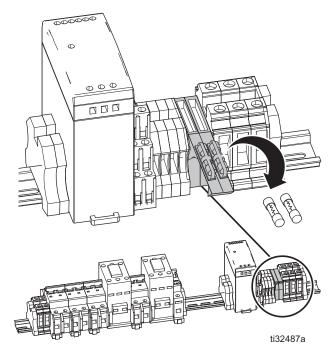


図 75

### サージプロテクターの交換





#### 危険

#### 重大な感電の危険性

この装置は 240V 以上で作動が可能です。この電圧に接触すると、死亡したり、重篤な怪我を負ったりする場合があります。

- ケーブル接続を外したり、装置の修理を開始する前にメインスイッチの電源をオフにし、電源を抜きます。
- すべての電気配線は資格を有する電気技師が行う必要があります。ご使用の地域におけるすべての法令に従ってください。
- シャットダウン、ページ 38 を実行してください。 電源を外します。

- 2. ボルト(68)を緩め、ドアを上に持ち上げて、 電気エンクロージャのドア(173)を開きます。
- 3. DIN レールの端子 F1-1 と F1-2 の接続を緩めま す。98 ページの **電気回路図**を参照してください。
- 4. サージプロテクター (621) からジップタイで取り付けたワイヤールーム (BW) まで 2 つの残りのワイヤー (BU) をたどり、ジップタイの一方の端をカットし、各ワイヤーのルームを剥がします。両方のワイヤーを外します。
- 5. ナット (623) を緩め、不具合のあるサージプロテクター (621) を取り外します。
- 6. 新しいサージプロテクターを逆の順序で取り付けます。新しいジップタイでルーム (BW) を再度取り付けます。必ずラベルの指示に従ってワイヤーを接続してください。
- 7. 電気エンクロージャのドア (173) を閉めて、 ボルト (68) を締め付けます。

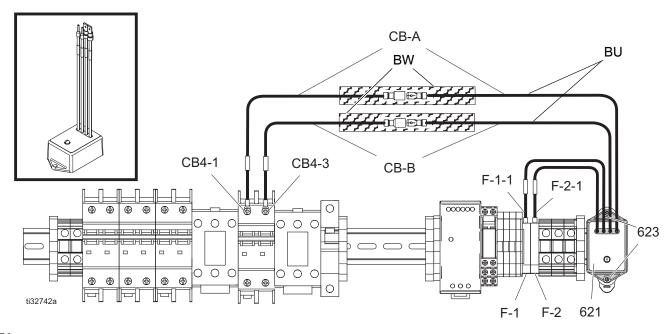


図 76

### 圧力モニターボードを交換します





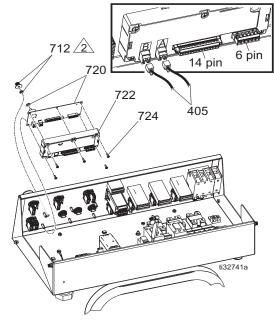
#### 危険

#### 重大な感電の危険性

この装置は 240V 以上で作動が可能です。この電圧 に接触すると、死亡したり、重篤な怪我を負ったり する場合があります。

- ケーブル接続を外したり、装置の修理を開始する前にメインスイッチの電源をオフにし、電源を抜きます。
- すべての電気配線は資格を有する電気技師が行 う必要があります。ご使用の地域におけるすべ ての法令に従ってください。
- シャットダウン、ページ 38 を実行してください。 電源を外します。
- 2. 電気エンクロージャ(C)を開きます。
- 圧カトランスデューサーケーブル(405)を外します。
- 4. 14 ピンと 6 ピンのコネクターを取り外します。
- 5. 六角棒スパナを使用して圧力モニターノブ (712) を取り外します。ノブの下のナットを回して外し ます。
- ネジ(724)を緩めて外し、圧力ボードカバー (722)を外します。
- 7. 不具合のある圧力モニターボード (720) を取り外 し、新しいボードと交換します。

8. 逆の手順で部品を再び取り付けます。



#### 図 77

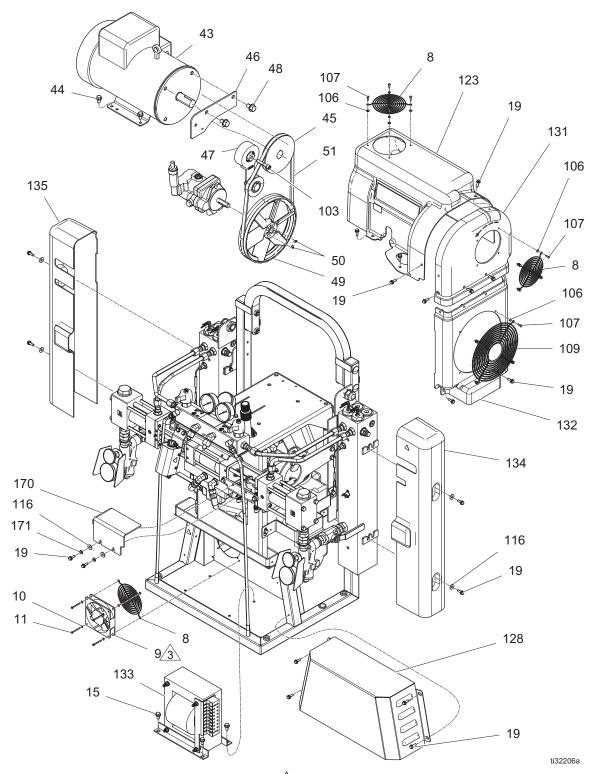
#### 注

過剰な圧力状況下での機器の損傷を回避するためには、両方のプライマリヒーターの中に圧力開放バルブ (R) とバーストディスク (513) を取り付けて、適正に機能させなければなりません。過剰圧力状況発生時に圧力トランスデューサー (405) が機械を停止させない。

注: 圧力モニターボードで、A 側と B 側圧カトランス デューサー (405) 間の読取り値に相違がある。両方の トランスデューサーが抜けていたり、または損傷して いる、および同じ不良信号を出力しているときに、圧 カモニター表示灯 (CK) に不具合が表示されず、機械が停止しない。

## 部品

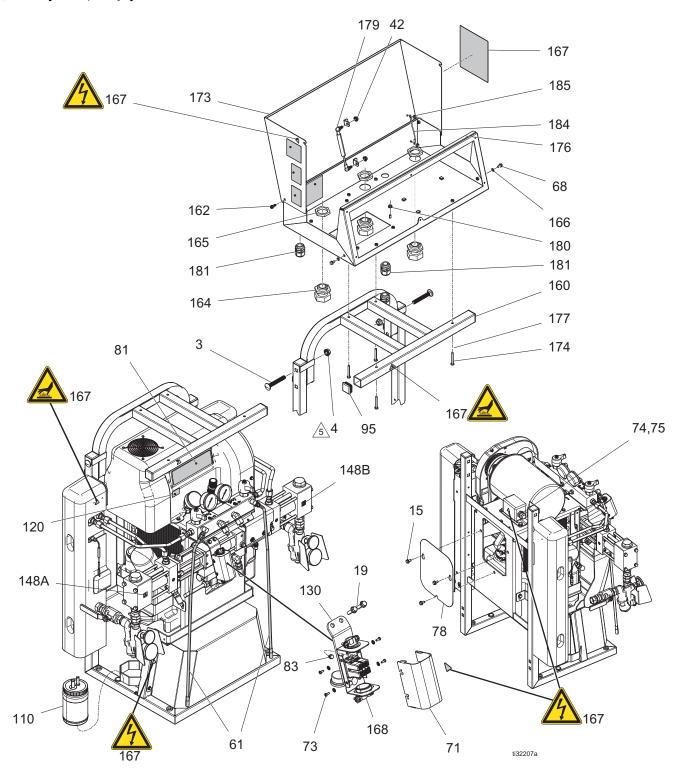
## プロポーショナ



 非旋回パイプスレッドに嫌気性パイプシーラントを 塗布します。

▲ ファン (109) の方向の矢印が取り付けパネルを向いていないことを確認します。

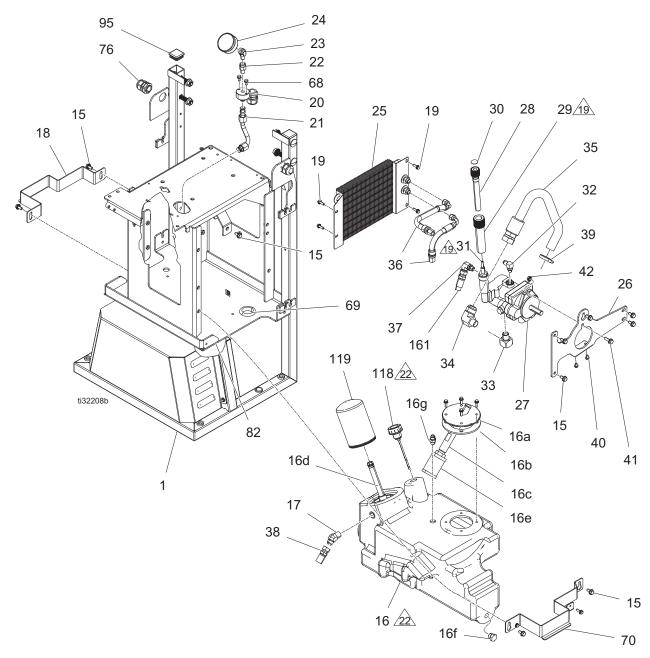
## プロポーショナ



1. 非旋回パイプスレッドに嫌気性パイプシーラントを塗布します。

ネジに、単一成分の揺変性・嫌気性シール剤を塗ります。

## プロポーショナ

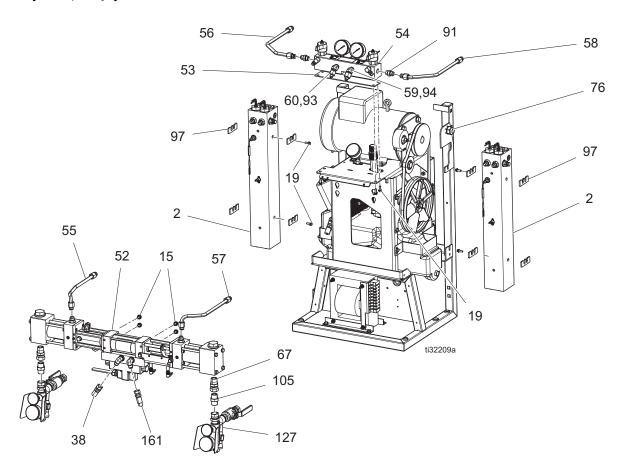


1. 非旋回パイプスレッドに嫌気性パイプシーラントを塗布します。

♠ ネジに、高粘度嫌気性シール剤を塗ります。

♪ リザーバ (16) を油圧油で満たします。

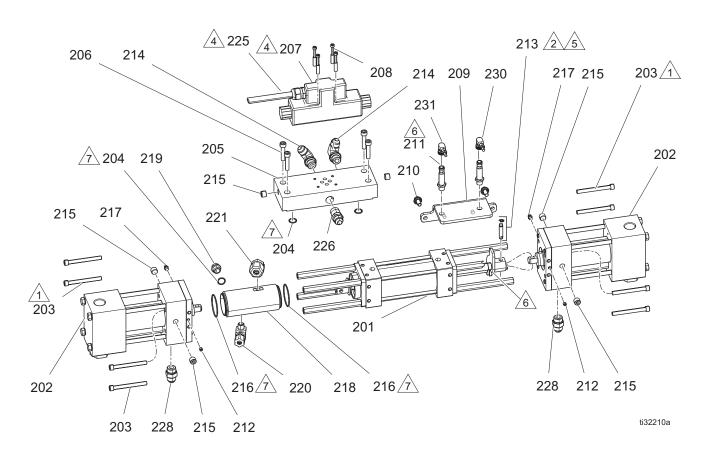
## プロポーショナ



| GH-2      |                  |   |        | 参照       | 部品               | 説明                              | 個数     |
|-----------|------------------|---|--------|----------|------------------|---------------------------------|--------|
| 参照        | 部品               | 説明  | 個数     | 45       | 247845           | プーリー、ドライブ、vee                   | 1      |
| 1         |                  | - カート、溶接物、hr2、ペンキ                         | 1      | 46       | 15H207           | ブラケット、張力調整                      | 1      |
| 2         | 17V435           | ヒーター、5 kw、1 zone、熱電対                      | 2      | 47       | 247853           | 調整装置、ベルト、張力調整                   | 1      |
| 3         | 127277           | ボルト、キャリッジ、                                | 4      | 48       | 111802           | ネジ、キャップ、六角ヘッド                   | 2      |
| J         | 121211           | 1/2-13 X 3.5 リットル                         | •      | 49       | 15E410           | プーリー、ファン                        | 1      |
| 4         | 112731           | ナット、六角、フランジ付き                             | 4      | 50       | 120087           | ネジ、セット、1/4 X 1/2                | 2      |
| 8*        | 115836           | ガード、フィンガー                                 | 3      | 51       | 803889           | ベルト、AX46                        | 1      |
| 9         | 17V437           | ファン、冷却、120 mm、24 VDC                      | 1      | 52       | 25D460           | ポンプ、hydr l、                     | 1      |
| 10        | 103181           | ワッシャ、外部ロック                                | 4      | F0       | 15D450           | iso および樹脂付き、GHX-2               | 1      |
| 11        | 117683           | ネジ、機械、                                    | 4      | 53       | 15B456           | ガスケット、マニホールド                    | 1      |
|           |                  | フィリップスパンヘッド                               |        | 54<br>55 | 17V439<br>17G600 | マニホールド、液体<br>チューブ、液体、iso、       | 1      |
| 15        | 111800           | ネジ、キャップ、六角ヘッド                             | 20     | 99       | 170000           | デューフ、液体、ISO、<br>ヒーター、インレット      | Ī      |
| 16        | 247826           | リザーバ、アセンブリ、油圧                             | 1      | 56       | 17G601           | チューブ、液体、iso、                    | 1      |
| 16a       | 247778           | ハウジング、インレット                               | 1      | 00       | 174001           | ヒーター、アウトレット                     | •      |
| 16b       | 247771           | ガスケット、インレット                               | 1      | 57       | 17G603           | チューブ、液体、res、                    | 1      |
| 16c       | 247777           | チューブ、インレット                                | l      |          |                  | ヒーター、インレット                      |        |
| 16d       | 247770           | チューブ、リターン                                 | 1      | 58       | 17G604           | チューブ、液体、res、                    | 1      |
| 16e       | 116919           | フィルタ、インレット                                | <br>   |          |                  | ヒーター、アウトレット                     |        |
| 16f       | 255032           | 取り付け金具、プラグ、SAE                            | 1      | 59       | 117677           | 取り付け金具、                         | 1      |
| 16g       | 255021           | 取り付け金具、ストレート                              | 1      |          |                  | リデューサー #6 x #10 (jic)           | _      |
| 17        | 117556           | 取り付け金具、ニップル、                              | Į      | 60       | 117502           | フィッティング、                        | 1      |
| 10        | 171//20          | #8 JIC x 1/2 npt                          | 1      | •        |                  | リデューサー No. 5 x No. 8 (JIC)      | 0      |
| 18<br>19* | 17V438<br>113796 | ブラケット、保持、タンク、ペンキ                          | 36     | 61       | 16W043           | チューブ、圧力解放                       | 2      |
| 20        | 17V497           | ネジ、フランジ付け、六角 hd<br>アダプター、油圧ゲージ            | 1      | 64       |                  | - スリーブ、ワイヤー、 50 id              | 3<br>2 |
| 21        | 17V497<br>17G624 | アップッー、油圧ケーシ<br>チューブ、ゲージ、圧力                | 1      | 65       | 17G668           | ナット、ワイヤー、グレー                    | 2      |
| 22        | 170024<br>15H524 | テューフ、ケーシ、圧力<br>アキュムレータ、圧力、1/4 npt         | 1      | 66       | 295731           | ナット、ワイヤー                        | 2      |
| 23        | 119789           | アヤユムレーダ、圧力、1/4 lipt<br>エルボー、ストリート、45 deg, | 1      | 67       | 118459           | 取り付け金具、ユニオン、                    | Z      |
| 24        | 112567           | ゲージ、圧力、硫体                                 | 1      | 68       | 113161           | スイベル 3/4 インチ<br>ネジ、フランジ、六角 hd   | 4      |
| 25        | 247829           | 冷却、油圧、完了                                  | 1      | 69       |                  | - ヤン、フリンシ、八角 Nu<br>- グロメット      | 1      |
| 26        | 17G611           | ブラケット、mntg、ポンプ、hyd、                       | 1      | 70       | 17V440           | ープログッド<br>ブラケット、保持、タンク、         | 1      |
| 20        | 174011           | If、ペンキ                                    | -      | 70       | 178440           | シュラウド、pnt                       | •      |
| 27        | 247855           | ポンプ、油圧                                    | 1      | 71       | 25A234           | エンクロージャ、カバー、塗装済み                | 1      |
| 28 †      |                  | - ノブ、補正器                                  | 1      | 73       | 16X129           | ネジ、機械、マイナスドライバー、                | 4      |
| 29 †      |                  | - ノブ、ロック、補正器                              | 1      |          |                  | 歯の洗浄                            |        |
| 30        | 15H512           | ラベル、コントロール                                | 1      | 74       |                  | - ブッシング、ストレインリリーフ、              | 1      |
| 31 †      |                  | - ネジ、セット、1/4-20 sst、1.25 lg               | 1      |          |                  | 1/2 NPT                         |        |
| 32        | 110792           | 取り付け金具、エルボー、                              | 1      | 75       |                  | - ナット、ストレインリリーフ、                | 1      |
|           |                  | オス、90 度                                   |        |          |                  | 1/2 NPT                         |        |
| 33        | 115764           | 取り付け金具、エルボー、90                            | 1      | 76       | 127816           | ブッシング、ストレインリリーフ                 | 2      |
| 34        | 120804           | 取り付け金具、エルボー、                              | 1      | 77       | 17F532           | タイ、ケーブル、ファーツリー                  | 17     |
|           |                  | 1/2npt x 1 JIC                            | _      | 78       | 17G599           | カバー、アクセス、hr2、ペンキ                | 1      |
| 35        | 247793           | ホース、インレット、連結                              | 1      | 81       | 17V442           | ラベル、Gusmer branding、GH-2        | 1      |
| 36        | 15G784           | ホース、連結                                    | 2      | 82       | 114269           | グロメット、ゴム                        | 1      |
| 37        | 121321           | 取り付け金具、エルボー、SAE x JIC                     |        | 83       | 16P338           | ネジ、機械式、のこ歯形六角ヘッド                | 2      |
| 38        | 15T895           | ホース、油圧供給                                  | 1      | 88       | 17V444           | ハーネス、OT A                       | 1      |
| 39        | 117464           | クランプ、ホース、                                 | 1      | 89       | 17V445           | ハーネス、OT B                       | 1      |
| 40        | 110101           | マイクロ 1.75 最大径                             | 0      | 91       | 121309           | 取り付け金具、アダプタ、                    | 2      |
| 40        | 112161           | ネジ、機械式、六角、ワッシャー HR                        | 2      | 00       | 000500           | SAE-ORB X JIC                   | 1      |
| 41        | 112586           | ネジ、キャップ、六角ヘッド                             | 1      | 93       | 299520           | キャップ、9/16-18 jic キャップ、          | 1      |
| 42        | 110996           | ナット、六角、フランジヘッド                            | 3<br>1 | 0.4      | 200521           | アルミニウム                          | 1      |
| 43        | 247816           | モーター、230 VAC、4.0 HP                       | 4      | 94       | 299521           | キャップ、1/2-20 jic キャップ、<br>アルミニウム | ı      |
| 44        | 113802           | ネジ、六角頭、フランジ付き                             | 4      |          |                  | / N = 7 A                       |        |

| 参照         | 品暗               | 説明                                 | 個数 | 参照   | 部品      | 説明                            | 個数             |
|------------|------------------|------------------------------------|----|------|---------|-------------------------------|----------------|
| 95         | 111218           | キャップ、チューブ、スクエア                     | 4  | 162  | 17V457  | ボルト、ショルダー、1/4-20              | 2              |
| 97         | 16W654           | 絶縁材、フォーム、ヒーター                      | 8  | 163  | 17V458  | ケーブル、ホース制御、72"                | 1              |
| 101        | 296607           | ツール、クレビスピン取り外し                     | 1  | 164  | 120858  | ブッシング、ストレインリリーフ、              | 4              |
| 103        | C19843           | ネジ、キャップ、ソケットヘッド                    | 1  |      |         | m40 ネジ山                       |                |
| 105        | C20487           | 取り付け具、二プル、六角                       | 2  | 165  | 120859  | ナット、ストレインリリーフ、                | 4              |
| 106*       | 114027           | ワッシャー、フラット                         | 12 |      |         | M40 ネジ                        |                |
| 107*       |                  | - リベット、pop、5/32 径                  | 12 | 166  | 16V153  | ワッシャ、保持                       | 2              |
| 109        | 117284           | グリル、ファンガード                         | 1  |      | 25D512  | ラベル、安全                        | 1              |
| 110        | 296731           | リザーバ、潤滑ホースアセンブリ                    | 1  | 168  | 24W2O4  | 筐体、ターミナルブロック                  | 1              |
| 113        | 206995           | 流体、tsl、1 qt                        | 2  | 170  | 17V459  | カバー、油圧ポンプ、クリア                 | 1              |
| 116        | 17H155           | 平ワッシャ、ナイロン                         | 4  | 171  | 17V460  | ワッシャー、epdm、1/4"               | 2              |
| 118        | 116915           | キャップ、ブレザーフィラー                      | 1  | 172  | 17V461  | エンクロージャ、電気、アセンブリ              | 1              |
| 119        | 247792           | フィルター、油、                           | 1  | 173  | 17V462  | カバー、電気、ペンキ                    | 1              |
|            |                  | 18-23 psi のバイパス                    |    | 174  | 105170  | ネジ、キャップ、六角ヘッド                 | 4              |
| 120        | 15Y118           | ラベル、アメリカ製                          | 1  | 175  | 261669  | キット、液体温度センサー、結合器              | 1              |
| 121        | 106569           | テープ、電気的                            | 1  | 176  | 17V463  | ガスケット、フォーム                    | 1              |
| 122        | 125871           | タイ、ケーブル、7.50 インチ                   | 22 | 177  | 100016  | ワッシャー、プレーン                    | 4              |
| 123*       | 17V446           | カバー、モーター、塗装済み                      | 1  | 179  | 17V464  | スプリング、ガス                      | 1              |
| 127        | 17G644           | キット、アセンブリ、ペア、                      | 1  | 180  | 115942  | ナット、六角、フランジヘッド                | 1              |
|            | 470000           | インレット                              | 1  | 181  | 121171  | グリップ、コード、3563、3/4             | 2              |
| 128        | 17G623           | カバー、変圧器、ペンキ                        | 1  | 182  |         | - ラベル、識別                      | ]              |
| 130        | 17G620           | ブラケット、コネクター、ホース、                   | 1  | 183  | 17V465  | ハーネス、230 V/ 単相                | l<br>1         |
| 101        | 171/447          | ペンキ                                | 1  |      | 17V491  | ハーネス、230 V/3 相                | 1              |
| 131        | 17V447           | カバー、ベルト、上部、hr2、ペンキ                 | 1  |      | 17V736  | ハーネス、400 V/3 相、               | ı              |
| 132        | 17V448           | カバー、ベルト、下部、hr2、ペンキ                 | 1  | 404  | 404007  | ニュートラル                        | 1              |
| 133        | 17V449           | 変圧器、4090 VA                        | 1  | 184  | 194337  | ワイヤー、接地、ドア                    | 2              |
| 134<br>135 | 17V450<br>17V451 | カバー、ヒーター、右、ペンキ<br>カバー、ヒーター、左、ペンキ   | 1  | 185  | 113504  | ナット、保持、六角ヘッド                  | 1              |
| 136        | 17V451<br>17V452 | カハー、ヒーダー、左、ヘンキ<br>ケーブル、M12、A prox  | 1  | 186  | 128053  | 工具、ドライバー                      | 4              |
| 137        | 17V452<br>17V453 | ケーブル、M12、A prox<br>ケーブル、M12、B prox | 1  | 187  | 17G667  | ヒューズ、2.5 アンペア、250 V、<br>タイムラグ | 4              |
| 138        | 17V453<br>17V454 | ハーネス、モーター                          | 1  |      |         | ダイムフグ                         |                |
| 139        | 17 <b>V</b> 454  | ハーネス、モーダー<br>ハーネス、ホース              | i  | ▲ 祢: | 物田の安.   | 全ラベル、タグ、カードについては              | 無償             |
| 148        | 128417           | ハーホへ、ホーへ<br>ラベル、A/B                | i  |      |         | たします。                         | <del>加</del> 良 |
| 157        | 127368           | スリーブ、スプリット、ワイヤー、                   | 2  | 1-   | て征供い    | 7. C & 9 °                    |                |
|            |                  | 1.50 id                            |    |      |         | 146 に含まれる部品 (別途購入)。           |                |
| 160        | 17V456           | ブラケット、電子部品ボックス、<br>塗装済み            | 1  | † +  | ット 17G6 | 606 に含まれる部品 (別途購入)。           |                |
| 161        | 17B524           | ホース、油圧供給                           | 1  |      |         |                               |                |

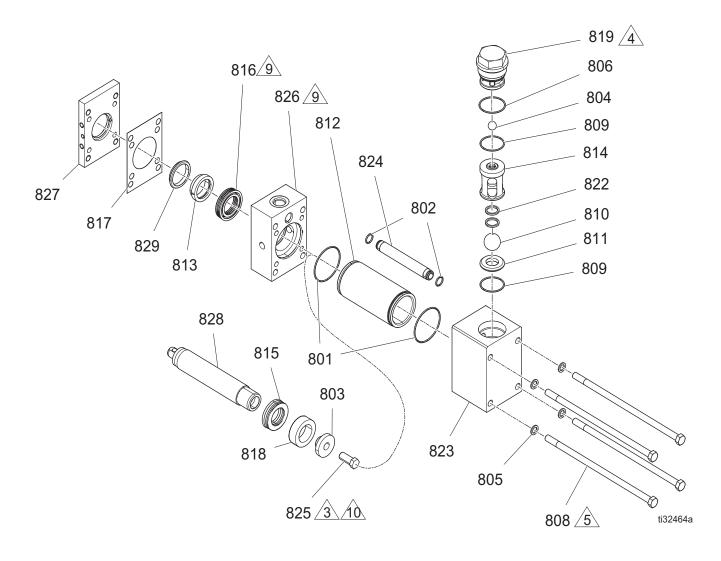
## プロポーショナアセンブリ



- △ 表示のとおり、ピン(213)を垂直方向に回します。
- 3. 非旋回パイプスレッドに嫌気性のパイプシーラントを塗布します。
- ☆ 方向切り替えバルブ (207) からカバーを外し、ソレノイドハーネスワイヤー (225) を取り付けます。98 ページの 電気回路図を参照してください。

| 部品   | 番号 / i       | <b>兑明</b>             |          | 参照   | 部品      | 説明                    | 個数 |
|------|--------------|-----------------------|----------|------|---------|-----------------------|----|
| 4 mz | <b>⇔</b> ₽ □ | -¥ no                 | ion akt. | 216  | 106258  | パッキン、0 リング            | 2  |
| 一种   | 部品           | 説明                    | 個数       | 217  | 295229  | 取り付け金具、グリース; 1/4-28   | 2  |
| 201  | 17G499       | シリンダー、油圧、スペーサー付き      | 1        | 218* |         | - シリンダー、潤滑            | 1  |
| 202  | 247576       | ポンプ、プロポーショナー、140      | 2        | 219  | 295829  | 取り付け金具、プラグ、3/8mpt mpt | 1  |
| 203  | 295824       | ネジ、キャップ、sh、5/16 x 3   | 8        |      |         | x .343 lg             |    |
| 204  | 112793       | パッキン、0 リング            | 3        | 220  | 295826  | 取り付け金具、エルボー、90、       | 1  |
| 205  | 17G531       | マニホールド、hyd、hr2        | 1        |      |         | 1/4 mpt x 3/8 インチ     |    |
| 206  | 113467       | ネジ、キャップ、ソケットヘッド       | 4        | 221  | 295397  | 取り付け金具、エルボー、          | 1  |
| 207  | 120299       | バルブ、方向、油圧             | 1        |      |         | 3/8 mpt x 1/2 インチ     |    |
| 208  | C19986       | ネジ、キャップ、ソケット、hd       | 4        | 225  | 17G690  | ハーネス、バルブ、ソレノイド、hr2    | 1  |
| 209  | 17V466       | ブラケット、近接スイッチ          | 1        | 226  | 121319  | 取り付け金具、アダプター、         | 1  |
| 210  | 111800       | ネジ、キャップ、六角ヘッド         | 2        |      |         | npt x jic             |    |
| 211  | 17G605       | センサー、近接、スイッチ、hr2      | 2        | 228  | 121309  | 取り付け金具、アダプター、         | 2  |
| 212  | M70430       | ネジ、セット、               | 4        |      |         | sae-orb x jic         |    |
|      |              | ソケット(1/4 28 x .19)    |          | 230  | 17V453  | ケーブル、m12、B prox       | 1  |
| 213  | 296653       | キット、クレビスピン            | 2        | 231  | 17V452  | ケーブル、m12、A prox       | 1  |
| 214  | 121312       | 取り付け金具、エルボー、SAE x JIC | 2        |      |         |                       |    |
| 215  | 295225       | プラグ、パイプ、洗浄            | 6        | * +  | ット 2618 | 363 に含まれる部品 (別途購入)。   |    |

## プロポーショナアセンブリ



▲ ネジにシーラント (113500) を塗布します。

<u>▲</u> 102 N·m (75 ft-lbs) のトルク (819) を与えます。

★ ネジ山に潤滑油を塗布し、52 N·m (38 ft-lbs) のトルク (808) を与えます。ネジ山が乾燥していれば、61 N·m (45 ft-lbs) のトルクを与えます。

<u>∲</u> シール (816) はハウジング (826) に真っすぐ押し込まなければなりません。

<u>ん</u> 61 N·m (45 フィート‐ポンド) のトルクで締めます。

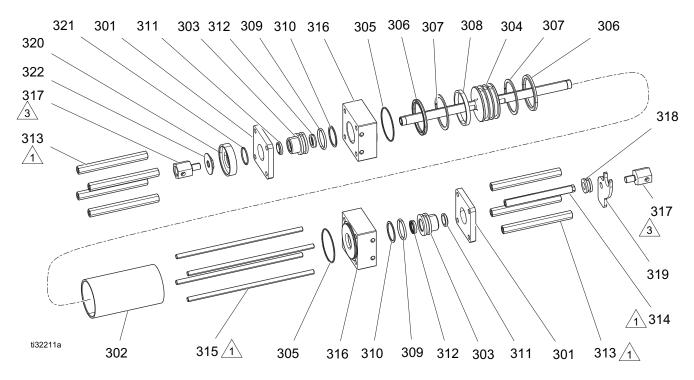
### 部品番号/説明

| 参照      | 部品     | 説明                 | 個数  |
|---------|--------|--------------------|-----|
| 801     | 110492 | パッキン、0 リング         | 2   |
| 802     | 104319 | パッキン、0 リング         | 2   |
| 803* †  | 261885 | キャップ、ピストン、140      | 1   |
| 804     | 105445 | ボール、(0.5000)       | 1   |
| 805     | 261866 | ワッシャー、フラット         | 4   |
| 806     | 107078 | パッキン、0 リング         | 1   |
| 808     | 261865 | ネジ、9 x 0.38″、      | 4   |
|         |        | 六角 hd キャップ         |     |
| 809     | 107098 | パッキン、0 リング         | 2   |
| 810     | 107167 | ボール、SST            | 1   |
| 811     | 193395 | シート、カーバイド          | 1   |
| 812     | 247583 | シリンダー、140 プロポーショナー | . 1 |
| 813◆    |        | - 軸受、スロート、         | 1   |
|         |        | 140 プロポーショナー       |     |
| 814     | 261899 | ガイド、1″ボール、         | 1   |
|         |        | シートアセンブリ           |     |
| 815★    |        | - シール、ピストン、        | 1   |
|         |        | 140 プロポーショナー       |     |
| 816◆    |        | - シール、スロート、        | 1   |
|         |        | 140 プロポーショナー       |     |
| 817 ‡ ◆ | 295145 | ガスケット              | 1   |

| 参照    | 部品     | 説明               | 個数  |
|-------|--------|------------------|-----|
| 818★  |        | - ブッシング、ピストン、140 | 1   |
| 819   | 261867 | ガイド、0.5″ボール、キャップ | 1   |
| 822   | 261897 | スプリング、バルブ        | 1   |
| 823   | 261903 | ポンプ、ベース、プロポーショナー | _ 1 |
| 824   | 261898 | チューブ、クロスオーバー     | 1   |
| 825❖★ |        | - ネジ             | 1   |
| 826   | 261901 | フランジ、出口、140      | 1   |
| 827   | 261875 | リテーナ、フランジ        | 1   |
| 828 † |        | - ロッド、ピストン、140   | 1   |
| 829   | 247587 | アダプタ、スロート、140    | 1   |

- \* キット 261878 に含まれる部品 (別途購入)。
- † キット 247585 に含まれる部品 (別途購入)。
- ‡ キット 261854 に含まれる部品 (別途購入)。
- ◆ キット 247581 に含まれる部品 (別途購入)。
- ◆ キット 261847 に含まれる部品 (別途購入)。
- ★ キット 247579 に含まれる部品 (別途購入)。

## 油圧シリンダ

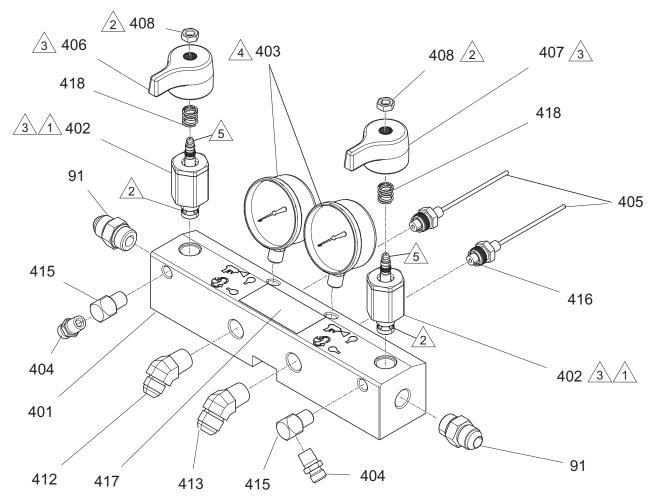


③ 345+/-54 N⋅m (40+/-5 ft-lb) のトルクで締めます。

4. 組み立てる前にグリースを柔らかいパーツに塗布します。

| 部品   | 番号 / i | 兑明              |    | 参照 部品 説明                             | 個数 |
|------|--------|-----------------|----|--------------------------------------|----|
| 参照   | 部品     | 説明              | 個数 | 318 17G527 ブッシング、クロッキング、hr2          | 1  |
| 301  | 295029 | プレート、リテーナー      | 2  | 319 17G529 プレート、クロッキング、<br>ドライバー、hr2 | '  |
| 302  | 295030 | シリンダ            | 1  | 320 †アダプタ、潤滑、シリンダー                   | 1  |
| 303* | 295031 | ブッシング、棒         | 2  | 321 177156 パッキン、0リング                 | 1  |
| 304  | 296642 | ピストン、シリンダー、油圧   | 1  | 322 295852 ナット、ジャム、バッフル              | 1  |
| 305* | 295640 | 0 リング           | 2  | 022 200002 7 7 1 2 1 2 1 7 7 7 7     | •  |
| 306* | 295641 | シール、U カップ       | 2  | * キット 296785 に含まれる部品 (別途購入)。         |    |
| 307* | 295642 | リング、バックアップ      | 2  |                                      |    |
| 308* | 296643 | リング、摩耗          | 1  | † キット 261863 に含まれる部品 (別途購入)。         |    |
| 309* | 158776 | パッキン、0 リング      | 2  |                                      |    |
| 310* | 295644 | リング、バックアップ      | 2  |                                      |    |
| 311* | 295645 | ワイパー、棒          | 2  |                                      |    |
| 312* | 296644 | シール、軸           | 2  |                                      |    |
| 313  | 295032 | スペーサー、          | 7  |                                      |    |
|      |        | プロポーショナーポンプ     |    |                                      |    |
| 314  | 261502 | スペーサー、反転スイッチ    | 1  |                                      |    |
| 315  | 295034 | ロッド、TIE、油圧シリンダー | 4  |                                      |    |
| 316  | 295035 | ブロック、ポート        | 2  |                                      |    |
| 317  | 261864 | U 字型金具、六角、      | 2  |                                      |    |
|      |        | プロポーショナー        |    |                                      |    |

### 液体マニホールド



ti32212a

<u>↑</u> 40-44.6 N·m (355-395 インチポンド) のトルクで締めます。

**②** ネジにシーラント (113500) を塗布します。

▲ 図で示されているハンドル位置でバルブを閉める必要があります。 6.

▲ ゲージねじ山部分に PTFE テープおよびスレッドシーラントを付けます。

**ふ** バルブにグリースを塗布します。

6. すべてのテーパねじ部に PTFE テープまたはスレッドシーラント を付けます。

### 部品番号 / 説明

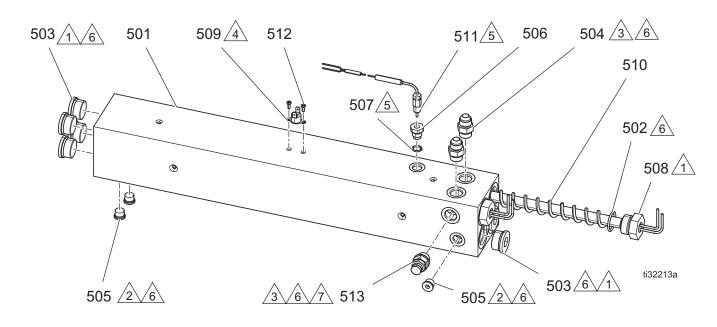
| 参照       | 部品     | 説明                          | 個数 |
|----------|--------|-----------------------------|----|
| 401      | 255228 | マニホールド、液体、入口、               | 1  |
|          |        | エッチング                       |    |
| 402* + + | 247824 | バルブ、ドレンバルブ                  | 2  |
| 403      | 102814 | ゲージ、圧力、液体                   | 2  |
| 404      | 162453 | 取り付け金具 (1/4 npsm x 1/4 npt) | 2  |
| 405      | 24K999 | トランスデューサ, 圧力調整              | 2  |
| 406 + +  | 15J915 | ハンドル、赤                      | 1  |
| 407* ‡   | 15J916 | ハンドル、青                      | 1  |
| 408* † ‡ | 112309 | ナット、六角、ジャム                  | 2  |
| 412      | 117556 | 取り付け金具、ニップル、                | 1  |
|          |        | #8 JIC x 1/2 npt            |    |
|          |        |                             |    |

| 参照    | 部品              | 説明                                | 個数 |
|-------|-----------------|-----------------------------------|----|
| 413   | 117557          | 取り付け金具、ニップル、<br>#10 JIC x 1/2 npt | 1  |
| 415   | 100840          | フィッティング、エルボー、<br>ストリート            | 2  |
| 416   | 111457          | パッキン、0 リング                        | 2  |
| 417▲  | 189285          | ラベル、安全、やけど                        | 1  |
| 418*† | <b>†</b> 150829 | スプリング、圧縮                          | 2  |

- ▲ 交換用の安全ラベル、タグ、カードについては無償にて 提供いたします。
- \* キット 255150 に含まれる部品 (別途購入)。
- † キット 255149 に含まれる部品 (別途購入)。
- ‡ キット 255148 に含まれる部品 (別途購入)。

### ヒーター

### 17V435 (5 kW シングルゾーンヒーター)



↑ 163 N·m (120 フィート - ポンド) のトルクで締めます。

**全** 熱伝導ペーストを塗布します。

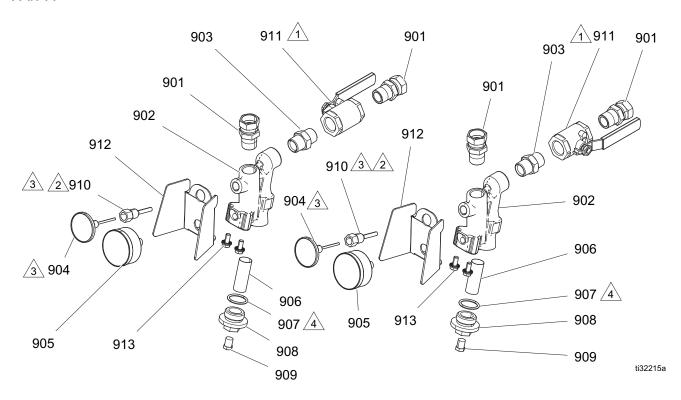
- <u>⑥</u> ブロック (510) に組み込む前に、0 リングにリチウムグリース 潤滑油を塗布します。
- ☆ 排気口が取り付け金具(508)の方に向かないように、ラプチャディスクハウジング(513)の方向を調節します。

#### 部品番号/説明

| 参照  | 部品     | 説明                          | 個数 |
|-----|--------|-----------------------------|----|
| 501 |        | - ヒーター、加工済み、1 ゾーン、3500 psi  | 1  |
| 502 | 124132 | 0 リング                       | 2  |
| 503 | 15H305 | 取り付け金具、プラグ、中空六角形、1-3/16 SAE | 6  |
| 504 | 121309 | 取り付け金具、アダプター、               | 2  |
|     |        | sae-orb x jic               |    |
| 505 | 15H304 | 取り付け金具、プラグ、9/16 SAE         | 3  |
| 506 | 15H306 | アダプタ、熱電対、9/16 x 1/8         | 1  |
| 507 | 120336 | 0 リング、パッキン                  | 1  |
| 508 | 16A110 | ヒーター、浸水、(2550 W、230 V)      | 2  |
| 509 | 15B137 | スイッチ、温度超過                   | 1  |
| 510 | 15B135 | ミキサー、浸水ヒーター                 | 2  |
| 511 | 117484 | センサー                        | 1  |
| 512 | 124131 | ネジ、機械式、パンヘッド                | 2  |
| 513 | 24U856 | ハウジング、ラプチャディスク              | 1  |

### 液体インレットキット

### 17G644



⚠ ボールバルブの向きは表示に従ってください。

△ ハウジングのネジはテープで固定します。

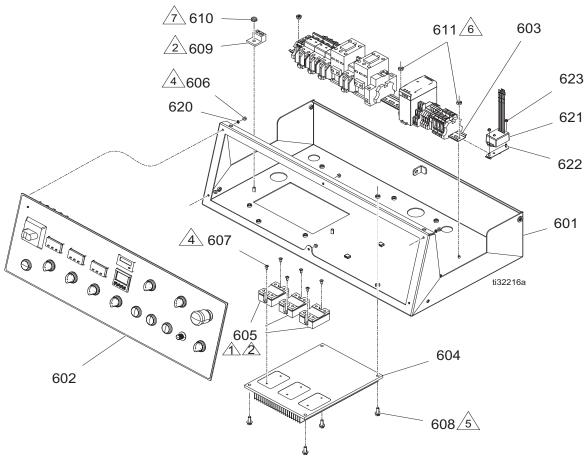
⚠ ハウジング (910) に挿入する前に、温度計のプローブ (904) が完全に覆われるよう熱安定性潤滑油を塗布します。

**全** グリースを 0 リングに塗布します (907)。

- 5. すべてのテーパーパイプのねじ山にシーラントを塗布します。 メス型のねじ山部分にシーラントを塗布します。少なくとも 最初の 4 つのねじ山に、約 1/4 回転分の幅をブラシで塗布し ます。
- 6. アセンブリ内でゲージを垂直に向けます。

| 部品  | 部品番号 / 説明 |                 |    |     | 品暗     | 説明                  | 個数 |
|-----|-----------|-----------------|----|-----|--------|---------------------|----|
| 参照  | 品略        | 説明              | 個数 | 908 | 16V879 | キャップ、フィルター          | 2  |
| 901 | 118459    | 取り付け金具、ユニオン、    | 4  | 909 | 555808 | プラグ、1/4mp 六角 hd 付き  | 2  |
|     |           | スイベル 3/4 インチ    |    | 910 | 15D757 | ハウジング、温度計           | 2  |
| 902 | 16W714    | マニホールド、ストレーナ、   | 2  | 911 | 109077 | バルブ、ボール 3/4 NPT     | 2  |
|     |           | インレット           |    | 912 | 253481 | ガード、ゲージ、wye ストレーナー、 | 2  |
| 903 | C20487    | 取り付け具、二プル、六角    | 2  | 242 |        | 塗装済み                | _  |
| 904 | 16W117    | 温度計、ダイアル        | 2  | 913 | 111800 | ネジ、キャップ、六角ヘッド       | 4  |
| 905 | 16T872    | ゲージ、圧力、液体       | 2  |     |        |                     |    |
| 906 | 180199    | フィルター、交換        | 2  |     |        |                     |    |
| 907 | 128061    | パッキン、O リング、FX75 | 2  |     |        |                     |    |

### 電気エンクロージャ



⚠ (604)の下部の加工表面に熱安定性潤滑油を厚さが 0.003 mm になるまで均等に塗布します。

**②** 以下のように配置します。

▲ トルクは 24 N·m (18 インチ - ポンド) まで。

<u>▲</u> 68-75 N·m (50-55 インチポンド) のトルクで締めます。

**△** トルクは 61 N⋅m (45 インチ − ポンド) まで。

説明

品部 照参

♪ トルクは 149 N⋅m (110 インチーポンド) まで。

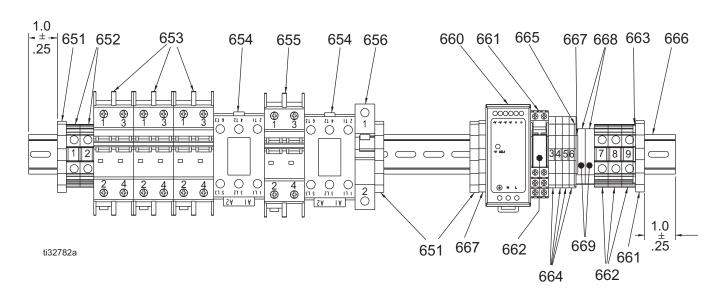
### 部品番号/説明

| HL HH       | <b>—</b>    | /U·/ 1              |    | 2 /III | HILHH   | D0-71                                 |      |
|-------------|-------------|---------------------|----|--------|---------|---------------------------------------|------|
| <b>坐</b> 07 | <b>並7 □</b> | = H = H             | 四坐 | 613    | 17V492  | ハーネス、ワイヤー、低電流、AC                      | ; 1  |
| 参照          | 部品          | 説明                  | 個数 | 614    | 17V493  | ハーネス、ワイヤー、低電圧                         | 1    |
| 601         | 17V486      | ベース、エンクロージャ、elec、   | 1  | 615    | 17V494  | ハーネス、電源                               | 1    |
|             |             | ペンキ                 |    | 616    | 17V495  | ハーネス、ssr                              | 1    |
| 602         | 17V487      | パネル、フロント、アセンブリ      | 1  | 619    | 17V496  | ワイヤー、ジャンパー、                           | 1    |
| 603         | 17V488      | モジュール、ブレーカ          | 1  |        |         | カウンターロック                              |      |
| 604         | 17V489      | ヒートシンク、ssr          | 1  | 620    | 103181  | ワッシャ、外部ロック                            | 6    |
| 605         | 17V490      | リレー、480/75 amp、ssr  | 3  | 621*   | 16U530  | モジュール、システム、                           | 1    |
| 606         | C19862      | ナット、ロック、六角          | 6  |        |         | サージプロテクター                             |      |
| 607         |             | - ネジ、機械、ph, 8 x 3/8 | 6  | 622*   | 17V505  | アダプタ、din、MAV ブロック                     | 1    |
| 608         | 108296      | ネジ、機械式、             | 4  | 623*   | 105334  | ナット、ロック、六角                            | 1    |
|             |             | 六角ワッシャーヘッド          |    |        |         |                                       |      |
| 609         | 117666      | 端子、接地               | 1  | * 35   | 0 ~ 415 | V、三相 / ニュートラルモデルに                     | このみ含 |
| 610         | 115942      | ナット、六角、フランジヘッド      | 1  | ま      | れていま    | す。3 ページの <b>モデル</b> を参照し <sup>7</sup> | てくださ |
| 611         | 113504      | ナット、保持、六角ヘッド        | 3  | い      | 0       |                                       |      |
| 612         | 17V491      | ハーネス、3 相            | 1  |        |         |                                       |      |
|             |             |                     |    |        |         |                                       |      |

3A5488F

個数

### ブレーカーモジュール



### 部品番号/説明

| 参照  | 部品     | 説明                     | 個数 |
|-----|--------|------------------------|----|
| 651 | 255045 | ブロック、クランプエンド           | 4  |
| 652 | 126382 | ブロック、端子                | 5  |
| 653 | 17V521 | 回路ブレーカー、2 P、40 A、UL489 | 3  |
| 654 | 262654 | リレー、接触器、65 A、3 P       | 2  |
| 655 | 17V522 | 回路、ブレーカー、2 P、20 A、     | 1  |
|     |        | UL489                  |    |
| 656 | 17V540 | 回路、ブレーカー、単相、50 A       | 1  |
| 657 |        | - カバー、エンド、ヒューズブロック     | 1  |
| 658 | 255043 | ホルダー、ヒューズ端子ブロック、       | 2  |
|     |        | 5 x 20 mm              |    |
| 659 | 17G667 | ヒューズ、2.5 アンペア、250 V、   | 2  |
|     |        | タイムラグ                  |    |
| 660 | 126453 | 電源、24 V                | 1  |
| 661 | 17V523 | リレー、クレードル              | 1  |

| 多照 | 部品 | 説明 |
|----|----|----|
|    |    |    |

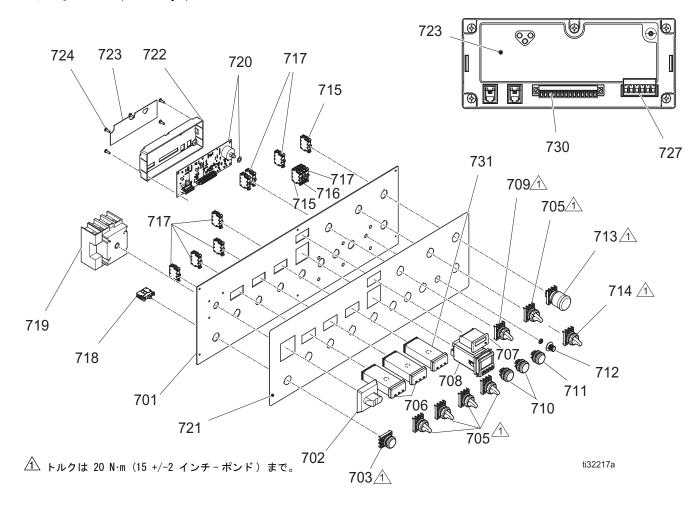
| 662* | 17V524 リレー、24 V    | 1 |
|------|--------------------|---|
| 663  | 126383 カバー、端       | 1 |
| 664  | 255042 ブロック、端子     | 4 |
| 665  | カバー、端、端子ブロック       | 1 |
| 666  | レール、取付台、din        | 1 |
| 667  | 255046 ブロック、端子接地   | 1 |
| 668  | 17V525 クリップ、リレー、保持 | 1 |
| 669  | 端子、ブロックマーカー        | 1 |
| *    | 通知を参照              |   |
|      |                    |   |

個数

#### 注

リレーの挿入、取り外しあるいは点検の際に工具を使用しないで下さい。工具の使用によりリレーが破損する可能性があります(662)。その代わりに、付属のプラスチック製エジェクターを使用してリレーを取り外して下さい。

## コントロールパネル



| 部品          | 番号/討             | 的                             |        | 参照           | 部品      | 説明                         | 個数 |
|-------------|------------------|-------------------------------|--------|--------------|---------|----------------------------|----|
| 参照          | 部品               | 説明                            | 個数     | 718          | 17V480  | モジュール、LED、240 V、緑          | 1  |
| 701         | 17V467           | パネル、フロント、Gusmer、<br>塗装済み      | 1      | 719<br>720*  |         | - ボード、アセンブリ、圧力モニター         | 1  |
| 702         | 123967           | ノブ、操作者切断                      | 1      | 721<br>722*  | 17V481  | ラベル、操作<br>− カバー、圧力ボード      | 1  |
| 703<br>705  | 17V468<br>17V469 | 照明、表示灯、グリーンレンズ<br>スイッチ、2 位置   | 1<br>5 | 722*<br>723* |         | - カハー、圧力ホート<br>- ラベル、圧力ボード | 1  |
| 705<br>706  | 130287           | スイツテ、2位直<br>制御部、温度、a-b        | 2      | 724*         |         | - ネジ、機械、パンヘッド              | 5  |
| 707         | 17V470           | カウンター、LED ディスプレイ              | 1      | 727          | 17V482  | コネクター、プラグ、5.08 mm、<br>6 位置 | 1  |
| 708<br>709  | 17V485<br>17V471 | カウンター、カウントダウン<br>スイッチ、3 位置    | 1      | 730          | 17V483  | ·                          | 1  |
| 710<br>711  | 17V472<br>17V474 | 照明、表示灯、ブルーレンズ<br>照明、表示灯、白色レンズ | 2<br>1 | 731          | 17V484  | 制御部、温度、ホース                 | 1  |
| 712*<br>713 | <br>17V475       | - ノブ、スイッチ、圧力モニター<br>スイッチ、非常停止 | 1<br>1 | * +          | ット 17U2 | 44 に含まれる部品 (別途購入)          |    |
| 714         | 17V476           | スイッチ、瞬時、3位置、赤                 | 1      |              |         |                            |    |
| 715         | 17V477           | コンタクト、ブロック、1nc                | 2      |              |         |                            |    |
| 716         | 17V478           | インジケータ、前面取り付け、<br>赤、12-30 V   | 1      |              |         |                            |    |
| 717         | 17V479           | コンタクト、ブロック、1n0                | 8      |              |         |                            |    |

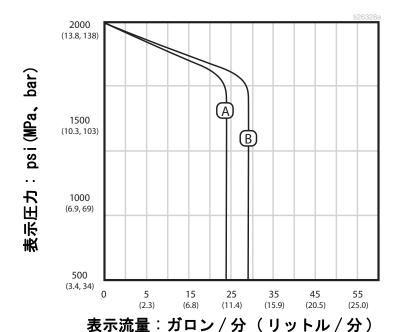
## 性能チャート

これらの表を使用して、それぞれの混合チャンバで最も効果的に動作するプロポーショナーの特定にお役立てください。流量は、材料の粘度を 60 cps とした場合の値です。

#### 注

システムの損傷を避けるため、使用されているガンのチップサイズについて、線を超える値にまでシステムを加圧しないでください。

### フォーム性能グラフ



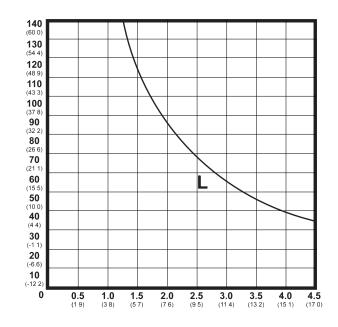
記号:

A:50 Hz で GH-2 B:60 Hz で GH-2

図 78:GH-2 フォーム性能

## ヒータ性能グラフ





記号:

L:10.2 kW

表示流量: gpm (lpm)

図 79: ヒーター性能

## 電気回路図





#### 危険

#### 重大な感電の危険性

この装置は 240V 以上で作動が可能です。この電圧に接触すると、死亡したり、重篤な怪我を負ったりする場合があります。

- ケーブル接続を外したり、装置の修理を開始する前にメインスイッチの電源をオフにし、電源を抜きます。
- この装置は、接地する必要があります。接地された電源にのみ接続してください。
- すべての電気配線は資格を有する電気技師が行う必要があります。ご使用の地域におけるすべての法令に従ってください。

## 配線の接続

| 電源配線       |        |         |  |  |  |  |  |
|------------|--------|---------|--|--|--|--|--|
| 説明         | 端子 1   | 端子 2    |  |  |  |  |  |
| ヒーター A     | TB1-2  | RLY1-T3 |  |  |  |  |  |
| ヒーター A     | TB2-2  | SSR1-T1 |  |  |  |  |  |
| ヒーター A     | CB1-2  | SSR1-L1 |  |  |  |  |  |
| ヒーター A     | CB1-4  | RLY1-L3 |  |  |  |  |  |
| ヒーター B     | CB2-2  | SSR2-L1 |  |  |  |  |  |
| ヒーター B     | CB2-4  | RLY1-L2 |  |  |  |  |  |
| XFRMR      | CB3-4  | RLY1-L1 |  |  |  |  |  |
| モーター       | CB4-2  | RLY2-L2 |  |  |  |  |  |
| モーター       | CB4-4  | RLY2-L1 |  |  |  |  |  |
| ホース        | CB5-2  | SSR3-L1 |  |  |  |  |  |
| ヒーター B     | TB7-2  | RLY1-T2 |  |  |  |  |  |
| ヒーター B     | TB8-2  | SSR2-T1 |  |  |  |  |  |
| A 加熱オン/オフ  | SW1-4  | SSR1-A1 |  |  |  |  |  |
| A SSR+     | TCM1-5 | SW1-3   |  |  |  |  |  |
| A SSR-     | TCM1-6 | SSR1-A2 |  |  |  |  |  |
| B 加熱オン/オフ  | SW2-4  | SSR2-A1 |  |  |  |  |  |
| B SSR+     | TCM2-5 | SW2-3   |  |  |  |  |  |
| B SSR-     | TCM2-6 | SSR2-A2 |  |  |  |  |  |
| ホースオン / オフ | SW3-4  | SSR3-A1 |  |  |  |  |  |
| ホース SSR+   | TCM3-5 | SW3-3   |  |  |  |  |  |
| ホース SSR-   | TCM3-6 | SSR3-A2 |  |  |  |  |  |

|         | 低電圧配線    |          |         |         |  |  |  |  |  |
|---------|----------|----------|---------|---------|--|--|--|--|--|
| 説明      | 端子 1     | 端子 2     | 端子 3    | 端子 4    |  |  |  |  |  |
| GND     | PM-7     | PS1-(V-) | RLY3-A1 |         |  |  |  |  |  |
| 24V     | PM-8     | SW4-3    | SW8-1   | RLY3-A2 |  |  |  |  |  |
| パーク     | PM-9     | SW6-B4   |         |         |  |  |  |  |  |
| ポンプ     | PM-10    | CTR1-11  |         |         |  |  |  |  |  |
| GND     | PM-11    | SW6-B3   | SW6-A3  | SW5-X1  |  |  |  |  |  |
| GND     | PM-12    | CTR2-4   | CTR2-6  | CTR1-15 |  |  |  |  |  |
| COUNT1  | PM-13    | CTR1-4   |         |         |  |  |  |  |  |
| COUNT2  | PM-14    | CTR2-1   |         |         |  |  |  |  |  |
| E-Stop  | SW8-2    | SW5-1    |         |         |  |  |  |  |  |
| 24V     | RLY3-24  | TB6-2    | SW5-X2  | SW5-4   |  |  |  |  |  |
| 過熱      | TB3-2    | SW5-2    |         | _       |  |  |  |  |  |
| 24V     | PS1-(V+) | SW5-3    | RLY3-21 |         |  |  |  |  |  |
| カウントダウン | SW6-A4   | CTR1-13  |         |         |  |  |  |  |  |
| カウントダウン | SW4-4    | CTR1-14  |         |         |  |  |  |  |  |
| カウントダウン | CTR1-1   | CTR1-6   |         |         |  |  |  |  |  |

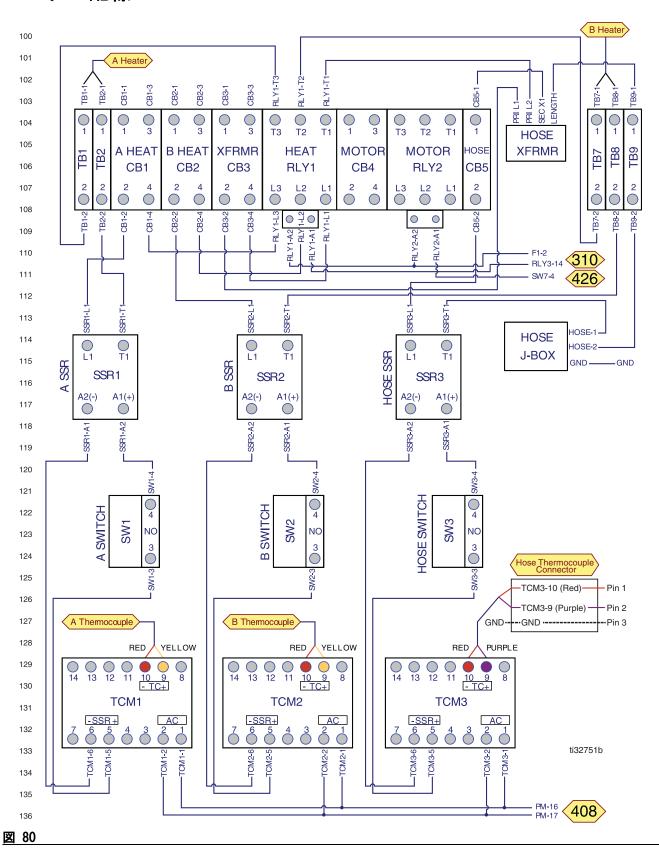
| 線間電圧、低電流配線 |        |         |         |       |       |         |         |         |
|------------|--------|---------|---------|-------|-------|---------|---------|---------|
| 説明         | 端子 1   | 端子 2    | 端子 3    | 端子 4  | 端子 5  | 端子 6    | 端子 7    | 端子 8    |
| L1-FUSED   | TCM1-2 | TCM2-2  | TCM3-2  | PM-17 | PS1-N | F1-2    | RLY1-A2 | RLY2-A2 |
| 制御電源       | TCM1-1 | TCM2-1  | TCM3-1  | PM-16 | SW7-3 | RLY3-14 | RLY1-A1 |         |
| モーターオン/オフ  | SW7-4  | RLY2-A1 |         |       |       |         |         |         |
| L2-FUSED   | PS1-L  | F2-2    | RLY3-11 |       |       |         |         |         |

| 単相、230 V |       |         |       |       |       |      |         |
|----------|-------|---------|-------|-------|-------|------|---------|
| 説明       | 端子 1  | 端子 2    | 端子 3  | 端子 4  | 端子 5  | 端子 6 | 端子 7    |
| L1       | CB1-1 | DIS1-T1 | CB2-1 | CB3-1 | CB4-1 | F1-1 | LED1-X1 |
| L2       | CB1-3 | DIS1-T2 | CB2-3 | CB3-3 | CB4-3 | F2-1 | LED1-X2 |

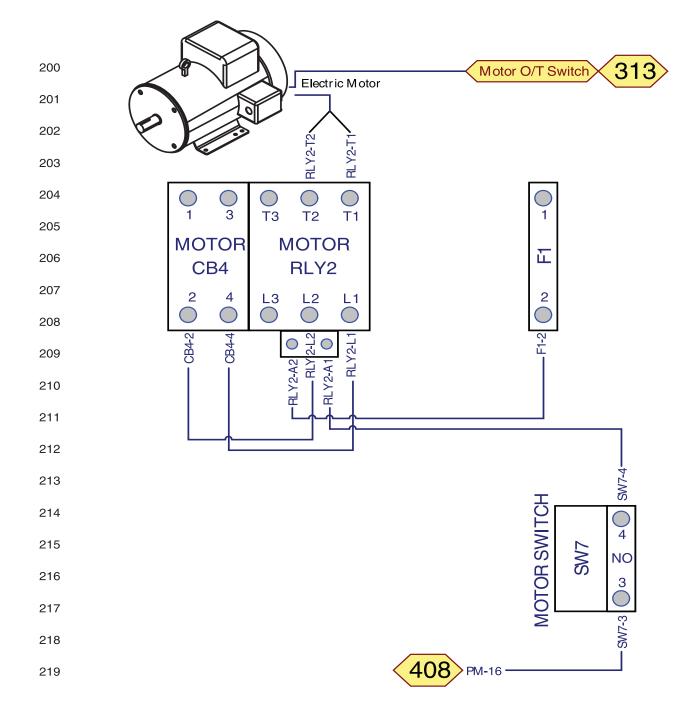
| 3 相、230 V |       |         |       |       |      |         |  |  |
|-----------|-------|---------|-------|-------|------|---------|--|--|
| 説明        | 端子 1  | 端子 2    | 端子 3  | 端子 4  | 端子 5 | 端子 6    |  |  |
| L1        | CB1-1 | DIS1-T1 | CB2-1 |       |      |         |  |  |
| L2        | CB1-3 | DIS1-T2 | CB3-1 | CB4-1 | F1-1 | LED1-X2 |  |  |
| L3        | CB2-3 | DIS1-T3 | CB3-3 | CB4-3 | F2-1 | LED1-X1 |  |  |

| ニュートラル付き 3 相、400 V |       |          |       |       |         |      |         |
|--------------------|-------|----------|-------|-------|---------|------|---------|
| 説明                 | 端子 1  | 端子 2     | 端子 3  | 端子 4  | 端子 5    | 端子 6 | 端子 7    |
| L1                 | CB1-1 | DIS1-T1  |       |       |         |      |         |
| L2                 | CB2-1 | DIS1-T2  |       |       |         | _    |         |
| L3                 | CB3-1 | DIST1-T3 | CB4-1 | F1-1  | LED1-X2 |      |         |
| N                  | CB1-3 | DIS1-N   | CB2-3 | CB3-3 | CB4-3   | F2-1 | LED1-X1 |

### ヒーター配線



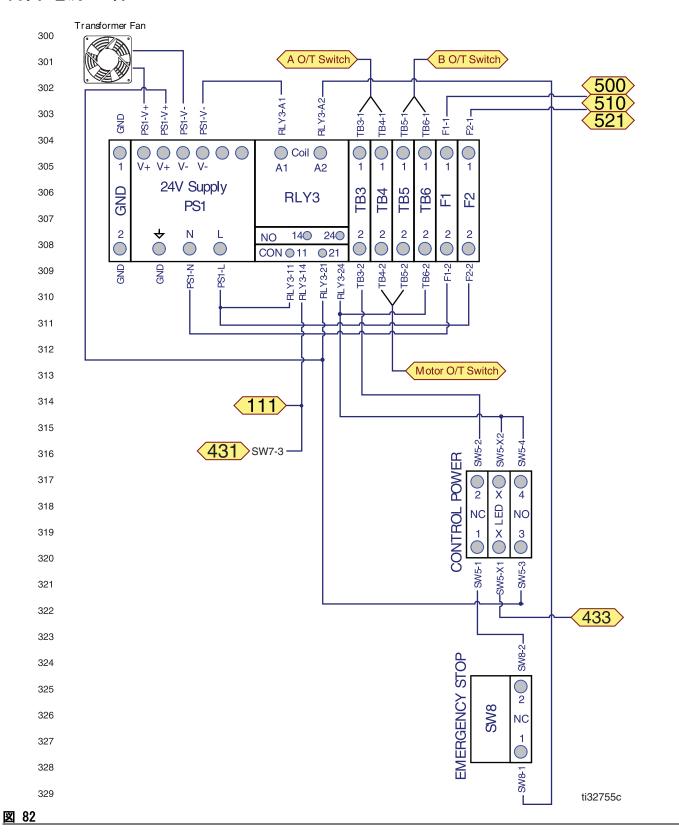
### モーターリレー配線



ti32756a

図 81

## 制御電源配線



### ポンプ制御配線

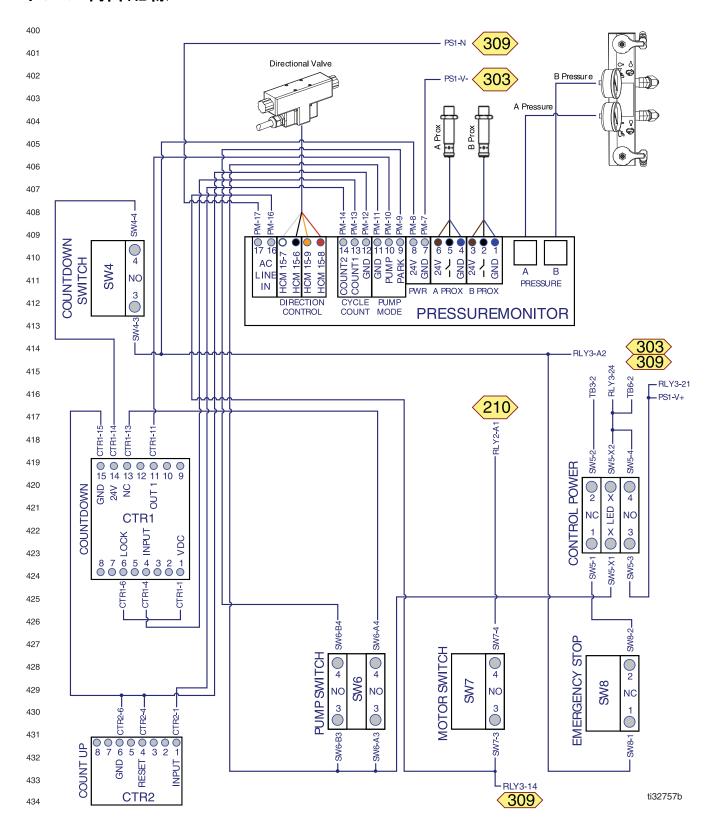
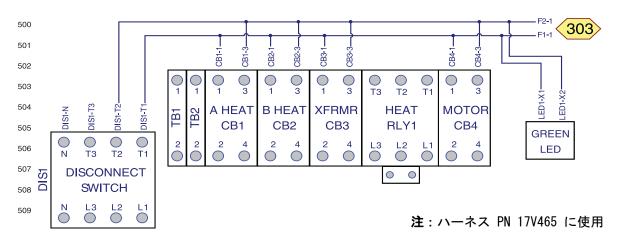


図 83

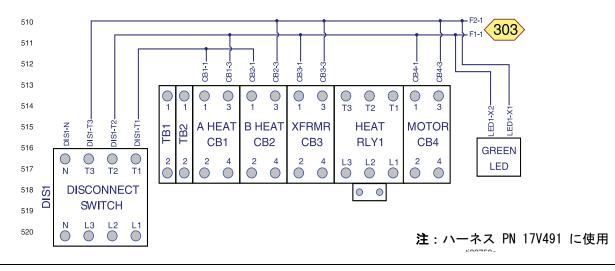
図 84

図 85

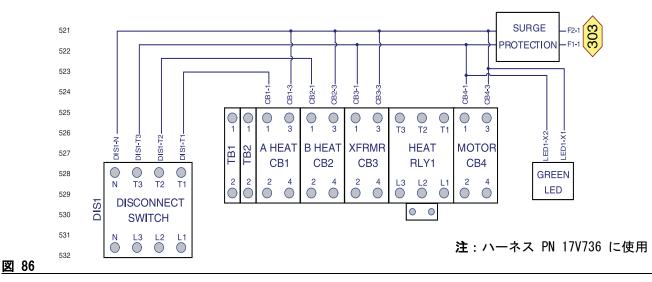
### 単相電源配線



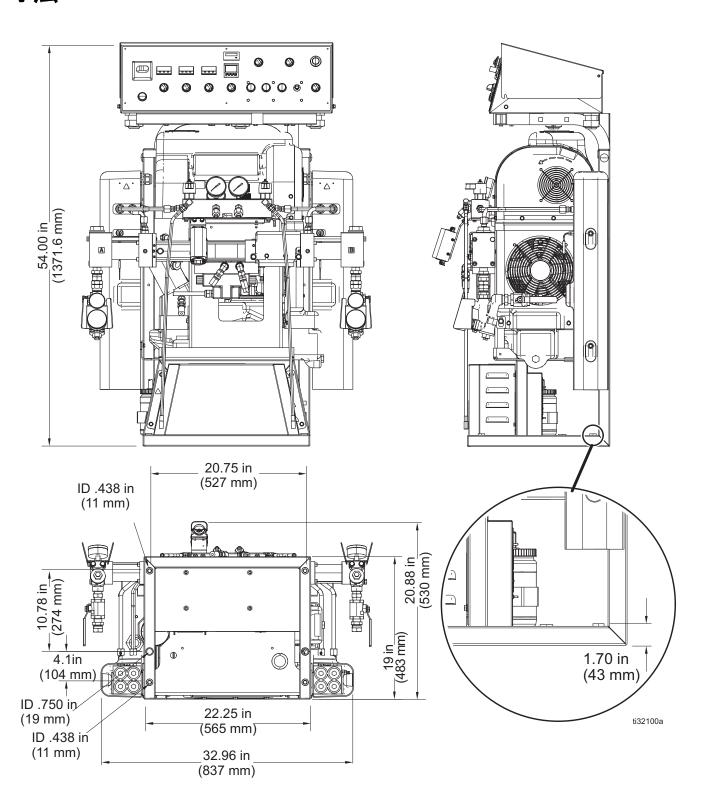
### 3 相 (230 V) 電源配線



## 3 相 (400 V) 電源配線



# 寸法



# 技術的仕様

| Gusmer 油圧プロポーショナー    |                       |                                     |  |  |  |
|----------------------|-----------------------|-------------------------------------|--|--|--|
|                      | 米国単位                  | メートル法                               |  |  |  |
| ベアプロポーショナの最大使用圧力     |                       |                                     |  |  |  |
| GH-2                 | 2000 psi              | 13.8 MPa, 138 bar                   |  |  |  |
| ベアプロポーショナの最小使用圧力     |                       |                                     |  |  |  |
| GH-2                 | 700 psi               | 4.8 MPa, 48 bar                     |  |  |  |
| 液体:油圧比               |                       |                                     |  |  |  |
| GH-2                 | 1.6                   | 34 :1                               |  |  |  |
| 流体インレット              |                       |                                     |  |  |  |
| コンポーネント A (ISO)      | 3/4 npt(f)、300 psi 最大 | 3/4 npt(f)、2.07 MPa、<br>20.7 bar 最大 |  |  |  |
| コンポーネントB (RES)       | 3/4 npt(f)、300 psi 最大 | 3/4 npt(f)、2.07 MPa、<br>20.7 bar 最大 |  |  |  |
| 液体アウトレット             |                       |                                     |  |  |  |
| コンポーネント A (ISO)      |                       | C、#5(5/16 インチ)<br>でプタつき             |  |  |  |
| コンポーネントB (RES)       | 1                     | IIC、#6(3/8 インチ)<br>ごプタつき            |  |  |  |
| 液体循環ポート              |                       |                                     |  |  |  |
| 1/4 npsm(m)          | 250 psi               | 1.75 MPa, 17.5 bar                  |  |  |  |
| 最高液体温度               |                       |                                     |  |  |  |
|                      | 190° F                | 88° C                               |  |  |  |
| 最大出力(#10 オイル、周囲温度時)  |                       |                                     |  |  |  |
| GH-2                 | 28 lb/分 (60 Hz)       | 13 kg/分 (60 Hz)                     |  |  |  |
| 1 サイクルあたりの出力 (A と B) |                       |                                     |  |  |  |
| GH-2                 | 0.074 gal             | 0.28 リットル                           |  |  |  |
| 供給電圧許容差              |                       |                                     |  |  |  |
| 公称 230V、単相           | 200-240 V、50/60 Hz    |                                     |  |  |  |
| 公称 230V、3 相          | 200-240 V、50/60 Hz    |                                     |  |  |  |
| 公称 400V、3 相          | 350-415 V、50/60 Hz    |                                     |  |  |  |

| Gusmer 油圧プロポーショナー                        |                |                  |  |  |  |  |
|--|----------------|------------------|--|--|--|--|
|  | 米国単位           | メートル法            |  |  |  |  |
| アンペア数の要件(相)                              |                |                  |  |  |  |  |
| 説明書に記載されている型番を参照してくださ                    | ۲۱۰°           |                  |  |  |  |  |
| ヒーター出力 (A と B ヒーターの合計)                   |                |                  |  |  |  |  |
| 説明書に記載されている型番を参照してくださ                    | ۲۱۰°           |                  |  |  |  |  |
| 油圧リザーバ容量                                 |                |                  |  |  |  |  |
|  | 3.5 ガロン        | 13.6 リットル        |  |  |  |  |
| 推奨される油圧作動油                               |                |                  |  |  |  |  |
|  | Citgo A/W 油圧作動 | n油、ISO グレード 46   |  |  |  |  |
| 重量                                       |                |                  |  |  |  |  |
| GH-2 (10 kW)                             | 585 lb         | 265 kg           |  |  |  |  |
| 接液部品                                     |                |                  |  |  |  |  |
|  |                | ス鋼、亜鉛メッキ炭素鋼、     |  |  |  |  |
|  |                | フルオロエラストマー、PTFE、 |  |  |  |  |
| 1 / - (dDa)                              | 超高分子重ポリエナレ.    | ン、化学的耐性 0 リング    |  |  |  |  |
| ノイズ (dBa)                                | 00.0           | JD (A)           |  |  |  |  |
| 音響                                       |                | dB (A)           |  |  |  |  |
| 音圧 70 psi(.0.48 MPa、4.8 bar)で 82.6 dB(A) |                |                  |  |  |  |  |
| 機器から 1 m (3.28 フィート) での音圧の測定。            |                |                  |  |  |  |  |
| ISO 9614-2 に準拠した音響出力測定。                  |                |                  |  |  |  |  |

## Graco 延長保証

Graco は、直接お買い上げ頂けたお客様のご使用に対し、販売日時から、本ドキュメントに記載された、Graco が製造し、かつ Graco の社名を付したすべての装置の材質および仕上がりに欠陥がないことを保証します。Graco は、販売日から数えて以下の表で定義されたとおりの期間、Graco によって不良だと認められた場合は、装置のいかなるパーツも修理、交換するものとします。本保証は、Graco の明示の推奨に従って、装置が設置、操作、および保守されている場合にのみ有効です。

| 品暗         | 説明        | 保証期間         |
|------------|-----------|--------------|
| 17U244     | 圧力モニターキット | 120 カ月(10 年) |
| その他のすべての部品 |           | 12 か月        |

誤った設置、誤用、摩擦、腐食、不十分または不適切な保守、怠慢、事故、改ざん、または Graco 製でない構成部品の代用が原因で発生した一般的な消耗、あるいは誤動作、損傷、摩耗については、本保証の範囲外であり、Graco は一切責任を負わないものとします。また、Graco の装置と Graco によって提供されていない構成、付属品、装置、または材料の不適合、あるいは Graco によって提供されていない構成、付属品、装置、または材料の不適分な設計、製造、取り付け、操作または保守が原因で発生した誤動作、損傷、または摩耗については、Graco は一切責任を負わないものとします。

本保証は、Graco 認定販売代理店に、主張された欠陥を検証するために、欠陥があると主張された装置が支払済みで返却された時点で、条件が適用されます。主張された欠陥が確認された場合、Graco はすべての欠陥部品を無料で修理または交換します。装置は、輸送料前払いで、直接お買い上げ頂けたお客様に返却されます。装置の検査により材質または仕上がりの欠陥が明らかにならなかった場合は、修理は妥当な料金で行われます。料金には部品、労働、および輸送の費用が含まれる可能性があります。

本保証は唯一の保証であり、ある特定の目的に対する商品性または適合性に関する保証を含むが それのみに限定されない、明示的なまたは黙示的な他のすべての保証の代りになるものです。

保証契約不履行の場合の Graco 社のあらゆる義務およびお客様の救済に関しては、上記規定の通りです。購入者は、他の補償 (利益の損失、売上の損失、人身傷害、または器物破損による偶発的または結果的な損害、または他のいかなる偶発的または結果的な損失を含むがこれに限定されるものではない) は得られないものであることに同意します。補償違反に関連するいかなる行為は、販売日時から起算して 2 年以内に提起する必要があります。

Gracoによって販売されているが、製造されていない付属品、装置、材料、または部品に関しては、Gracoは保証を負わず、特定目的に対する商用性および適合性のすべての黙示保証は免責されるものとします。

Gracoにより販売されているが 当社製品でないアイテム(電気モータ、スイッチ、ホース等)は、上記アイテムの製造元の保証に従います。Gracoは、これらの保証違反に関する何らかの主張を行う際は、合理的な支援を購入者に提供いたします。

いかなる場合でも、Graco は Graco の提供する装置または備品、性能、または製品の使用またはその他の販売される商品から生じる間接的、 偶発的、特別、または結果的な損害について、契約違反、補償違反、Graco の不注意、またはその他によるものを問わず、一切責任を負わない ものとします。

## Graco の情報

Graco 製品についての最新情報には、www.graco.com を参照してください。 特許の情報については、www.graco.com/patents を参照してください。

TO PLACE AN ORDER, contact your Graco distributor or call to identify the nearest distributor.

電話:612-623-6921 または無料通話:1-800-328-0211 ファックス:612-378-3505

本文書に含まれる全ての文字および図、表等によるデータは、出版時に入手可能な最新の製品情報を反映しています。 Graco はいかなる時点においても通知することなく変更を行う権利を保持します。

取扱説明書原文の翻訳。 This manual contains Japanese MM 3A5376

**Graco Headquarters**: ミニアポリス (Minneapolis) **海外支社**ベルギー、中国、日本、韓国

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES · P.O. BOX 1441 · MINNEAPOLIS MN 55440-1441 · USA Copyright 2017, Graco Inc. Graco のすべての製造場所は ISO 9001 に登録されています。

www.graco.com 改訂 F、5 2 0 1 8